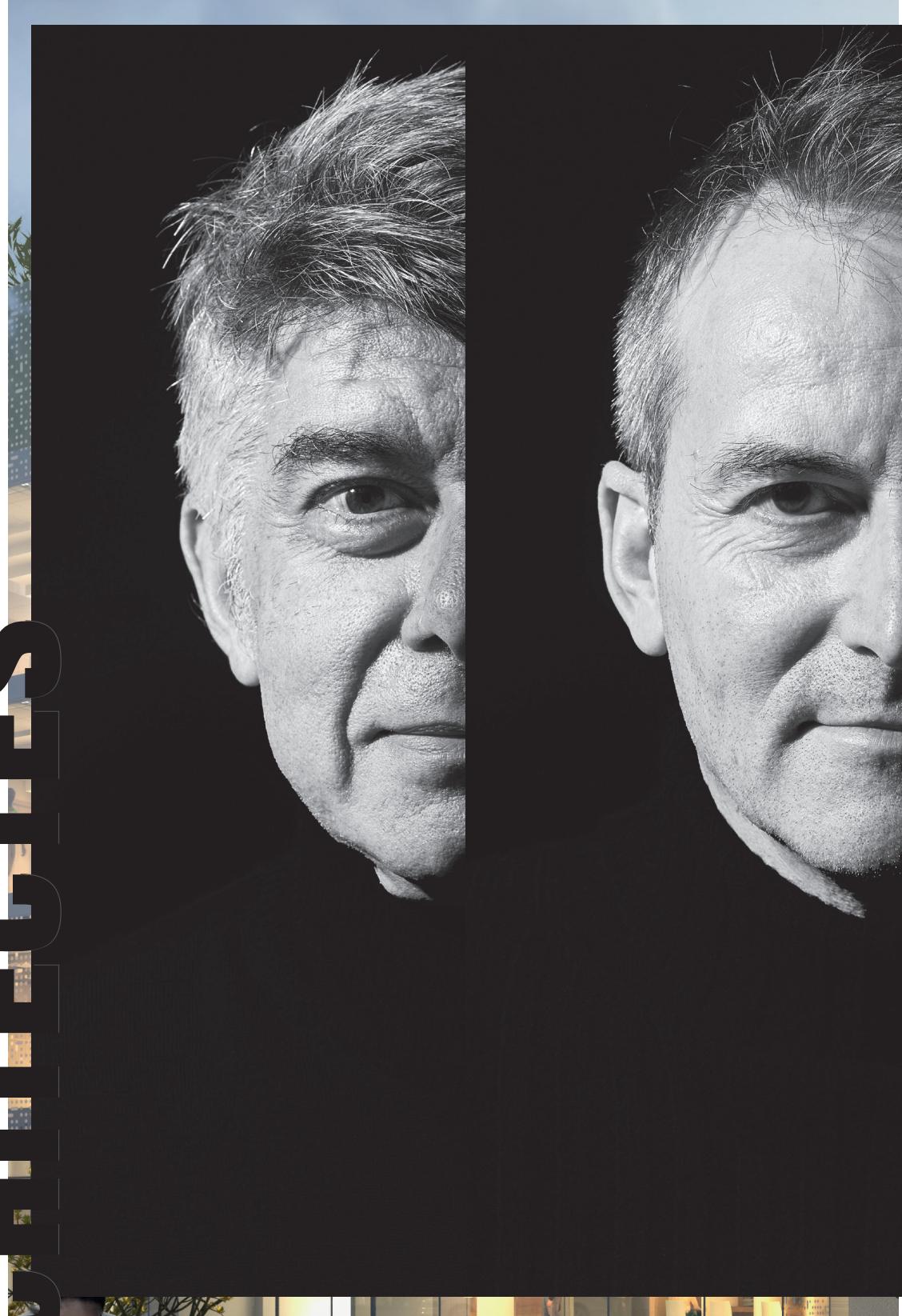


Une amitié
architecturale
*An architectural
friendship*

VALERO GADDAN ARCHITECTES



ANTE PRIMA | RAM ÉDITIONS



Une amitié
architecturale
*An architectural
friendship*

VALERO GADAN ARCHITECTES

Merci à nos proches...
et particulièrement à Nathalie,
sans qui ce livre n'aurait pu se faire.

*Thank you to all our relatives...
And a special thanks to Nathalie
who made it possible.*

6 > UNE AMITIÉ ARCHITECTURALE /
AN ARCHITECTURAL FRIENDSHIP
TEXT DE / *TEXT BY* JEAN-FRANÇOIS POUSSE

SOMMAIRE

CONTENTS

PROJETS ET OPÉRATIONS / *PROJECTS AND OPERATIONS*

- | | |
|--|--|
| 26 > CMS 4 > LA COURNEUVE | 162 > IMAGINE > PARIS 15 |
| 36 > BLING > VITRY-SUR-SEINE | 184 > PUZZLE > BAGNOLET |
| 44 > QUEEN > MONTREUIL | 194 > REA CHIR > PARIS 10 |
| 52 > MOBI-LAB > VERSAILLES | 200 > KUB > BOBIGNY |
| 60 > TÉLÉ > BOBIGNY | 210 > CLOS > CHEVILLY-LARUE |
| 66 > COURTILLES > CHAMPIGNY | 218 > DOMTOM > DOM-TOM ET CORSE |
| 72 > DAMIER > IURY-SUR-SEINE | 224 > CMS 3 > GENNEVILLIERS |
| 82 > PLIAGE > GENTILLY | 234 > BOOMERANG > PARIS 13 |
| 96 > KAPLA > ISSY-LES-MOULINEAUX | 240 > MÉTAL > ROMAINVILLE |
| 102 > QR CODE > SAINT-OUEN | 252 > PARTITION > ISSY-LES-MOULINEAUX |
| 114 > R2D2 > PARIS 15 | 260 > AF ORLY > PARIS-ORLY |
| 122 > SNAKE 1 > CRÉTEIL | 268 > UMC > PARIS 4 |
| 130 > IMAGERIE > PARIS 10 | 274 > CCA 20 > PARIS 20 |
| 136 > M5A2 > PARIS 13 | 280 > PIXELS > PARIS 13 |
| 148 > HPOP > TRAPPES | 284 > CASTOR > CRÉTEIL |
| 154 > BAYADÈRE > ÉPINAY-SUR-SEINE | 292 > HDV > HARNES |

301 > CATALOGUE RAISONNÉ /
DESCRIPTIVE CATALOGUE

AN ARCHITECTURAL FRIENDSHIP

During his acceptance speech at the Academy of Architecture on 29 October 2015, Bernard Valero declared: "Not everyone has been fortunate enough to have communist parents". It was a watchword, a joke referring back to the thirty glorious post-war growth years, his childhood and a working class family that lived in the new towns of the Paris suburbs, settings where solidarity and commitment were closely interknit. It was against this background and architectural universe that Bernard Valero and Frédéric Gadan, his long-term friend and associate, founded the Valero Gadan Architectes agency in 1992.

Rather than being childhood friends, they were simply people whose home was the suburbs in the southern part of Greater Paris (Évry to be more precise) where they both lived until they set up shop in the capital towards the end of the 1980s. They proudly share this same background that has drawn them together. Bernard Valero was brought up in a social housing block in Ris-Orangis before moving to a small tower block in the Parc aux Lièvres district in Évry while Frédéric Gadan lived in a typical gritstone house. Each spent over 20 years in these large urban and suburban settings. They were both considerably marked by this landscape that underpinned their origins and became a solid and lasting reference. "It was here that we learned the importance of being aware of others. It was where we developed our need for 'otherness' and a desire to know and understand those around us". It was also where Bernard Valero learned what was meant by mutual aid and helping others when, while still young, he followed his father who gave reading and writing classes outside his normal working hours. It was yet again in Évry that both of them learned to understand the intermixing that at the time resulted from the construction of large housing complexes. This particularly made itself felt through the presence of an imposing white linear housing block: 230 metres long, 11 metres wide, 12 floor levels and 12 stairwells with a north-south orientation offering 300 housing units with dual aspect living rooms. For many years, they got together with friends and reinvented the world over long sleepless nights, watching the sun set to the west in

Pour sa réception à l'Académie d'architecture le 29 octobre 2015, Bernard Valero déclarait : « Tout le monde n'a pas eu la chance d'avoir des parents communistes. » Un slogan, une boutade, qui parle des Trente Glorieuses, de son enfance et de sa famille modeste habitant dans les villes nouvelles de la banlieue parisienne où la solidarité et l'engagement faisaient lien. C'est empreints de ces valeurs et de cet univers architectural que Bernard Valero et Frédéric Gadan, son ami et associé de toujours, fondent l'agence Valero Gadan Architectes en 1992.

Pas exactement un ami d'enfance, mais un habitant comme lui de la banlieue, d'Évry exactement, au sud du Grand Paris où ils ont vécu jusqu'à leur installation dans la capitale à la fin des années 1980. Un fond commun, qu'ils revendentiquent et qui les a réunis. Pour le premier, il y a eu d'abord Ris-Orangis dans un HLM, puis une petite tour dans le quartier du Parc aux Lièvres à Évry. Le second vit dans une maison en meulière typique. Chacun passe sur place plus de vingt ans, au milieu des grands ensembles et du pavillonnaire. Un paysage qui les marque, strate première, référence solide, définitive. « C'est là que nous avons appris à nous intéresser aux autres » remarquent-ils. « C'est là, à Évry, que se fonde notre besoin d'altérité, notre envie de connaître et de reconnaître les autres. »

Là que Bernard Valero apprend l'entraide, quand il suit, encore gamin, son père qui donne des cours d'alphabétisation en plus de ses heures de travail. Là encore à Évry que tous les deux vont connaître

le brassage qu'induisent à l'époque les grands ensembles. En particulier, dans une barre blanche au sérieux pedigree : 230 mètres de longueur, 11 mètres de largeur, 12 étages, 12 cages d'escalier, allongée quasi nord-sud avec 300 logements au séjour traversant. Pendant des années, ils s'y retrouvent avec les copains, réinventent le monde des nuits entières comme il se doit, avec le soir le coucher du soleil à l'ouest et, au matin, avec le café noir, le lever à l'est au-dessus du parc du Petit Bourg qui en été, cache la Seine toute proche. Souvenirs intacts, avec en particulier cette histoire de lumière naturelle dans les appartements : « Construire des immeubles orientés au sud montre une méconnaissance évidente du monde du travail. C'est absurde. Les gens partent le matin en ayant à peine vu le soleil et le soir, rebelote. Si ceux qui préconisent l'orientation nord-sud avaient une conscience de classe ou un tant soit peu de perception de la dimension ouvrière, ils sauraient que la meilleure solution passe par les chambres à l'est et le séjour à l'ouest. » Et de remarquer : « Cette barre nous a sans doute inconsciemment appris à discuter, à partager, avec les autres, à aimer l'architecture de ces grands ensembles, à vouloir faire ce métier d'architecte. »

UNE AMITIÉ ARCHITECTURALE

the evening and, in the early morning, over a strong black coffee, rise in the east over the Petit Bourg park which, during the summer, hides away the nearby river Seine. The memories have remained intact, especially the importance of natural light in the apartments: "Building south-facing buildings shows a complete lack of understanding of the working environment. It's absurd. People leave their houses and flats in the morning having hardly seen the sun and, when they return in the evening, the same thing yet again, except the other way round. If those who recommend a north-south orientation had just a little class consciousness or even the tiniest appreciation of the way that people live, they would know that the best solution is to have the bedrooms looking out eastward with the living room placed on the western side". He also remarked: "There is no doubt that this housing block unconsciously taught us to discuss and share with others, to love the architecture of these enormous housing complexes and develop a desire to become architects. It was a place where people knew their neighbours and were prepared to open their front doors to one another". This natural social life subsequently prepared them to discover the theme of 'otherness' considered so important by Emmanuel Lévinas. This social life was pursued in the youth and culture centre (MJC) just a short distance away –and vice versa. The result is a life-long apprenticeship based on a daily immersion in the heart of the architecture produced by France's 30 glorious post-war growth years, an architecture providing the focal point of a modern space and, above all, its urban planning.

This unfettered existence in Évry shared with like-minded friends and these simple origins shared between housing complexes, social housing and gritstone houses continues to be mentioned by these two architects as fundamental to the development of their identity. It is an aspect of their lives reflected by the fact that over the past 25 years, they continue to visit the neighbourhood almost every weekend.

DEEP ROOTS

There are some anecdotes that do not lie. "Up to a certain age it was difficult to imagine that cities could have a different morphology" and, adds Bernard Valero: "For me, to ride around these colossal territories on my scooter was an almost unimaginable freedom. In that part of the world, buildings freed open space, an approach quite different from that now being taken. Naturally, and as in all architectural agencies, we work within predefined frameworks and have to comply with the demand for open blocks. But I am concerned that this might be a mistake. Unlike what is now being built, housing blocks previously had the dimensions needed to free the surrounding space. The open spaces now being provided are for visual purposes only; they are not meant to be physically occupied by the tenants".

The friendship with Frédéric Gadan developed within this framework; slowly, and as from 1978, not through high school because of their age differences –Bernard

Car les gens se connaissent, passent d'un appartement à l'autre.» Vie sociale naturelle qui les prépare à la découverte plus tard du thème de l'altérité chère à Emmanuel Lévinas. Vie sociale poursuivie à la Maison des jeunes et de la culture (MJC) à deux pas et inversement. Leçon de choses apprise sur place, par immersion au quotidien au cœur de l'architecture des Trente Glorieuses, au cœur de l'espace moderne, de son urbanisme surtout.

Cette vie libre à Évry entre potes pas bégueules, ces origines simples entre grands ensembles, immeubles HLM et pavillons en meulière, les deux architectes ne cessent de les évoquer comme constitutives de leur identité – d'ailleurs après plus de 25 ans passés chacun là-bas, n'y retournent-ils pas presque tous les week-ends ?

RACINES PROFONDES

Il y a des anecdotes qui ne mentent pas. «Jusqu'à un certain âge nous n'imaginions pas que les villes puissent avoir une autre morphologie!» Et ajoute Bernard Valero : «Pour moi passer dans ces grands territoires avec ma mobylette, c'était la liberté. Là-bas, les bâtiments tiennent l'espace libre, à l'inverse de ce qui se fait maintenant. Bien sûr, comme toutes les agences d'architecture, la nôtre travaille dans des cadres prédefinis et se conforme à la demande d'îlots ouverts. Mais je crains que ce ne soit une erreur. Les barres avaient les dimensions nécessaires pour tenir l'espace libre. Pas comme ce que l'on construit aujourd'hui. Les espaces ouverts ne le sont que pour les yeux. Ils sont tous fermés.» L'amitié avec Frédéric Gadan va naître dans ce cadre, à partir de 1978, par petites touches, non au lycée à cause de leur différence d'âge –Bernard est né en 1960, Frédéric en 1962 – mais par des amis communs, ceux-là même qui louent une maison en communauté et se retrouvent dans la barre aux appartements lumineux – la «tour couchée» disent-ils. Tous les vendredis et samedis soir, ils se donnent rendez-vous aux concerts de rock de la MJC et parfois aussi dans un garage local où ce sont eux qui jouent et se mettent au micro. Bernard en pince pour la guitare électrique qu'il pince depuis longtemps déjà. Une passion toujours vive aujourd'hui partagée avec Sam et Simon, ses deux fils, avec qui il a créé le groupe Les Kids. Une fois par an, ils se produisent à la Flèche d'Or avec le compère architecte Philippe Ameller, un rendez-vous devenu au fil du temps celui d'une foule de confrères.

Après le lycée où ils ne se font pas remarquer par leur travail acharné et qu'ils quittent chacun un peu tard le bac en poche, la capitale comme toujours joue son rôle d'aimant et les attire. Sur le pourquoi de leur inscription en école d'architecture, ni l'un ni l'autre ne livre d'éléments frappants. Hormis la piste déjà évoquée du goût pour l'architecture des grands ensembles et de l'urbanisme moderne, pas de choc esthétique brutal, de découverte soudaine d'une réalisation bouleversante au point de susciter une vocation. Non plutôt une pente naturelle, ce désir plus ou moins évident d'échanger, de travailler avec et pour les autres, une aptitude à voir dans l'espace aussi, en 3D (avant celle du numérique !) souligne Frédéric, un goût pour l'espace moderne, le poteau, le plan, la lumière, la pureté bien avant de se lancer en architecture. Toujours est-il qu'ils s'inscrivent à l'UP8, devenue l'école de Paris-Belleville en 1984, alors installée rue du Chevaleret dans le 13^e, avant l'invention de Paris Rive Gauche. Curieusement chacun le fait de son côté, sans en parler à l'autre. À l'époque, il y a trois cursus : le 1, le A et le UNO, «et pas de numéro 2 car les professeurs avaient un tel "melon" qu'aucun ne voulait apparaître en deuxième» s'en amuse encore Bernard. Il suit le cursus 1, en faisant des incursions

was born in 1960 and Frédéric in 1962– but rather through mutual friends. These were the same who rented a house together and then found themselves in a housing block with well-lit flats that resembled a high-rise block toppled over on its side. Every Friday and Saturday evening, they met up in the MJC to listen to rock bands or, occasionally, in a local garage where they were able to play their own music and let off steam with Bernard on the electric guitar, an instrument that he had played for many years and that he continues to play today with his two sons, Sam and Simon, with whom he has created a group called Les Kids. Once a year, they put on a concert at the Flèche d'Or with the architect Philippe Ameller. Over time, it has become a rendezvous for a bunch of friends and enthusiasts.

On leaving high school, where neither stood out for their hard work, and which they both left having finally passed their baccalauréat, the city continued to play its role as magnet and drew them in. As to what tempted them both to enrol in a school of architecture, there lies no trace of any overriding reason. Apart from the previously mentioned taste for the architecture of housing complexes and modern town planning, there was no brutal aesthetic shock, no unexpected discovery of an extraordinary work that resulted in a sudden and deep-rooted interest in architecture. It was rather a natural progression expressed through a more or less clear desire to exchange, to work with and for others, alongside a particular aptitude for spatial understanding expressed through 3D representations (before moving onto digital images). As explained by Frédéric, it was a taste for modern space, columns, layouts, light and purity that subsequently expressed itself through architecture. Nonetheless, they enrolled in UP8 which became the Paris-Belleville school in 1984. At that time and prior to the construction of the Paris Rive Gauche designated development area, the school was located on Rue de Chevaleret in the 13th arrondissement. Curiously, each enrolled separately, without mentioning it to the other. At the time, there were three courses: the 1, the A and the UNO. As Bernard remembers with a smile, there was no number 2 because the teachers were so proud that none of them wanted it thought that they held second place. He took course 1, while studying his UNO under the particularly demanding Henri Ciriani. He was joined by Frédéric in 1984 for the first-year course. Bernard was awarded his diploma in 1988 with Edith Girard and Jacques Lucan. Frédéric followed a more uneven course before qualifying in 1995, also with Jacques Lucan and Laurent Salomon.

The years went by with occasional interruptions for temporary work that was easy to find at the time. This was followed by stronger commitments. Bernard joined Antoine Stinco's agency to work on a project intended to radically change the Jeu de Paume which, until then, had been the museum of Impressionist art prior to the collection being transferred to the Orsay museum. Frédéric was fortunate enough to be taken on by Bruno Fortier at IFA (the French institute of architecture which at the time was managed by Luciana Ravanel) to work on a book that subsequently became a bible for all those that loved Paris, La métropole imaginaire: un atlas de Paris (Mardaga) published in 1989 and followed in 1994 by L'amour des villes (Mardaga).

chez Henri Ciriani, maître en exigences de son UNO qu'intègre Frédéric en première année en 1984. Bernard passe son diplôme en 1988 avec Edith Girard et Jacques Lucan ; et Frédéric qui ne désavoue pas aujourd'hui son cursus buissonnier, en 1995, également avec Jacques Lucan, et Laurent Salomon. Ces années se déroulent ponctuées de charrettes qu'il est facile de trouver à l'époque. Puis viennent des engagements plus solides. Bernard entre chez Antoine Stinco, à l'ouvrage sur le projet de mutation radicale du Jeu de Paume, jusque-là musée des Impressionnistes avant que la collection ne déménage au musée d'Orsay. Frédéric a lui l'opportunité d'être recruté par Bruno Fortier à l'IFA (l'Institut français d'architecture, alors dirigé par Luciana Ravanel) pour travailler sur un ouvrage devenu cher aux amoureux de la capitale, *La Métropole imaginaire : un atlas de Paris* (Mardaga) paru en 1989 que suivra en 1994 *L'Amour des villes* (Mardaga).

LE GRAND TOURNANT

Hasard téléguidé, bonne fée ? Après des croisements ponctuels dans les couloirs de l'École, les deux se retrouvent un jour, se demandent s'ils ne pourraient pas travailler ensemble. Il n'est pas encore question de fonder une agence, mais de s'atteler à de petites commandes d'amis ou de connaissances. Celles que la plupart des architectes connaissent en début de carrière. Chacun vient encore d'Évry – une heure de trajet dans chaque sens – avec la galère trop fréquente des transports le soir, le dernier train à ne pas manquer au départ de la gare de Lyon. Situation peu compatible avec les horaires chaotiques du métier qui pousse Bernard à tenter de louer dans Paris. Sans succès bien sûr, au vu de ses fiches de paye avec au bout d'un énième refus, la décision de faire le grand saut, de se lancer et d'acheter en s'endettant. À pied d'œuvre, place Blanche à Pigalle, Bernard repère un peu plus tard un appartement en vente au dessus du sien. Ce sera celui de Frédéric. Le temps encore des charrettes précipitées (chez Philippe Gazeau, Dusapin & Leclerc), des queues de dernière minute à la Poste de la rue du Louvre pour rendre in extremis le projet, mais à l'heure, le cachet de la Poste faisant foi, le temps encore de leurs réponses à l'Appel aux Jeunes Architectes de la Ville de Paris, avec 30 logements en 1991 puis 40 l'année suivante, sans succès.

Puis vient le grand tournant de 1992. Cette année-là paraît l'annonce d'une consultation pour l'extension de la mairie de Harnes au nord-est de Lens dans le Pas-de-Calais, en pleine déliquescence minière. Un concours ambitieux au programme très travaillé dont Bernard dit qu'il était magnifique tant il soulignait l'essentiel : le poids du réel, du lieu, de l'horizontalité, la nécessité d'ouverture sur le futur. Pour tenter d'être retenus, ils peaufinent leur cahier de références, y rassemblent l'ensemble de leur réalisations passées. Et les portes s'ouvrent, ils sont invités à concourir. Alors, dans l'appartement de Bernard, sur la table du séjour transformée en planche à dessin, ils concentrent tout leur savoir. « Sur nos deux panneaux A0, il n'y avait pas un cm² de libre. S'ajoutaient trois maquettes. » Un travail intense et au bout, le petit coup de pouce de la chance. « Deux architectes conseillent la Ville de choisir des jeunes architectes. Nous avons gagné. »

RÉFÉRENCES

Curieusement, la mairie de Harnes est à la fois un aboutissement et un départ. Aboutissement car elle cristallise leur talent, condense, ou mieux encore, articule le meilleur de ce qu'ils ont appris à l'École, en est le manifeste. En filiation avec le Mouvement moderne et Le Corbusier, elle se déploie en un

A WATERSHED MOMENT

A fortunate coincidence? A lucky encounter? Having occasionally come across one another in the school corridors, the two finally asked each other whether it might not be a good idea to work together. Rather than create an agency, their idea was just to tackle a few small projects passed on them by friends and acquaintances –often the case of young architects starting up in their new career. Both of them still commuted from Evry –an hour's travel in each direction– with the all too frequent nightmare of late night public transport and the risk of missing the last train leaving the Gare de Lyon station. The situation was completely incompatible with the chaotic working hours of the profession and this pushed Bernard to try and rent in Paris. His attempts were naturally unsuccessful given his payslips and, after the umpteenth refusal, he decided to take the plunge and buy a flat by going into debt and taking out a mortgage. Some time later and right next to his workplace on Place Blanche in the Pigalle district, Bernard spotted a flat for sale just above his. This would become Frédéric's. This left them with time to work on rushed projects (for Philippe Gazeau, Dusapin & Leclerc) and join the last-minute queues at the 24/24-hour post office on Rue du Louvre to make sure that their projects, although at the very last minute, were handed in on time with the post office stamp providing proof. It also gave them time to submit projects for the City of Paris call for young architects with a scheme for 30 housing units in 1991 and then 40 the following year – but without success.

The watershed moment came in 1992. That year saw the announcement of a consultation for the extension of the town hall in Harnes, a town to the north-east of Lens in the Pas-de-Calais region and in an area suffering from a rapidly declining mining industry. It was an ambitious competition with a very detailed programme that Bernard found magnificent given the way that it underlined what was essential: the importance of the existent, the setting, the horizontality, and a need to look towards the future. To be selected, they polished up their list of references and assembled all their past works. And –at last– the doors opened and they were invited to submit a project. Bernard's flat became a hive of activity with the living room table converted into a drawing board. The result concentrated all their skills. "There was not a single square centimetre left empty on our two A0 panels and, in addition, we also produced three models". The work was intense and, in the end, the project also benefited from a little bit of extra luck: "as two architects had recommended that the local authorities should choose a team of young architects. We had won!"

REFERENCES

Curiously, the Harnes town hall was both an outcome and a point of departure. An outcome because it crystallised and concentrated their talents and made the best use of what they had learned at school. This subsequently became their manifesto. Expressing a direct link to the Modern Movement and Le Corbusier, the building unfolds to offer a continuous space reaching up from the ground to the sky around the

espace continu du sol au ciel autour du vide de son hall central, composition savante par découpage et superposition de plans horizontaux et verticaux, le tout en béton blanc immaculé. Le tout ? Sauf les garde-corps noirs, le sous-sol et le rez-de-chaussée bas dallés de schiste, sorte d'émergence et de symbole des mines qui tout près finissent de fermer, et de révérence/déférence à leur mémoire. En contrepoint, l'élévation et la fluidité dans la lumière suggèrent des temps nouveaux. Un départ aussi, car désormais, ayant montré ce qu'ils savent faire, réglé leur dette, ils peuvent aller plus libres, comme développer l'un ou l'autre des constituants de cette mairie de Harnes qui reçoit en 1995 une mention au prix de la Première Œuvre décerné par le Groupe Moniteur. Une récompense à forte résonnance mais à double tranchant. Les jeunes architectes primés intéressent les maîtres d'ouvrage. Séduits et rassurés par cette fraîche notoriété, ils hésitent moins à faire appel à eux. Ou au contraire peuvent les croire comblés de commandes –on ne prête qu'aux riches– et s'en détourner. Ce qui arrive à Valero Gadan. En 1994, une année faste, ils gagnent la Maison de l'Enfance de Créteil, une crèche à Vaujours en Seine-Saint-Denis et dans la foulée un collège à Amiens. Puis plus rien. Mais la traversée du désert dure peu. Dès 1996, l'agence engrange les succès. Beaucoup en Île-de-France, dans les mairies communistes, des programmes variés : logements sociaux, privés, équipements scolaires, sportifs, industriels et des centres hospitaliers qui en font aujourd'hui une agence française reconnue.

Lors de sa réception à l'Académie d'architecture, Bernard projetait quelques images : des barres en vue cavalière, aux premiers jours de leur histoire, impeccables, pures et blanches, des réalisations de Pierre Riboulet et d'autres de Roger Anger et Pierre Puccinelli. « Non pour comparer nos architectures, ajoutait-il modestement, mais pour montrer ce qui nous tient à cœur, nous inspire une sorte de synthèse. » Leur connivence avec des réalités particulières, cette forme forte que décrivait Martin Steinmann, par exemple, cette « expérience immédiate des choses », cet « effet qui découle de ce qui est là »¹. Une réalité que Bernard découvre encore adolescent face au supermarché de Ris-Orangis conçu par Claude Parent, ou celle qui s'impose devant cette figure de totem des deux petites tours de logements de fonction pour EDF conçues par Pierre Riboulet avec l'Atelier de Montrouge et réalisées entre 1963 et 1967 à Ivry-sur-Seine. Difficile de résister à la puissance de leur béton brut scarifié par la trace des planches de coffrage, à leur matérialité crue penchant du côté du brutalisme ; difficile encore de ne pas admirer la superposition par emboîtement et déboîtement de ces appartements et maisons, cet art du creux et du surplomb, cette composition par strates dont les écarts, les vides et les pleins dans une géométrie rigoureuse d'horizontales et de verticales créent pourtant un enchaînement dynamique, une volute aussi sensible qu'invisible.

Roger Anger et Pierre Puccinelli étaient aussi à l'honneur. « Comment pouvaient-ils concevoir ces façades profondes extrêmement dessinées en respiration avec les espaces intérieurs ? » s'interrogeait Bernard, « Comment parvenaient-ils à élaborer cette mathématique à la fois implacable et généreuse ? » Et de souligner leur empathie pour le meilleur de l'architecture des années 1970, qu'ils disent aimer passionnément.

PIUSSANCE DE L'AFFECT

« Je préfère un mauvais architecte pétri d'humanité qu'un excellent qui en est dénué. » Cette remarque revient souvent sous une forme ou une autre dans la conversation des deux associés.

1. Martin Steinmann, « La forme forte. En-deçà des signes », *Faces*, n°19, printemps 1991.

void offered by its central hall, forming an ingenious composition derived from the segmentation and overlaying of horizontal and vertical surfaces, all in pristine white concrete. With the exception of the black balustrades and the schist floor finish for the basement and ground floor levels, the building offers a sort of reminder, a symbol of the local mines that have gradually disappeared, a reverent reference/deference in their honour. As a counterpoint, the elevation and the fluidity of the light herald new times. It is also a departure point because, having revealed what they are capable of doing, they were able to take a freer approach that allowed them to develop a number of the elements forming this town hall in Harnes which in 1995 received a mention for a first work awarded by Groupe Moniteur. Although highly significant, the award is in fact a double-edged sword. The young architects having won the award are of interest to potential clients. Seduced and reassured by their new reputation, clients are less hesitant when it comes to using their services. However, they might think that these young architects are flooded by orders – money is only bought with money – and turn to other architects. And this is exactly what happened to Valero Gadan. In 1994 – a brilliant year – the agency won the childhood centre in Créteil and a kindergarten in Vaujours in Seine-Saint-Denis as well as a school in Amiens. And then, nothing. Fortunately, the barren spell was short-lived and, as from 1996, the agency once again began amassing successes. There were a large number of projects in the Île-de-France region and a range of schemes for communist local authorities: social and private housing, school buildings, sports amenities, industrial buildings and hospital centres that have resulted in Valero Gadan becoming a highly-reputed French architectural practice.

During his Académie d'Architecture acceptance speech, Bernard screened a few pictures: rough sketches of housing blocks just after their completion when they were impeccable, pure and white, some designed by Pierre Riboulet and others by Roger Anger and Pierre Puccinelli. “Not to compare our architectures”, he modestly added, “but rather to show what we consider to be important, that inspires us to a sort of synthesis”. It is a search for a certain connivance with specific realities, the strong form described by Martin Steinmann for example, this “immediate experience of things”, this “effect resulting from what already exists”¹. It is a reality that Bernard discovered while still young when looking at the Ris-Orangis supermarket designed by Claude Parent, or the reality imposed by the totem-like figure formed by two small personnel accommodation tower blocks for the French electricity board and designed by Pierre Riboulet with Atelier de Montrouge and built between 1963 and 1967 in Ivry-sur-Seine. It is difficult to resist the power of their in-situ concrete marked by traces of formwork, with its raw materiality echoing a certain brutalism. It is equally difficult not to admire the stacking of the apartments and houses, the way they slot into one another and how they create hollows and overhangs to reveal a composition developed through strata whose intervals, voids and solids create a rigorous geometry of horizontals and verticals that develop a dynamic sequencing, a spiral as sensitive as it is invisible.

Tout tourne autour de ce mot d’« altérité » déjà évoqué. La dimension affective de leur travail n'est pas un vain mot. Faire partager leur part d'humanité, leur intérêt pour l'autre, voilà ce qui les anime. Écouter, donner, pouvoir aimer et en retour, être aimé. Avec en creux, mal supporter de ne pas l'être. Bernard a cette brusquerie des affectifs et cette hargne de ceux qui se connaissent. De l'orgueil ? Plutôt une modestie clairvoyante mais dissimulée, évidente aussi chez Frédéric. Elle donne au premier un mélange d'autoritarisme et de franchise, d'écoute et d'emportement qu'il défoule dans ses solos de guitare électrique, au second une forme de ténacité silencieuse. Des caractères qui se complètent. Vingt-cinq années de conception partagée forgent des liens solides, donnent le temps de se découvrir, créent des automatismes. Tous les projets ont été travaillés ensemble de A à Z, plus hier qu'aujourd'hui désormais où la dimension de l'agence (vingt à trente personnes) oblige à une organisation un peu différente. Dans les années 1990 et même au-delà, l'histoire commence au matin, trois fois par semaine, autour du café au bistrot, par l'épluchage du Bulletin officiel des annonces des marchés publics (BOAMP) alors sur papier pour les repérer. « Nous arrachions les pages des concours qui nous intéressaient pour s'atteler aussitôt aux envois de candidature avec des images du meilleur de nos réalisations. » Une fois retenus, tout était dessiné à la main, appuyé par des dizaines de croquis, avec à l'appui des perspectives confiées à Jacques Ignazi, les maquettes à Nathalie l'épouse de Bernard, aussi discrète que vigilante. Très vite, dès la mairie d'Harnes, un de leurs amis Vincent Mégrat, « un autre d'Évry » précise Bernard, commence à mettre en place leur système informatique.

Ensuite s'enclenche et s'enclenche toujours un même processus. Deux semaines de focalisation sur le plan masse, interrogations, doutes, critiques, au bout desquelles il doit être défini. « La vision transversale des projets, nous l'avons tous les deux. Et chacun connaît l'autre. Les divergences de fond sont rares. » Après la définition de cette base qui exprime l'essentiel du parti adopté, vient le temps de son enrichissement jusqu'à ce qu'ils estiment avoir atteint performance et fonctionnement optimaux avec, au moment du rendu, des propositions presque intangibles. « Nous avons été salariés en agence, supporté des pratiques parfois chaotiques, vécu le stress et le travail supplémentaire des remises en cause de dernière minute. Nous évitons ce genre de fonctionnement. »

PASSAGE À L'ACTE

Pour le suivi de chantier, longtemps ils sont allés au charbon. Avec le déploiement de l'agence, c'est désormais la personne en charge du projet qui s'en occupe, mais toujours en trio avec Bernard et Frédéric. « Comme pour la conception, nous voulons en porter la responsabilité. Rien de plus insupportable que de voir son bâtiment saccagé par une mauvaise maîtrise d'exécution. » Ils aiment aussi ce passage à l'acte, le contact sur place, la solution concertée. « Une affaire de troc, d'une certaine manière. Même une entreprise qui travaille bien peut se fourvoyer. Nous avons comme règle d'être courtois, d'échanger calmement. Il est rarissime qu'il en soit autrement. On ne se cabre pas. Quand il y a un problème, nous le réglons si possible immédiatement. » En dessinant à chaud, en évitant la perte de temps du retour sur ordinateur à l'agence, trop loin du réel. D'où leur réputation auprès des entreprises. « Sur tous les concours en Ici MOP nous étaient confiées les missions de chantier. Certains promoteurs ne le font plus, veulent cantonner les architectes à la conception et au visa architectural, en croyant faire des économies. Fausse route. Nous pouvons faire gagner de l'argent. Contrairement au maître d'œuvre d'exécution qui ne connaît pas le projet, s'attache à la

1. Martin Steinmann, “La forme forte. En-deçà des signes”, Faces, n° 19, spring 1991.

Roger Anger and Pierre Puccinelli also occupied a place of honour. "How could they design these extremely detailed deep façades that are so intricately linked to the interior spaces?" asked Bernard. "How did they succeed in developing these mathematics that are so implacable and generous?" All this underlines their empathy for the best of 1970s architecture that they admire so much.

THE POWER OF EMOTION

"I prefer a bad architect steeped in humanity rather than an excellent one stripped of this vital sense". A comment often repeated in one form or another in conversations between the two associates. Everything spins around the previously mentioned term – otherness. The emotional dimension of their work is not an aspect devoid of meaning. Their aim is to share their humanity, and their interest in people is fundamental to this approach. To listen, to give, to be able to love and be loved are all vital. To not reflect these values would leave them unsatisfied. Bernard has an affective abruptness and an acrimonious approach with regards all those who recognise themselves in this definition. Could this be defined as vanity, or should it be seen as an astute but hidden modesty – an approach shared with Frédéric. It gives the former a mix of authoritarianism and frankness, an ability to listen, with outbursts expressed through his electric guitar solos, while for the latter, it takes a form of silent tenacity. They have characters that complement one another. Twenty-five years of shared design forge solid ties, offer the time needed to understand one another and create automatic responses. While all projects have been worked on from top to bottom, their earlier approach has had to change somewhat given that the growing size of the agency (20 to 30 people) has called for a somewhat different type of organisation. In the 1990s and even later, they would begin their day three times a week in a local café drinking coffee while they scanned the Bulletin Officiel des Annonces des Marchés Publics (BOAMP), which then was still published in a paper format, on the lookout for interesting public procurement contracts. "We tore out the pages detailing competitions that we thought up our street and immediately sent off our candidature alongside graphics showing the best of our earlier works". Once chosen, everything was hand-drawn and the project expressed through dozens of sketches as well as by perspectives drawn up by Jacques Ignazi and models constructed by Nathalie, Bernard's wife, who was as discreet as she was vigilant. Very rapidly and as from the Harnes town hall project, one of their friends, Vincent Mégrot, "another of the Évry gang" explains Bernard, began setting up their computer system.

This was always followed by a same process, an approach still continued today. Two weeks spent focussing on the block plan in order to express questions, criticisms and doubts, at the end of which the layout should be defined. "We share a transversal approach to projects and know each other well. It is rare that we stumble across deep-seated divergences". Having clearly defined the architectural base expressing the fundamentals of the chosen direction, we then work on enriching it until we arrive at an optimal

lettre et non à l'esprit, s'arc-boute pour le construire exactement comme il est dessiné avec le bon et le moins bon, voire les erreurs, nous savons modifier, adapter, améliorer un voile, un poteau sans dénaturer notre projet évidemment. Le maître d'œuvre d'exécution n'a pas composé la musique, il ne sait pas quelle note peut s'enlever ou s'ajouter. Nous avons forgé notre réputation sur cet échange, cette réactivité. Nous savons construire. Cela n'échappe pas aux entreprises. Ce capital confiance nous sert. Maintenant même des promoteurs nous confient le chantier.»

Et d'en profiter non pour égratigner le BIM (Building Information Modeling) soit la modélisation, la traduction et le partage en numérique des données du bâtiment, mais le remettre à sa juste place. « Les principes informatiques, nous les maîtrisons depuis longtemps. La "révolution BIM" permet à ceux qui n'ont jamais fait d'architecture de présenter leur outil informatique au maître d'ouvrage comme la panacée et le règlement de tous les problèmes. Avoir une Ferrari et ne pas savoir la conduire ne sert pas à grand-chose. Le plus bel outil du monde ne fait ni la conception ni la réalisation. Représenter en 3D pour mieux comprendre, expliquer, aller vite, très bien. Mais si les proportions sont mauvaises, le projet l'est aussi – le BIM n'y change rien. En revanche, il peut permettre à l'architecte de retrouver son rôle de chef d'orchestre qu'il perd trop souvent, mais plus en amont, en prenant la main sur l'ingénierie, en la mettant au service du projet. Faut-il encore que le commanditaire paye ce surcroît de travail, car la "révolution BIM" coûte du temps et de l'argent. De plus, elle est éloignée de la réalité du terrain, du chantier, de l'"archaïsme" du chantier. Le bâtiment relèvera toujours du lumpenprolétariat. On ne peut pas se passer de la main-d'œuvre pour le mener à bien. Et au-delà de la standardisation et de la mécanisation, il relève du sur-mesure, de la réactivité sur place, en tous cas chez nous.»

VINGT-CINQ ANS D'EXERCICE

En vue cavalière, les vingt-cinq ans d'exercice de l'agence Valero Gadan se partagent en grandes tendances chronologiquement imbriquées, qui s'enrichissent mutuellement. La première manifestement néo-moderne s'inscrit dans la lignée de la mairie de Harnes – ainsi le collège Simone de Beauvoir à Créteil, le lycée et internat à Conflans-Sainte-Honorine, le centre de secours à Levallois-Perret, la chaufferie urbaine de Nanterre. Architecture à structure vigoureusement exprimée, bâtie de béton brut ou blanc, à la fois monolithique, soulevée sur sa base, aux compositions d'émanations cubistes, servies par des coupes et des plans très travaillés, soit l'héritage corbuséen, ceux de l'UP8 et d'Henri Ciriani. Puis très vite dans un deuxième temps, une évolution se dessine, stimulée par la variété des programmes, l'analyse d'autres courants architecturaux, découverts au cours de voyages dans les pays du Nord par exemple. Même s'ils gardent une syntaxe, un vocabulaire qui montrent clairement d'où viennent leurs bâtiments, les deux architectes prennent des libertés, évitent l'entêtement corbuséen, veulent s'éloigner de la doxa néo-moderne. En particulier avec des bâtiments tout en courbes (groupe scolaire et centre de quartier à Bagnolet) mais aussi en couleurs (42 logements dans le 13^e arrondissement et le commissariat du 20^e à Paris). Pas nécessairement celles utilisées par De Stijl et les Modernes. Non, des couleurs plus nombreuses et variées, une palette plus riche, fruit de leur collaboration avec la plasticienne et coloriste Frédérique Thomas notamment pour les projets de crèche, de maternelle et d'école. Ces recherches, ces expérimentations géométriques sur les surfaces, les peaux et la façade considérée dans sa verticalité et sa profondeur montrent un intérêt croissant porté aux choix des parements, à leurs dessins/dessins, à l'impact de leur graphisme,

functional and performance level which, at the moment of the submittal, offers proposals that are almost intangible. We have both worked in other agencies, put up with occasionally chaotic practices and lived through the stress and extra work needed to take into account last minute changes of heart. We try to avoid working like that".

FROM THEORY TO PRACTICE

For many years, they worked hard when it came to supervising the works. With the expansion of the agency, it is now the person responsible for the project who deals with this aspect, but always working as a threesome with Bernard and Frédéric. "In the same way as the design phase, we wanted to remain responsible for the works. There is nothing worse than to see one's building wrecked by poor works management". In addition, they also enjoy this move from theory to practice, the contacts developed on site and jointly found solutions. "It is often a matter of give and take. Even an excellent contractor can sometimes get it wrong. Our rule is to always remain courteous and calmly exchange points of view. As a result, it is rare that we have any difficulties. We never get upset. When we come up against a problem, we resolve it as soon as possible". By drawing on the spot, they avoid the time wasted going back to the office to print out a new solution on the computer that, more often than not, is too distanced from the real situation on site. And this explains the reputation that they have with contractors. "All competitions based on the French public building procurement law (MOP) have seen the agency being given site work missions. Certain developers no longer give the site supervision to the design architects and seek to confine the architects to the design aspect and the architectural stamp of approval. In doing so, they believe they can make savings. But they are wrong. We are well positioned to save money. The works management team potentially does not fully understand the design and seeks to comply with the letter of the project rather than its spirit, organising itself to build exactly what has been drawn with all its good and less good points and even its mistakes. We, on the other hand, know how to modify, adapt, improve a wall or a column without – obviously – misrepresenting our project. The works management team did not compose the musical score, and does not know which note to be taken out or added. We have built up our reputation on this exchange, on this reactivity. We know how to go about building and that particular aspect has been picked up by contractors and the resulting confidence has served us well. Now even developers are prepared to place the site works under our control."

And, without rejecting it, this assures that the BIM is in its right place, alongside its numerical modelling, transposition and sharing of construction data. "We have worked with computers for quite some time. The 'BIM revolution' allows those who are novices in the field of architecture to present their IT tool to the client as a panacea able to resolve all problems. Owning a Ferrari without knowing how to drive it is not particularly useful. A tool, no matter how marvellous, is not capable of designing or building. Using 3D representations to provide a better and faster understanding is all very well, but if the proportions are bad, then so is the project. BIM cannot change

des matières et à leur capacité à créer identité et appropriation comme le montre à l'envi l'immeuble de logements livré en 2016 en bord de Seine à Saint-Ouen. En béton brut, il reproduit de la grande à la petite échelle, à la manière des fractales de Benoît Mandelbrot, la même figure d'un code QR, celui de l'agence.

Autre tendance, double celle-ci. Intervenant souvent dans des environnements déstructurés, ils souhaitent créer des bâtiments fédérateurs sur lesquels de nouvelles articulations urbaines peuvent s'adosser et s'agréger. Il y a aussi la nécessité de se fondre dans la morphologie existante, de la poursuivre avec des réalisations manifestement contemporaines mais sensibles au contexte comme avec le centre municipal de santé (CMS) de Gennevilliers, dont les découpes et les différentes hauteurs de toiture reprennent celles du bâti alentour. Volonté d'organiser, d'agencer, qui ne se manifeste jamais plus vigoureusement que dans la mise en ordre des grandes centrales électriques construites en Corse, à La Réunion et en Martinique.

LE SOCLE DUR

N'empêche, comme ils le soulignent souvent, reviennent ce qu'ils appellent leurs tics, des traits constants dans leur travail. Tout en sachant bien que cette remarque relève du cliché chez les architectes, ils disent et redisent leur concentration sur le plan, des logements en particulier, leur volonté de le penser fonctionnel, rationnel pour l'usager. Une volonté à l'encontre de « l'air du temps qui veut que par profit, on se soucie nettement moins de la qualité des espaces domestiques que de l'enveloppe du bâtiment ». Dont ils soulignent qu'elle vient chez eux après le plan, en découle, même s'ils dessinent et redessinent les façades jusqu'à trouver ce qu'ils ressentent comme la bonne solution, le juste équilibre. Autre évidence, il y a chez eux un travail récurrent de composition basée à la fois sur la masse et la rigueur de la géométrie. Bâtiment soulevé sur leur base, étages nobles cadrés, calés par de puissants acrotères, tripartition donc et, déjà soulignée plus haut, une vive attention portée au puzzle des couleurs et à l'épaisseur des élévations, cette interface entre l'intérieur et l'extérieur. Composition très calculée et pourtant en partie intuitive, sans tracé régulateur a priori. Une affaire d'œil que Bernard rapproche de l'oreille en musique : « C'est comme lorsque je joue de la guitare. Je sais quand la note est juste ou fausse. » Idem pour une façade, « elle est juste ou fausse ». Et d'évoquer une anecdote : « En visitant l'exposition consacrée à Le Corbusier au Centre Pompidou (du 29 avril au 3 août 2015), j'ai remarqué ses dessins de façades rouges datées des années 1930 – un procédé que j'utilise aussi. Sur fond blanc, les proportions se voient mal. À l'inverse, le rouge les révèle. Peu de gens s'investissent autant que nous sur ce dessin des façades, sur leur calage exact. » Autre territoire de recherche, la pérennité et la réversibilité, en particulier pour les grands programmes comme les projets Connexe pour les gares de Créteil - L'Échat et Issy-les-Moulineaux, le F5A2 à Paris Rive Gauche (trois concours perdus). « L'épopée HQE (Haute Qualité Environnementale) traduite en façades constellées de "touffes" en pots de fleurs ne nous intéresse pas. De la poudre aux yeux. En revanche, penser l'architecture dans son développement futur pose sérieusement la question de l'environnemental. Ces trois projets étaient conçus évolutifs et durables sur le même principe : une trame de 0,90 mètre et une réversibilité totale. Nous en avons démontré la faisabilité en plan : du logement en version 1, des résidences pour étudiants en version 2, puis des bureaux en version 3. » Persistance encore dans leur travail du thème – du leitmotiv à vrai dire – de l'altérité. Et toujours pour l'évoquer, ce retour aux origines, les lieux, les proches. « Quand on naît en banlieue, on reste

that. However, it can allow the architect to recover his or her role as conductor –a role all too often lost– but further upstream, by taking control of the engineering and placing it at the service of the project. But it is necessary that the client accepts to pay for this additional work as the “BIM revolution” costs both time and money. In addition, it is distanced from the realities of the site and the works, as well as the “physicality” of site works. A building is always based on the work carried out by the lumpen proletariat. The building demands manpower if it is to be successfully completed. And, in addition to standardisation and mechanisation, the success of a building –at least in our case– depends on made-to-measure solutions and on-site reactivity”.

TWENTY-FIVE YEARS OF EXPERIENCE

Roughly sketched out, the twenty-five years of experience held by the Valero Gadan agency can be divided into major chronologically interwoven leanings that mutually enrich one another. The first clearly neo-modern leaning follows on from the design of the Harnes town hall and is exemplified by the Simone de Beauvoir school in Créteil, the high school and boarding school in Conflans-Sainte-Honorine, the rescue centre in Levallois-Perret and the urban heating plant in Nanterre. Built from in-situ or white concrete, these buildings have vigorously expressed structures that are monolithic, raised over their bases and use compositions that echo cubist structures. These are backed by highly detailed sections and plans that reflect a heritage based on works by Le Corbusier, the UP8 school and Henri Ciriani. This approach then very rapidly underwent an evolution stimulated by the variety of programmes, an analysis of other architectural currents and discoveries made, for example, during visits to north European countries. Even though they retained a syntax and a vocabulary that clearly expressed the sources of their buildings, the two architects were prepared to take liberties, avoid a Corbusian stubbornness and distance themselves from neo-modern orthodoxy. This approach revealed itself through particularly sinuous buildings (school complex and community centre in Bagnolet) as well as others rich in colours (42 housing units in the 13th arrondissement and the police station in Paris’s 20th arrondissement) quite different from those used by De Stijl and the Modernists. The colours used by these two architects are far more numerous and varied, with a rich palette developed with the artist and colourist Frédérique Thomas, especially for day care centre, nursery and school projects. This research and geometric experiments on surfaces, skins and the façade considered in terms of its verticality and depth reveals a growing interest in the choice of facings, their patterns and designs, the impact of their graphics, materials, and capacity to create identity and appropriation, as can be clearly seen with the housing block handed over in 2016 on the Seine riverbank in Saint-Ouen. Constructed from in-situ concrete and much like the fractals developed by Benoît Mandelbrot, it reproduces the same QR code, being that of the agency, from the largest to the smallest of scales.

Another leaning, double-edged this time, often reveals itself in destructured environments where they have tried to create federating buildings onto which new

un banlieusard toute sa vie. Quand on a habité ces barres, ces tours qui ont accueilli tant de gens décentrement, on sait ce que veut dire vivre ensemble ». Et Bernard d’ajouter encore : « Mon père m’a appris à prendre en compte la parole de l’autre. En architecture, c’est devenu l’écoute et l’échange avec les maîtres d’ouvrage, les utilisateurs, les entreprises. »

L’ALTÉRITÉ ENCORE ET TOUJOURS

Au vrai, l’altérité chacun n’en n’a jamais autant parlé que depuis leurs projets dans le monde hospitalier, en particulier avec les réalisations du centre de réanimation de l’hôpital Lariboisière et de l’Institut Imagine à Paris, ce dernier en collaboration avec les Ateliers Jean Nouvel. Le premier comme son nom l’indique reçoit blessés et malades au diagnostic vital engagé. Le deuxième est au cœur de la recherche mondiale en matière de maladies génétiques mais aussi des soins apportés aux enfants qui en sont atteints. Dans de tels lieux, l’action et la parole pèsent. « À côté, nous ne sommes pas grand-chose. Eux travaillent avec l’immédiateté du vivant. Notre métier d’architecte est transversal. À chaque projet, nous sommes un peu comme des acteurs de cinéma. Nous devons nous glisser dans la peau du pompier quand il s’agit d’une caserne, dans la peau du réanimateur pour un centre de réanimation. Si nous n’écoutes pas, si nous ne comprenons pas le personnage, impossible de concevoir juste. C’est ma conviction. » Ce qui ne veut pas dire faire tout ce qui est demandé, mais comprendre, en particulier les fonctionnements, les articulations, les non-dits. Pour Lariboisière, Bernard passe une nuit entière en réanimation pour voir comment les médecins, les urgentistes s’activent, parlent, agissent, vite, très vite. Situations souvent dramatiques avec des gens sur des brancards. Ces conditions d’échange et d’écoute ne se rencontrent pas toujours. « Un interlocuteur qui sait qu’il partira dans un an ou deux du collège ou du lycée en projet n’a pas le même engagement qu’un médecin hospitalier. » À l’Hôtel-Dieu, « le professeur Jean-Louis Pourriat s’est battu pour le service d’urgences, pour les malades bien sûr, mais aussi pour lui-même et ses équipes. Pour être efficace, au cœur du dispositif et pour longtemps, il voulait un fonctionnement optimal ».

En miroir et quasi-synthèse des différents courants qui traversent leur travail, il y a désormais l’Institut Imagine boulevard du Montparnasse, livré en 2015. Ici ce n’est pas le béton brut qui domine en élévation, mais le verre sérigraphié avec l’image répétée et follement grossie d’une protéine dressée à la verticale en différentes tailles, dont on se surprise à les trouver ressemblantes aux silhouettes d’un enfant et de ses parents. Une peau luisante universelle qui dessine un quartz géant, entaillé d’obliques aux angles, forme forte unitaire dramatisée par son soulèvement à 2,26 mètres au-dessus de son rez-de-chaussée en retrait, et tout à la fois masse pacifiée par le réseau très fin des châssis de ses fenêtres allongées à l’horizontale. Repère à l’identité vigoureuse, l’Institut se coule pourtant dans le tissu urbain, reprend les alignements, minimise ses hauteurs par des décrochements de toiture sensibles aux gabarits des immeubles environnants. Manière de se signaler sans écraser et d’affirmer qu’enfin en ville, existe un lieu dédié aux enfants atteints de maladies génétiques, un lieu presque unique au monde, où ils sont accueillis avec leurs parents par des chercheurs, des médecins plus qu’attachés à trouver des solutions à leurs maux.

« La synergie est venue, se souvient Bernard, car ils exercent un métier qui peut être rapproché du nôtre, soit le partage, l’échange, le regard vers l’autre, l’altérité. Face à la maladie, ils cherchent, font

urban links can be attached and incorporated. There is also a need to blend into the existing morphology and extend it through clearly contemporary constructions that are nevertheless contextually sensitive, such as the municipal health centre (CMS) in Gennevilliers where the cut-outs and different roof heights echo those of the surrounding buildings. There is an overriding desire to organise layouts, as can clearly be seen with the structuring of the large electricity power plants built in Corsica, La Réunion and Martinique.

A SOLID BASE

As often stated, they find it hard to get away from what they call their tics, being the traits that can almost be seen as constants in their work. Knowing all too well that this remark has become a cliché among architects, they insist and continue to insist on the importance of the need to concentrate on plan layouts. This particularly applies to housing where they seek to find functional and rational solutions for the future residents. It is an approach that goes against the current trend which sees the need for profit taking precedence over the quality of domestic spaces and, subsequently, an over-concentration on the building's envelope". In the agency, the envelope comes after and even results from the layout. Their approach is to draw and redraw the façades until they find what they consider to be the best solution offering the right balance. Another specific aspect to their work is a recurrent approach to composition based on mass and geometric rigour. Their buildings are often raised over their bases with framed 1st floors and contained within powerful parapets, creating a three-way approach to the design with, as previously mentioned, considerable care taken with the colours and with the thickness of the elevations providing the interface between interior and exterior. While being highly calculated, the composition is nevertheless partly intuitive, without, at least in theory, any regulating layout. It is a visual aspect that Bernard compares to that of the ear in music: "It's a bit like when I'm playing the guitar -I know exactly when I'm playing in or out of tune". The same goes for a façade, "it is either right or wrong". This led him to recount that "when I visited the Corbusier exhibition at the Pompidou Centre in Paris (from 29 April to 3 August 2015), I noticed that the façades he had drawn in the 1930s had a red background. This is something I do myself. On a white background, the proportions are not particularly powerful. Conversely, red makes them stand out. There are very few people who invest themselves as much as us when it comes to the layout of the façades and their exact positioning". Another area of research lies in the long working life of buildings and their reversibility. This particularly applies to major programmes such as the Connexe projects for the Créteil - L'Échat and Issy-les-Moulineaux stations, and the F5A2 in Paris Rive Gauche (three competitions lost). "We are not at all interested in HEQ (High Environmental Quality) solutions that translate into façades studded with "tufts" of flowerpots. Smoke and mirrors... On the other hand, to imagine architecture and how it might develop over time seriously raises environmental issues. These three projects were designed to be able to sustainably evolve. They were all built using the same principle

comme nous, ne lâchent rien. Un cas à traiter pour eux ressemble en plus grave et plus dramatique à un concours d'architecture pour nous. S'ils gagnent, le patient est sauvé, s'ils perdent, il meurt.» Et d'expliquer aux architectes le déroulement d'une journée, de décrire leur activité permanente et de raconter comment ils reçoivent les enfants mais aussi les parents écartelés entre angoisse et fol espoir. «L'inscription dans l'architecture de la dimension d'humanité de notre projet était essentielle», explique le professeur Arnold Munnich, créateur et chef du département de génétique médicale de l'hôpital Necker-Enfants malades de Paris, à la manœuvre au moment du développement du programme de l'Institut Imagine. «Ce que j'ai apprécié, c'est la capacité de Bernard à comprendre, à se mettre à la place de l'autre.» Et ce dernier d'ajouter: «Impossible de faire moins avec des gens qui se donnent corps et âme. J'étais sur place trois fois par semaine. Les médecins avec qui j'ai travaillé assistaient toujours aux réunions de chantier. Ce qui nous intéresse, c'est de créer des édifices pour ceux qui les habitent. À l'Institut Imagine, ceux-là cherchent, s'acharnent à comprendre pour réussir à soigner les enfants dont la maladie est le plus souvent unique : double lecture, double responsabilité et engagement.»

Au fond, si la mission est accomplie, si durant les Journées du Patrimoine l'un des chercheurs témoignait que «le bâtiment participe à la thérapie et aide à soigner les malades», c'est que s'y concentre le meilleur de l'architecture de l'agence Valero Gadan. Au cœur de l'Institut, un immense atrium central, absolument blanc dans la lumière naturelle, enveloppe un jardin intérieur et accueille familles et gamins. Autour, sur six niveaux dans une proximité réconfortante, s'ouvre le monde des médecins et des chercheurs, une ruche en activité permanente, une petite ville dont le prince est un enfant.



Jean-François Pousse

of a 0.90 m grid and incorporate the potential for complete reversibility. We demonstrated the feasibility of the plan layout: housing in version 1, student residences in version 2 and offices in version 3".

They also reveal considerable persistence in their work on the leitmotif and theme of 'otherness'. And, to evoke the subject, they make reference to their sources, the places they know best and those closest to them. "When you are born in the suburbs, you remain a suburbanite all your life. When you live in these blocks and towers that have provided decent accommodation for so many people, you understand what is meant by living together". Bernard went on to say: "My father taught me to take what people say into consideration. In architecture, this means being able to listen to and exchange with clients, users and contractors".

OTHERNESS – TIME AND AGAIN

In reality, 'otherness' has been increasingly discussed in their hospital sector projects. These buildings particularly include the construction of the Hôtel-Dieu hospital, the resuscitation centre in the Lariboisière hospital and the Institut Imagine in Paris designed in collaboration with Ateliers Jean Nouvel. The first, as indicated by its name, receives casualties and people suffering life threatening conditions. The third lies at the heart of international research into genetic diseases as well as the treatments given to children suffering from them. In these types of settings, actions and words count. "We are not much when compared with them. The doctors are working with life and death situations. Our role as architects is transversal. Each project sees us slipping into a different acting role. We need to be able slide into the skin of a fire fighter when designing a fire station, or into the skin of a reanimator for a reanimation centre. I am convinced that if we do not listen carefully to those around us, if we do not understand them, then it is impossible to come up with a good design". However, this does not mean doing everything that is called for but rather be able to fully understand what is needed, especially the operative aspects, the articulations and what remains unsaid. For the Lariboisière hospital, Bernard spent a whole night in the resuscitation centre to see the speed at which doctors and emergency physicians interacted and worked together. Often, situations were dramatic with people lying out on stretchers. These conditions favouring exchanges and a listening ear are fairly rare. "An associate who knows that his or her work on a college or high school project will be over in a year or two does not have the same level of commitment as a hospital doctor". At the Hôtel-Dieu hospital, professor Jean-Louis Pourriat fought hard for the accident and emergency department, both for the patients as well as for himself and his teams. To be efficient and at the heart of the system over the long term, he needed the department to provide an optimal level of functionality".

The Institut Imagine on Boulevard du Montparnasse in Paris, handed over in 2015, offers a mirror and an almost complete synthesis of the various currents running through their architecture. Rather than the elevations being dominated by concrete, the façades here are clad in screenprinted glass whose patterning reveals the repeated

and highly magnified image of a vertically positioned protein at different scales that surprisingly resemble the silhouettes of a child with its parents. This gleaming universal skin is fashioned to create a giant quartz crystal with carved angled obliques on the corners. The monolithic block is dramatised by the way it is raised 2.26 metres above the recessed ground floor level while simultaneously being pacified by the very detailed layout of horizontal window frames.

A landmark with a strong identity, the Institute nevertheless blends into the urban fabric, picking up its alignments, and minimising its heights by roof setbacks that reflect the envelopes of the surrounding buildings. The building delicately signals its presence and affirms that in Paris there is now a place dedicated to children suffering from genetic diseases, an institute that is almost unique in the world, a place where children are received with their parents by researchers and doctors specialised in seeking solutions to their illnesses.

Bernard recollects that "synergy was achieved because they exercise a profession that can be seen as similar to ours inasmuch as they are both based on sharing, exchanging, an openness to others and a certain 'otherness'. When faced with disease, they, like us, search for and battle to find solutions. For them, a case to be treated resembles an architectural competition for us, but in a much more serious and dramatic manner. If the doctors and researchers win, the patient is saved, but if they lose, he dies". The hospital staff needs to explain to the architects what happens during their day, describe their ongoing activities and explain how they receive the children and parents torn between anguish and wild hope. "The incorporation of the human aspect into the architecture of our project was essential", explains professor Arnold Munnich, creator and head of the medical genetics department in the Necker children's hospital in Paris, and in charge at the same time as the development of the Institut Imagine programme. "I particularly appreciated Bernard's ability to understand, to put himself in someone else's shoes". Bernard added that "it was impossible to do any less with people who give their hearts and souls. I was on site three times a week. The doctors I worked with were always present at the site meetings. What interests us is to create buildings for those that live in them and use them. At the Institut Imagine, the staff search and strive to understand in order to cure children whose illness is often unique: the result is a dual reading, a dual responsibility and a dual commitment."

Essentially, if the mission is accomplished and if, during the Heritage Days, one of the researchers explained that "the building positively participates in the therapy and contributes to helping the patients", it is because the building concentrates the very best architecture that the Valero Gadan agency is able to produce. Lying in the heart of the Institute, an immense gleaming white central atrium bathed in natural light wraps around an inner garden and receives families and children. Distributed around this garden over six easily reached levels, lies the world of doctors and researchers. Here, everyone works together in a hive of constant activity; in this small town where the child is prince.



Jean-François Pousse

LIURASION : LOCALISATION : LA COURNEUVE MAÎTRE D'OUVRAGE : VILLE DE LA COURNEUVE BET : BÉRIM ENTREPRISE : CBC SURFACE : 3 500 M² BUDGET : 9,5 M€

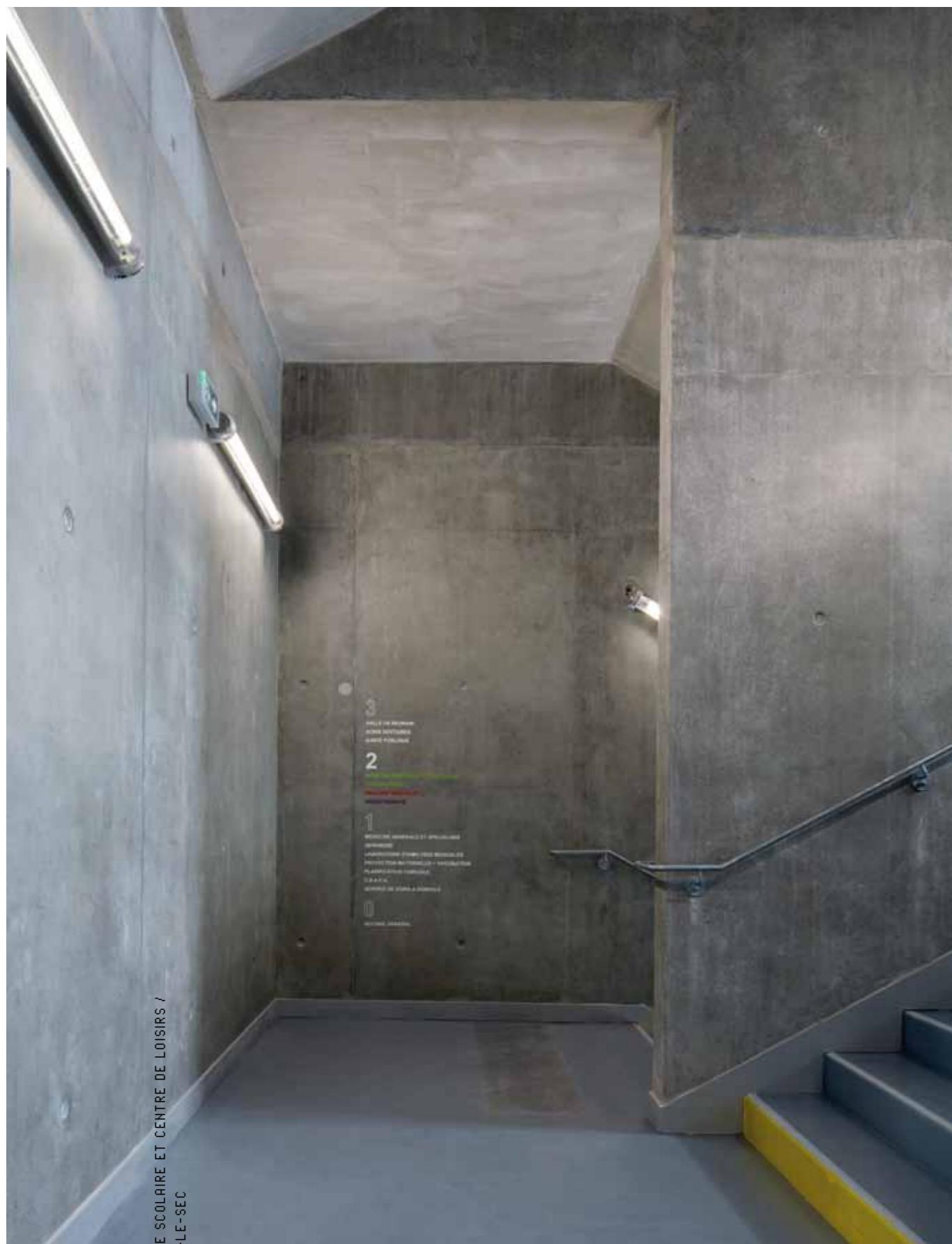
Forte identité contemporaine, le Centre offre les soins à tous. Ses façades d'aluminium répètent le profil d'une tête d'homme universel dessiné par Jean-Charles Blais. L'original au format XXL surplombe le hall d'entrée.

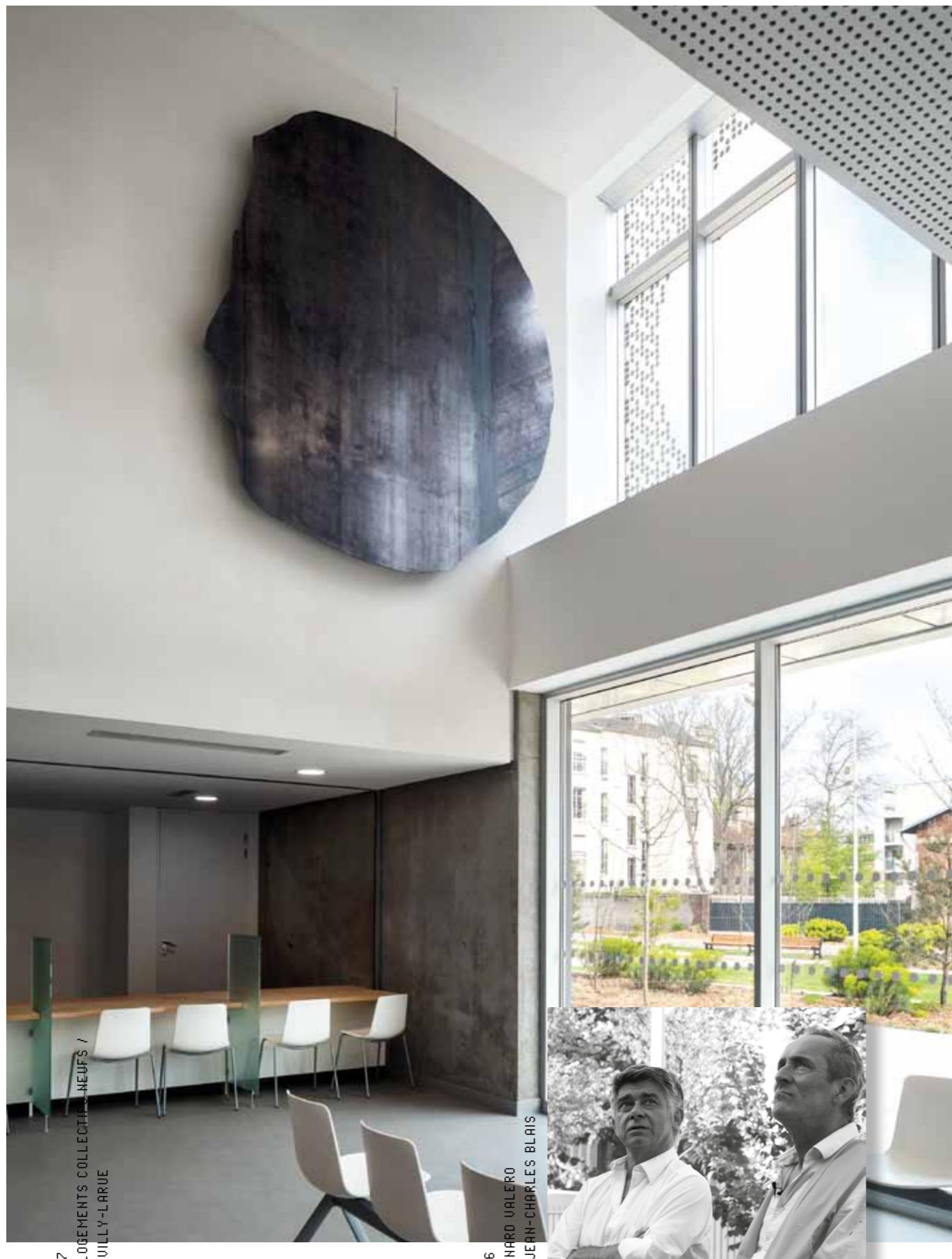
CMS 4 *Municipal Health Centre*

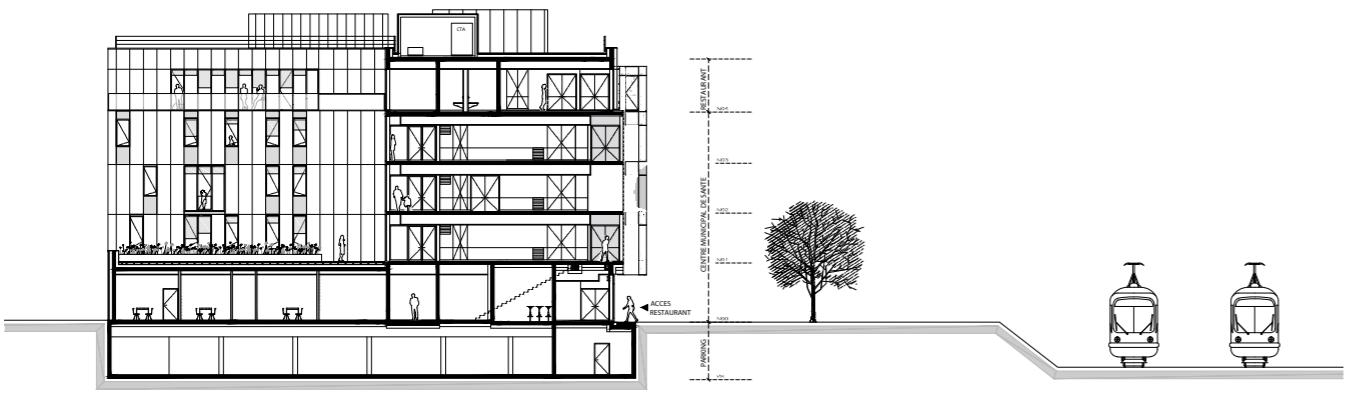
CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ **CMS 4**



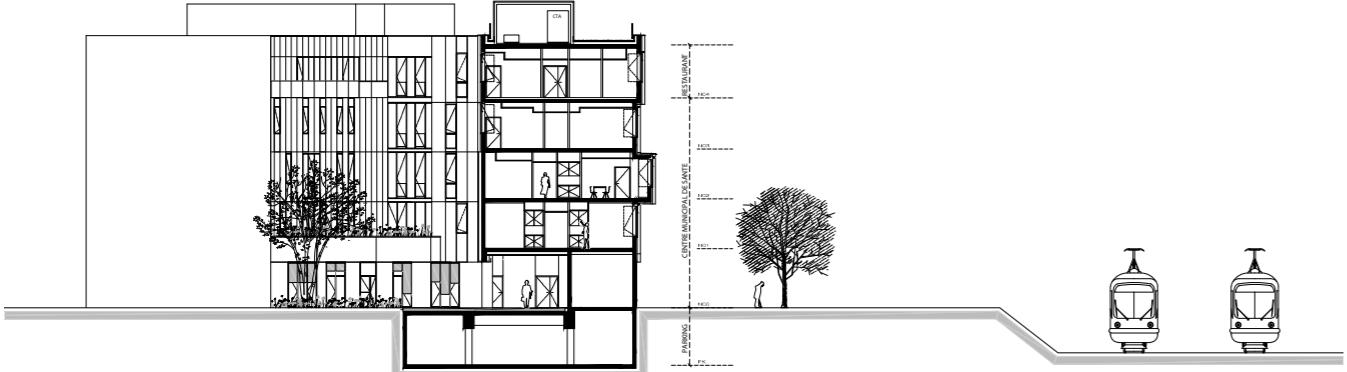








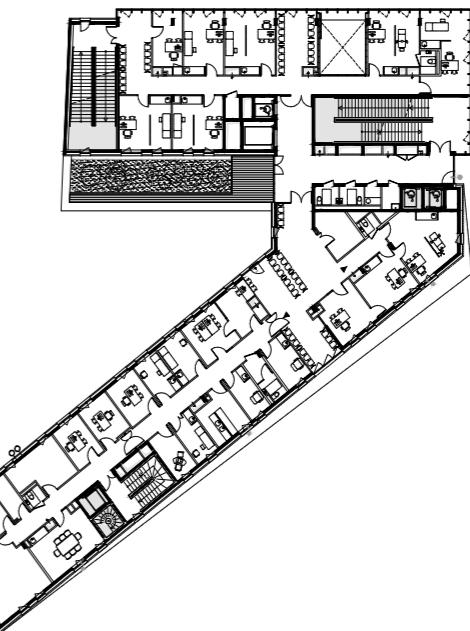
Coupe longitudinale / *Longitudinal section*



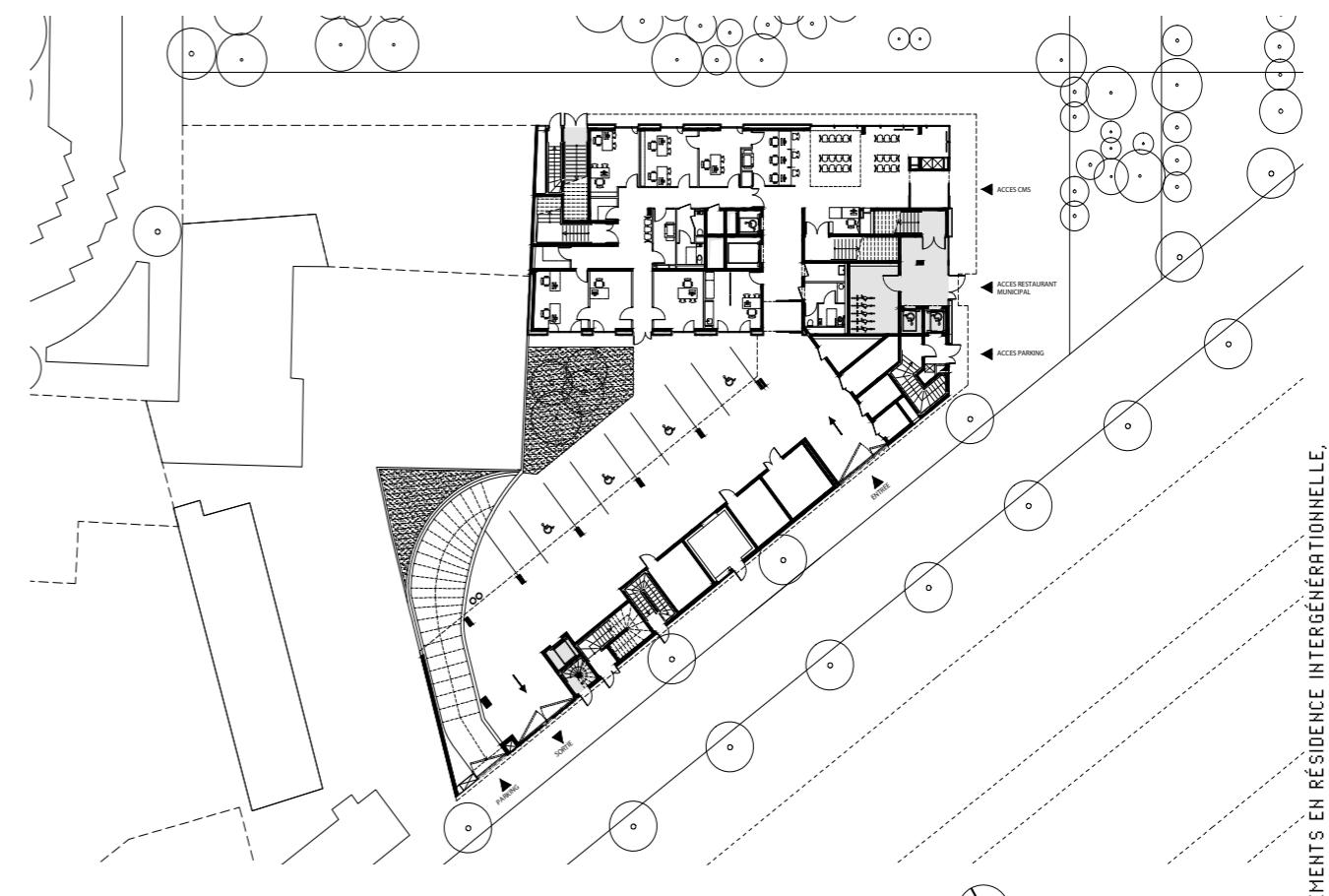
Coupe transversale / *Cross section*

2017
COLLÈGE 600, INTERNAT 78 CHAMBRES
ET LOGEMENTS / MONTREUIL

2017
118 LOGEMENTS / LES LILAS



Plan du niveau 1 / *First floor plan*



Plan du rez-de-chaussée / *Ground floor plan*

103 LOGEMENTS EN RÉSIDENCE INTERGÉNÉRATIONNELLE,
54 LOGEMENTS ET 2 COMMERCES / NOISY-LE-SEC



L'opération en béton brut clair s'élève en proie (R+8) puis s'étage (R+6 et R+5), découpe ses façades en loggias généreuses y compris aux angles. Profitant de l'étroitesse de la parcelle, elle se creuse de jardins et halls traversants.

BUDGET : 7 M€

SURFACE : 4 500 M²

ENTREPRISE : LEGENDRE

BET : EPDC

MAÎTRE D'OUVRAGE : SADEV 94

LOCALISATION : UTRY-SUR-SEINE

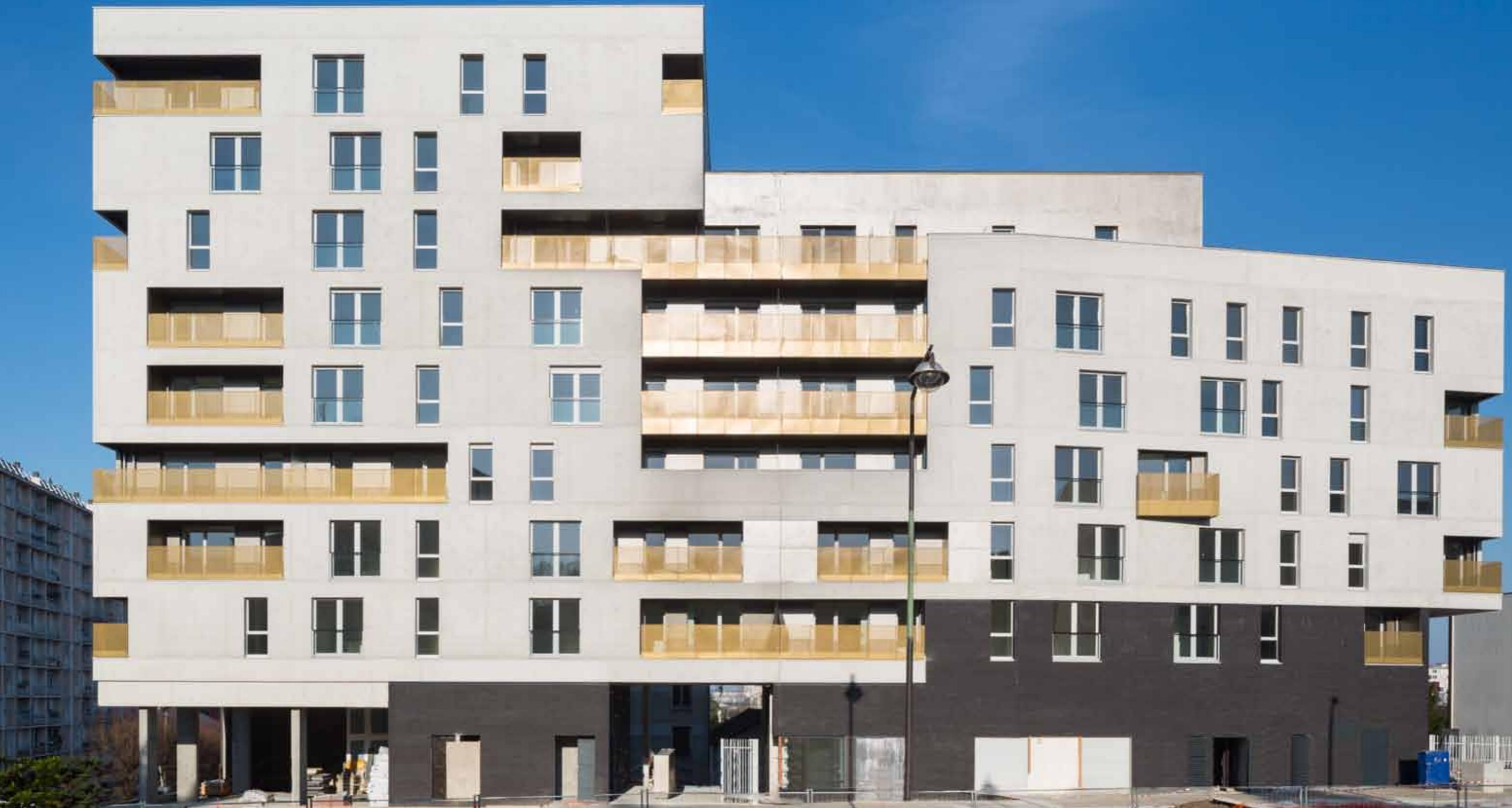
LIURISON

02_2017

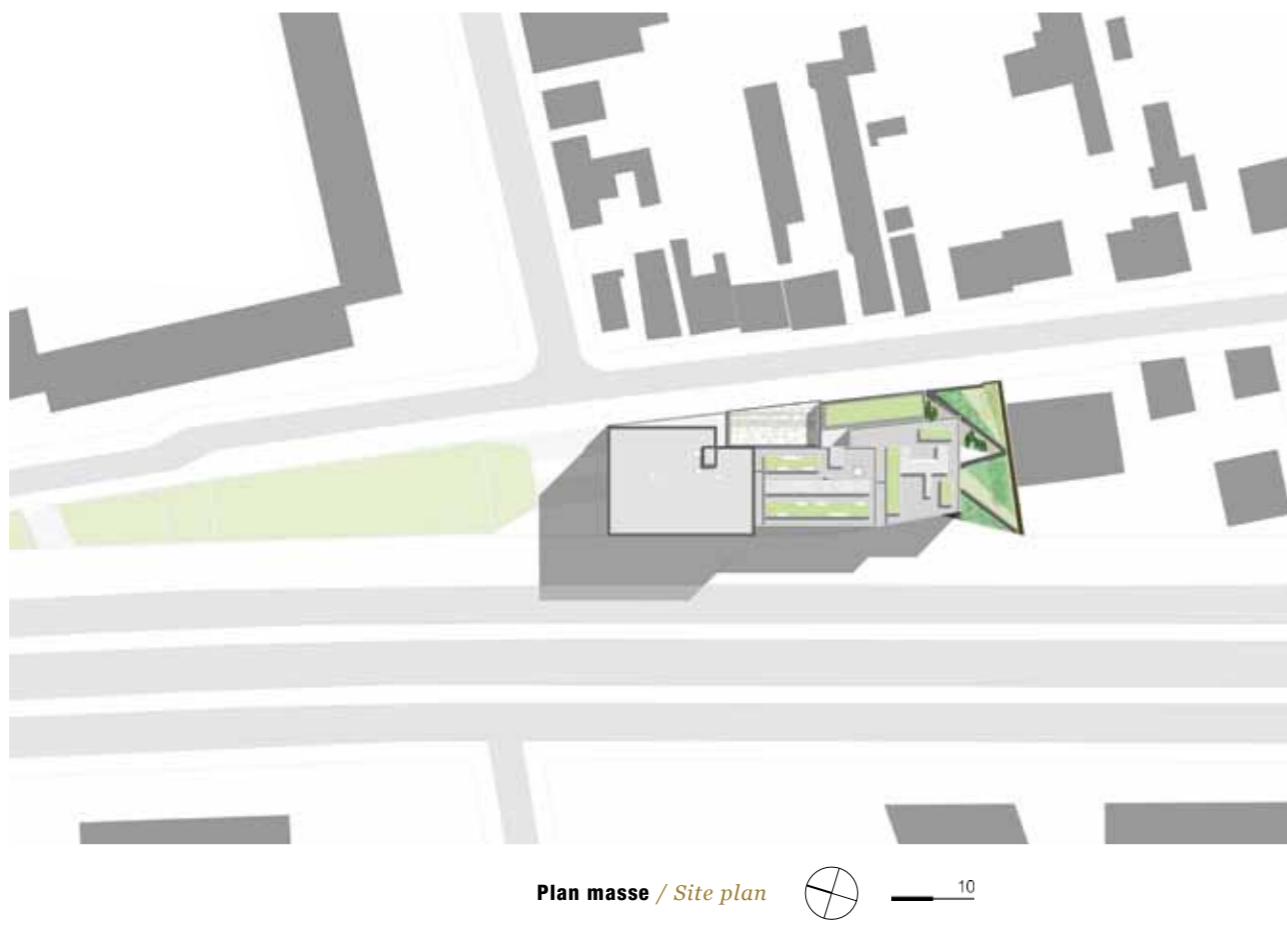
The pale coloured in situ concrete building rises up like a prow over nine storeys and then steps down to a seven and six storey height. The façades present generous loggias that reach round the corners. Taking advantage of the narrowness of the site, the building offers gardens and dual aspect halls.

*BLING
66 housing units
and shops*

66 LOGEMENTS ET COMMERCES BLING









Prévu très dense, cet ensemble de logements est un compromis intelligent entre Ville et promoteur, chacun jouant le jeu de la dé-densification grâce au parti architectural qui taille, découpe, fractionne et ouvre sur des jardins intérieurs.

Intended to be particularly compact, this group of housing units is an intelligent compromise between the local authorities and the promoter. Each of the two parties concentrates on reducing the density through an architectural approach that sculpts, carves, splinters and opens onto interior gardens.

122 LOGEMENTS ET COMMERCES QUEEN

QUEEN 122 housing units and shops

BUDGET : 13 M€

SURFACE : 8 400 M²

ENTREPRISE : BOUYGUES H.R.

BET : ELITHIS

MAÎTRE D'OUVRAGE : KRAUFMAN & BROD

LOCALISATION : MONTREUIL

LIURASION : MONTREUIL

— 11_2016 —

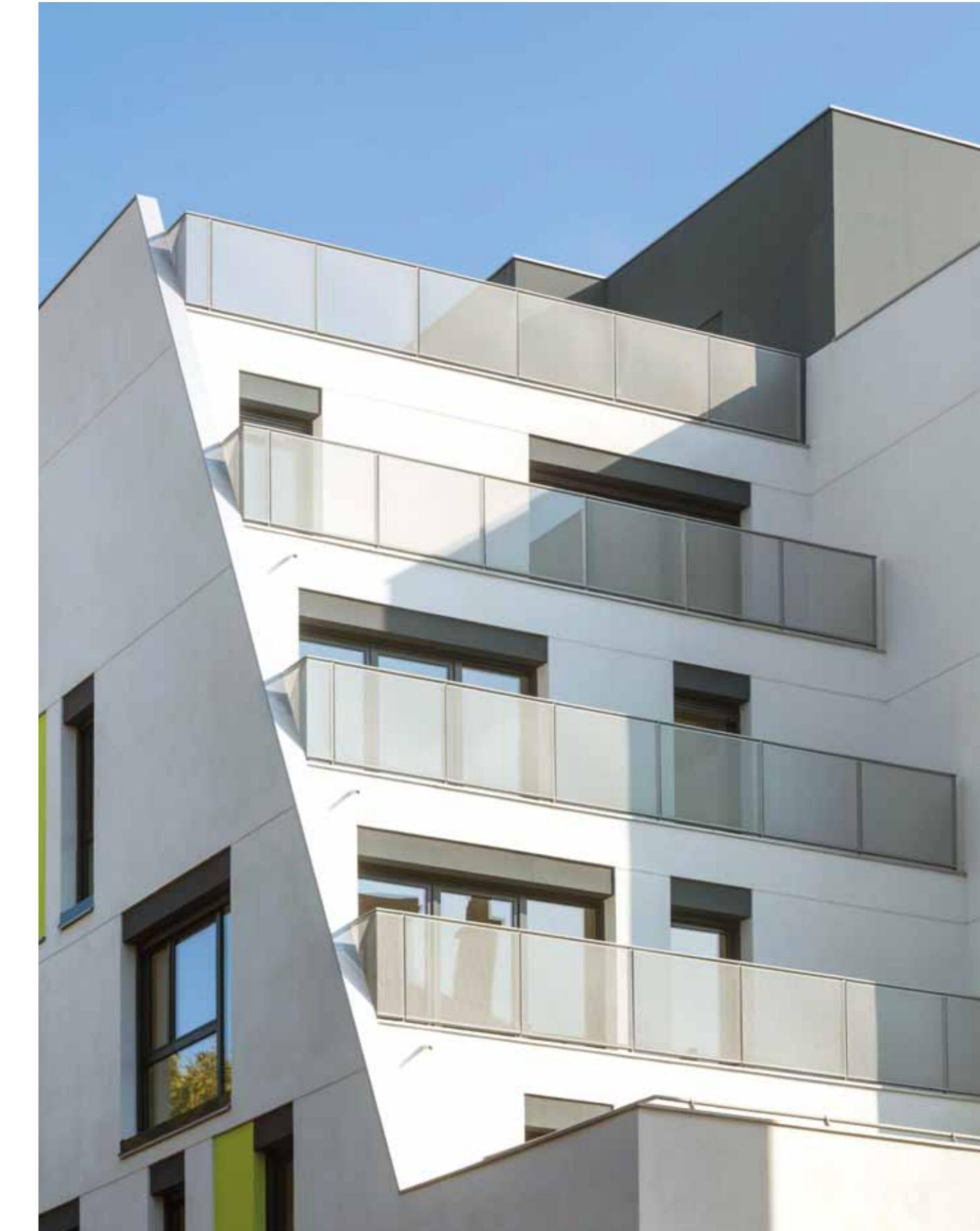


46

47



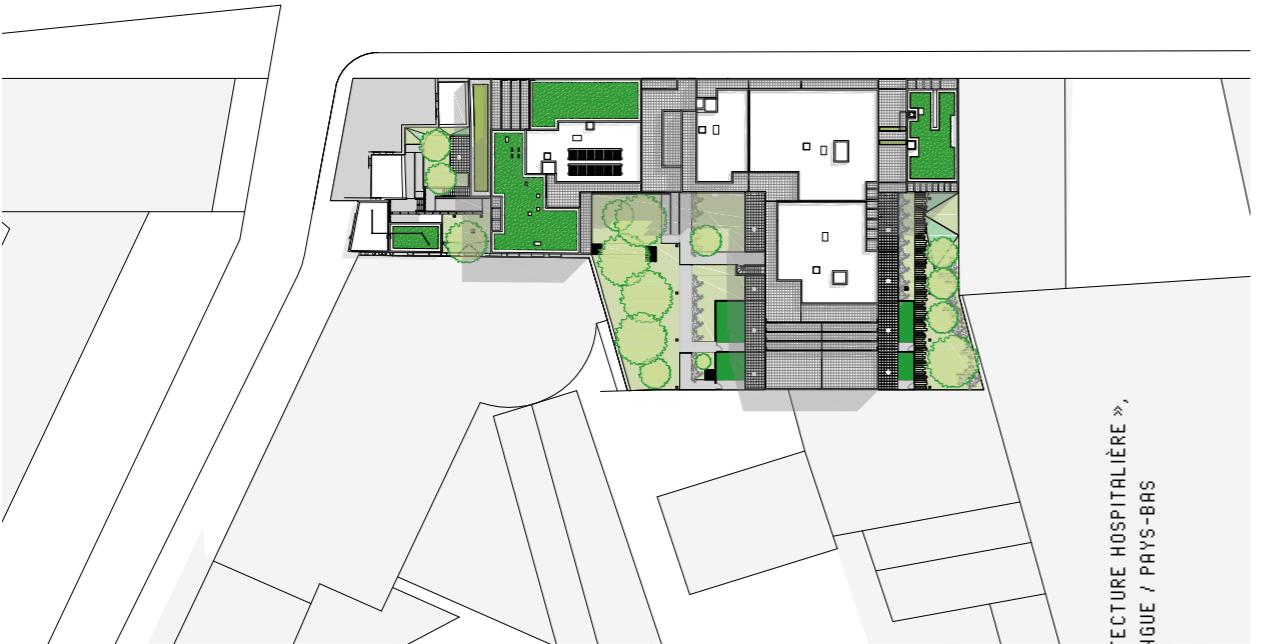
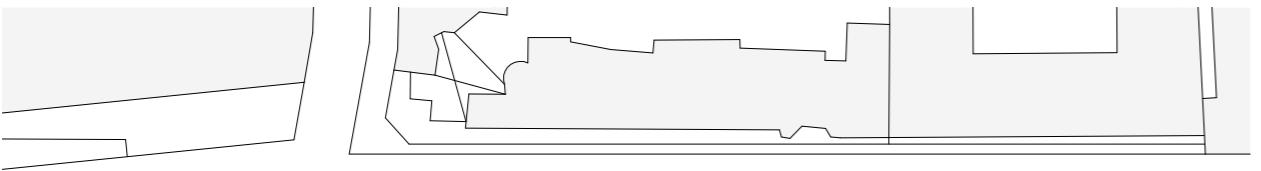
48



49

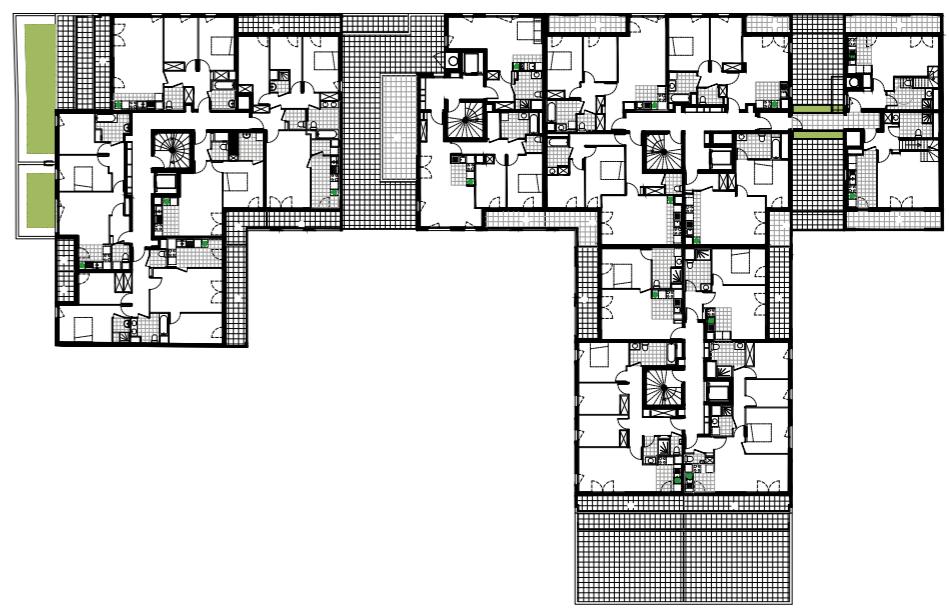


Façade Nord / North façade



Plan masse / Site plan

CONFÉRENCE « ARCHITECTURE HOSPITALIÈRE »,
UNIVERSITÉ DE GRONINGUE / PAYS-BAS
2016



Plan du niveau 5 / Fifth floor plan



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan

Dédié aux mobilités décarbonées du futur, le projet associe un socle dédié aux expérimentations et deux niveaux en superstructure dévolus aux chercheurs. Son enveloppe de panneaux d'aluminium brun-roux signe l'identité du bâtiment.

Specialised in the development of carbon-free mobility systems, the project associates a ground floor level dedicated to experimentation and two superstructure levels set aside for researchers. The building's rust-brown coloured aluminium envelope allows it to stand out from its surrounds.

BUDGET : 11 M€

SURFACE : 6 200 M²

ENTREPRISE : GCC

BET : ARTELIA

MAÎTRE D'OUVRAGE : SEM PAT.

LOCALISATION : VERSAILLES

LIURASION

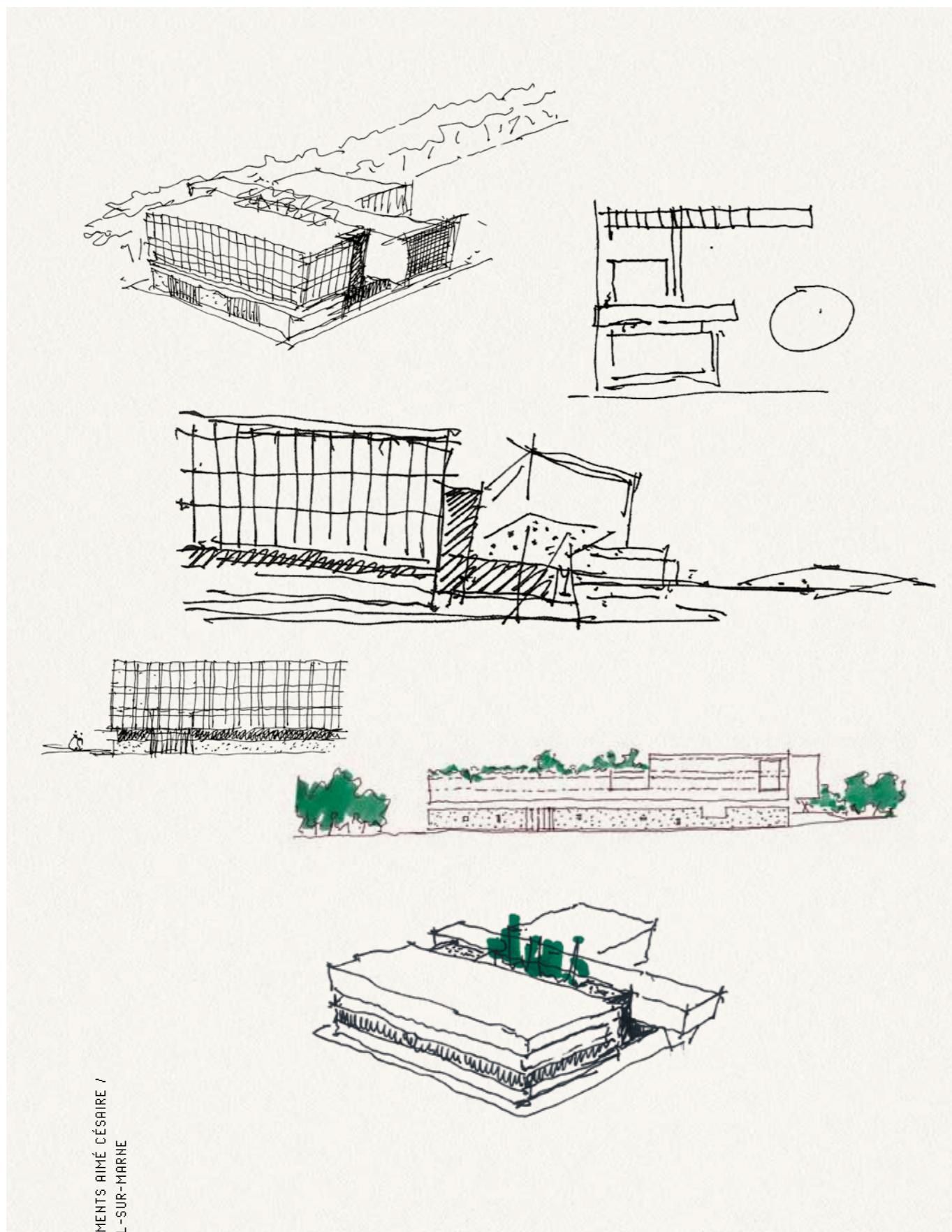
EN COURS

CLUSTER MOBILITÉ DU FUTUR

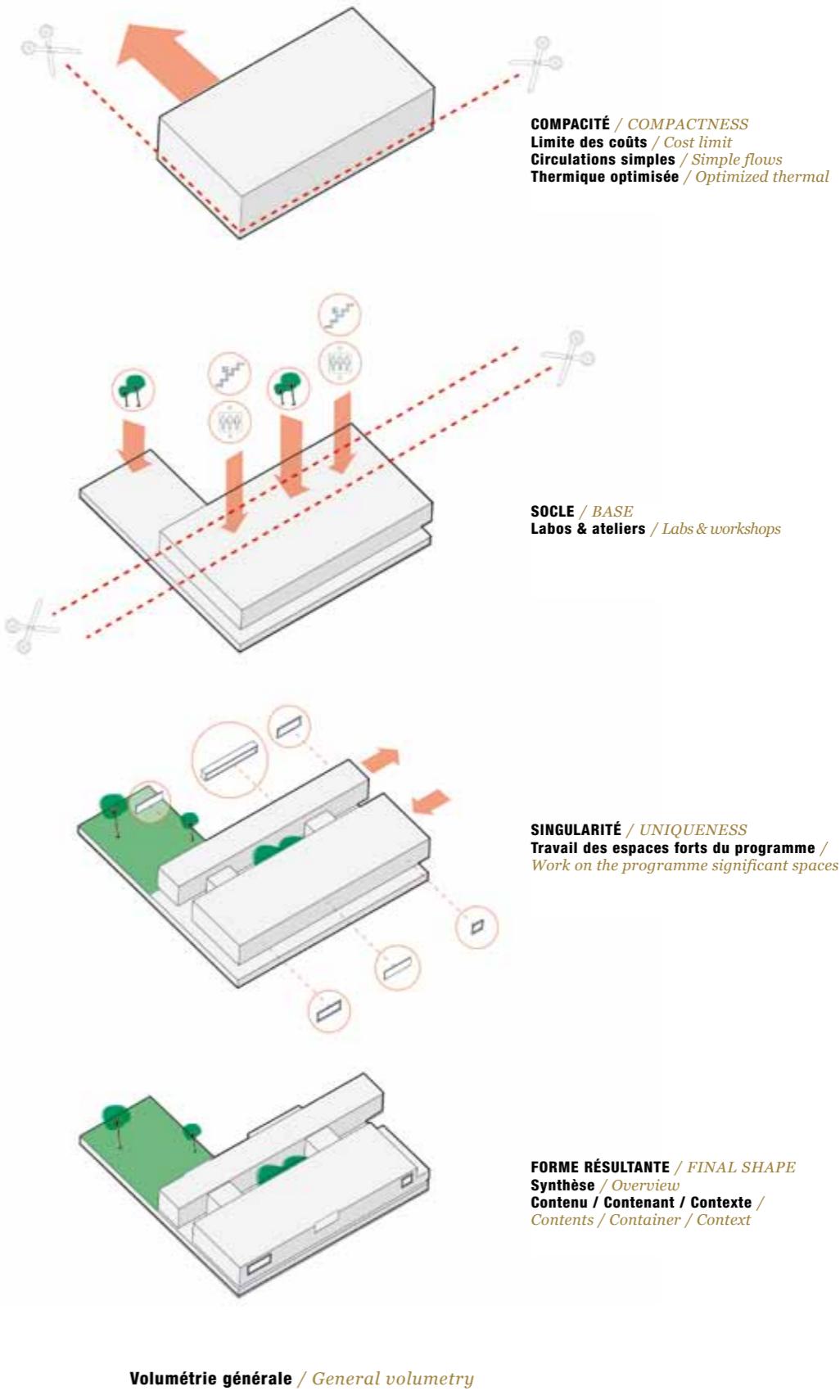
MOBI-LAB

*Cluster mobility
of the future*



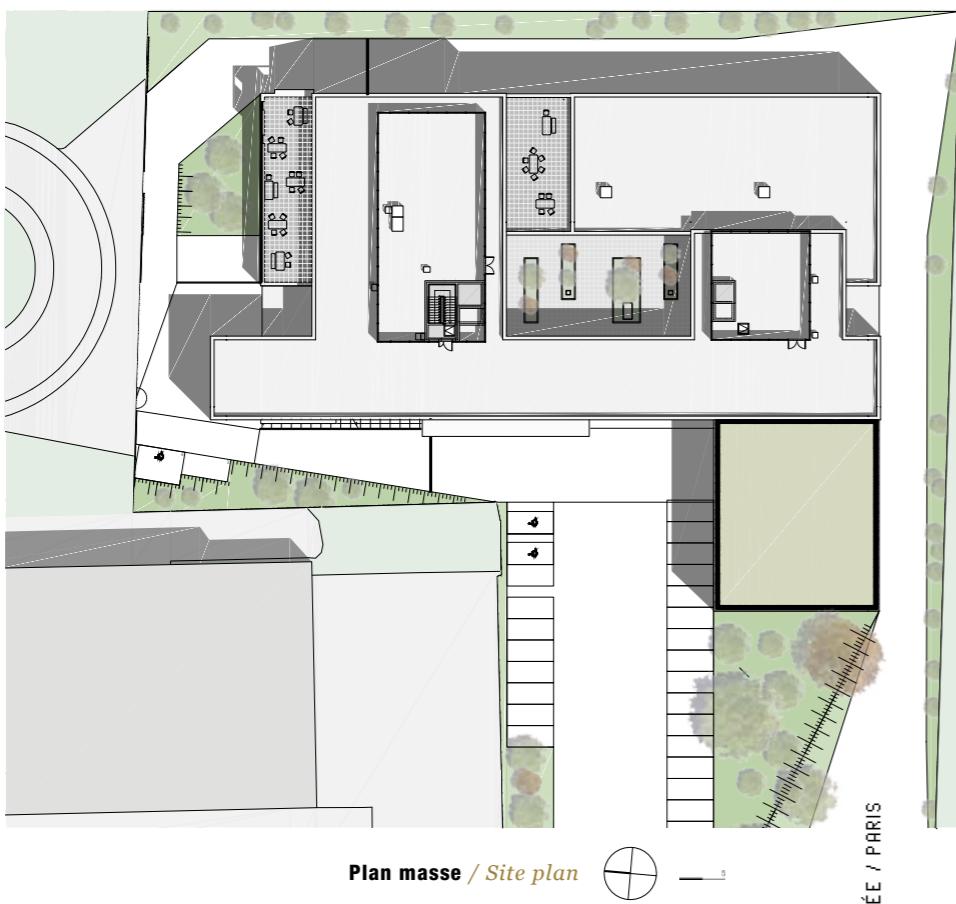


2016
87 LOGEMENTS AIMÉ CÉSARÉ /
BONNEUIL-SUR-MARNE





Plan du niveau 1 / First floor plan



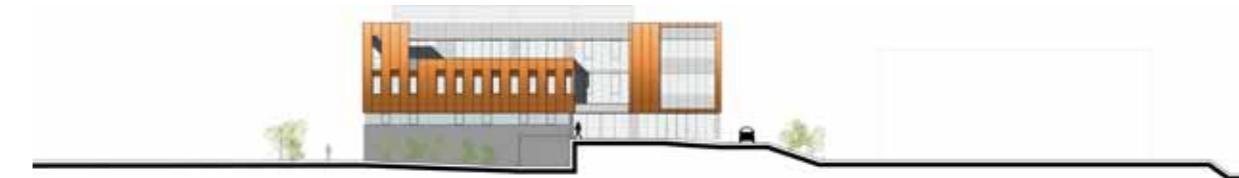
Plan masse / Site plan

2016
MAISON DE LA CORÉE / PARIS
NEUILLY-SUR-MARNE

2016
114 LOGEMENTS ET 2 COMMERCES /
NOISY-LE-GRAND



Façade ouest / West façade



Façade nord / North façade



Coupe longitudinale / Longitudinal section



Coupe transversale / Cross section

2016
MARCHÉ COUVERT ET 55 LOGEMENTS /
MITRY-MORY



2016

75 ET 151 LOGEMENTS / NOISY-LE-GRAND

58

59

03 - 2016

L'AGENCE / INSIDE THE AGENCY



BUDGET : 6 M€

SURFACE : 4 000 M²

BET : PEB / PROGEREP / PAZIAUD

MAÎTRE D'OUVRAGE : BPD MARIGNAN

LOCALISATION : BOBIGNY

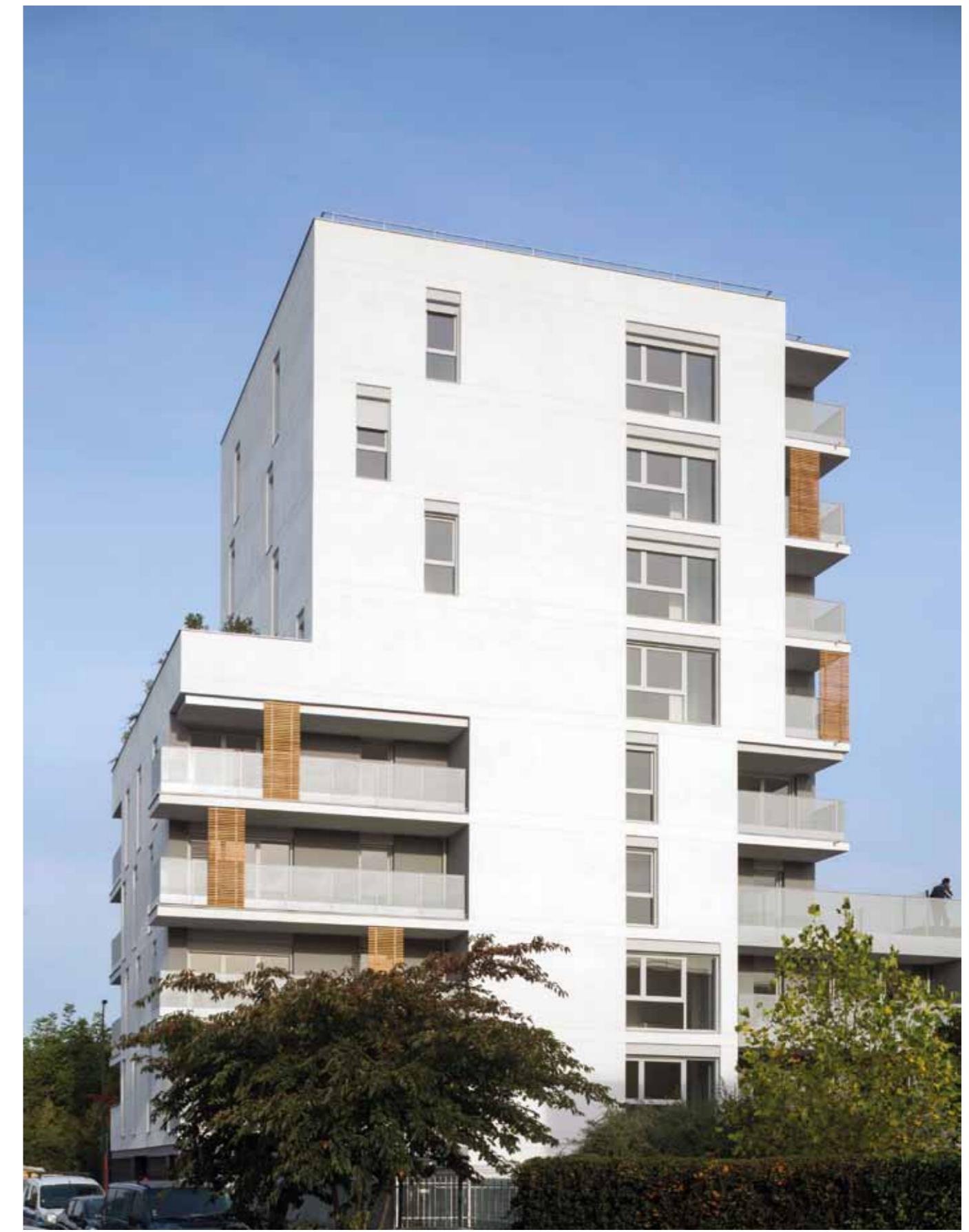
LIURASION

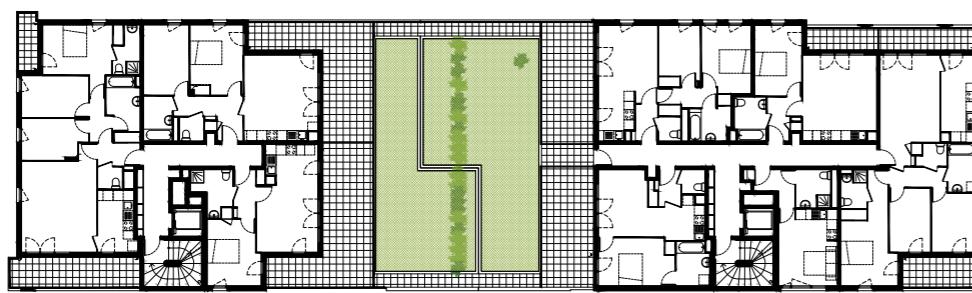
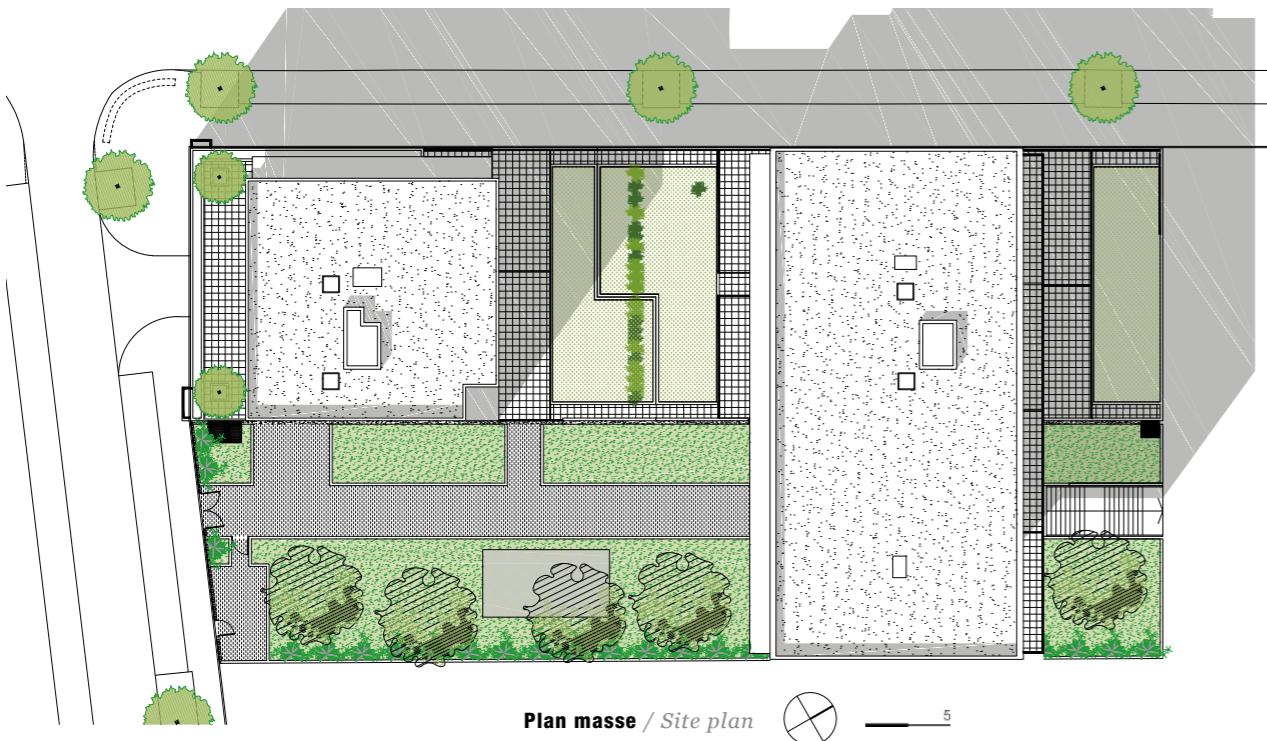
10_2016

60 LOGGEMENTS TÉLÉ

Pour multiplier les orientations, mener la lumière au cœur du dispositif, l'immeuble s'échancre, se divise en plots très travaillés dont un en porte-à-faux spectaculaire, le tout ciselé de profonds balcons filants et d'un jardin en terrasse.

To increase the orientations and allow light to penetrate deeply, the building indents and divides into particularly detailed plots, one of which dramatically cantilevered. The chiselled façades have wide, continuous balconies and the block offers a shared terrace level garden.





LIURISON LOCALISATION : CHAMPIGNY-SUR-MARNE

MAÎTRE D'OUVRAGE : VILLE DE CHAMPIGNY

BUDGET : 13 M€

BET : EPOC

ENTREPRISE : RAMERY

SURFACE : 6 800 M²

ENTREPRISE : RAMERY

COURTILLES

24 classrooms school complex

GROUPÉ SCOLAIRE 24 CLASSES COURTILLES

EN COURS

Enveloppé de lames d'aluminium,
le groupe scolaire affirme sa dignité
de bâtiment public protégé et ouvert.
Les classes élémentaires sont
en haut du terrain, les maternelles
en contrebas, près de la restauration.

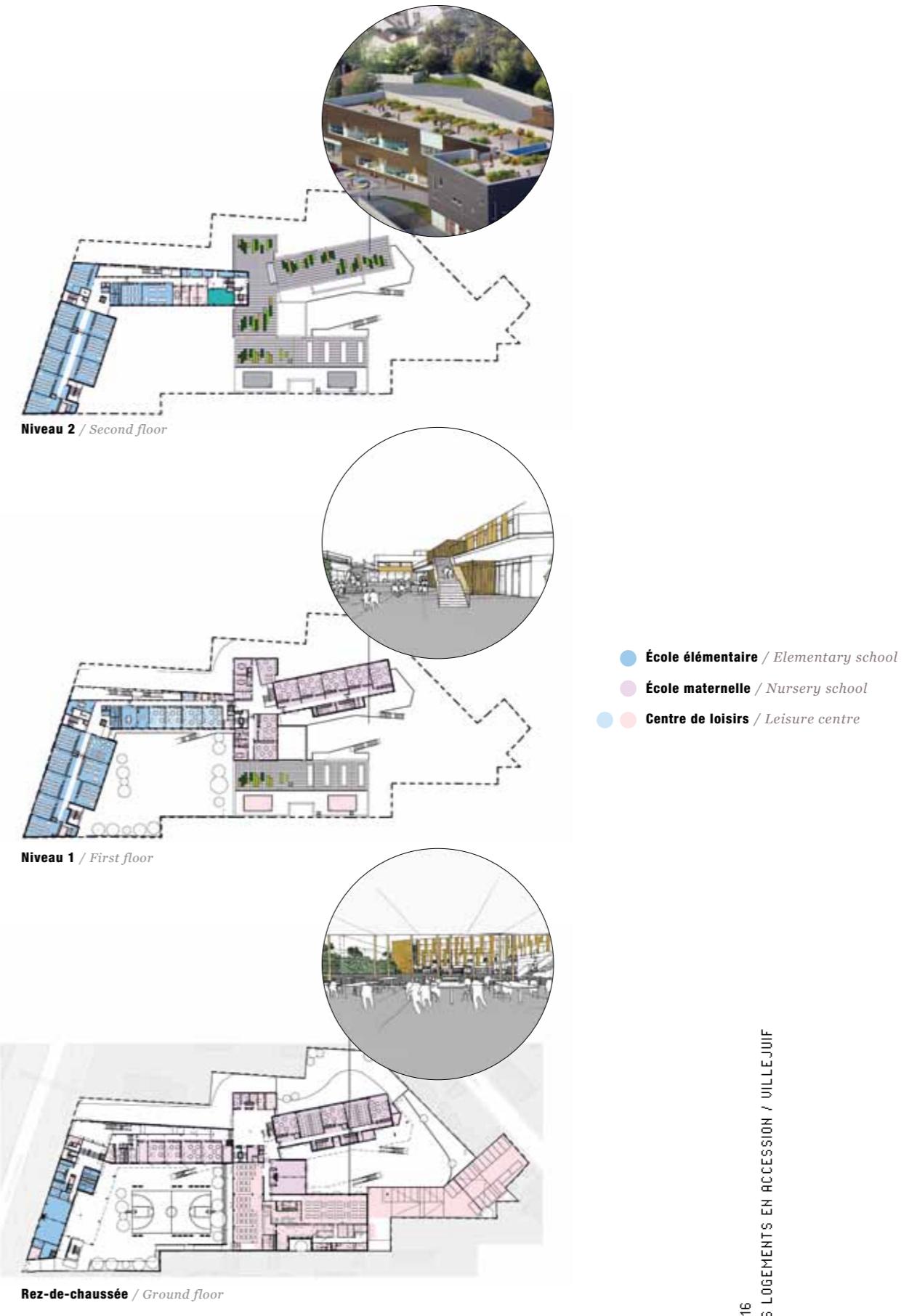
*Swathed in aluminium slats, the
school complex affirms its role of
being a protected yet open public
building. The elementary classes
are at the top of the site while the
nursery classes are located below
near the dining facilities.*





2016
91 LOGEMENTS, CRÈCHE 40 BERCEAUX,
JARDIN D'ENFANTS 60 BERCEAUX
ET SALLE DE SPORT / VILLE JUIF

2016
RÉSIDENCE SOCIALE DE 151 LOGEMENTS /
PIERREFITTE-SUR-SEINE



2016
126 LOGEMENTS EN ACCESION / VILLE JUIF



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan



10

33 LOGEMENTS SOCIAUX DAMIER

*DAMIER
33 housing units*

Recoudre la ville n'est pas un vain mot. À l'alignement, ces logements sociaux raccordent les volumétries environnantes et offrent aux habitants limpidité de fonctionnement, confort et jardin japonais.

Reweaving the city is more than just a hollow slogan. Matching the existing alignment, these social housing units interlink the surrounding volumes and provide residents with functional clarity, comfort and a Japanese garden.





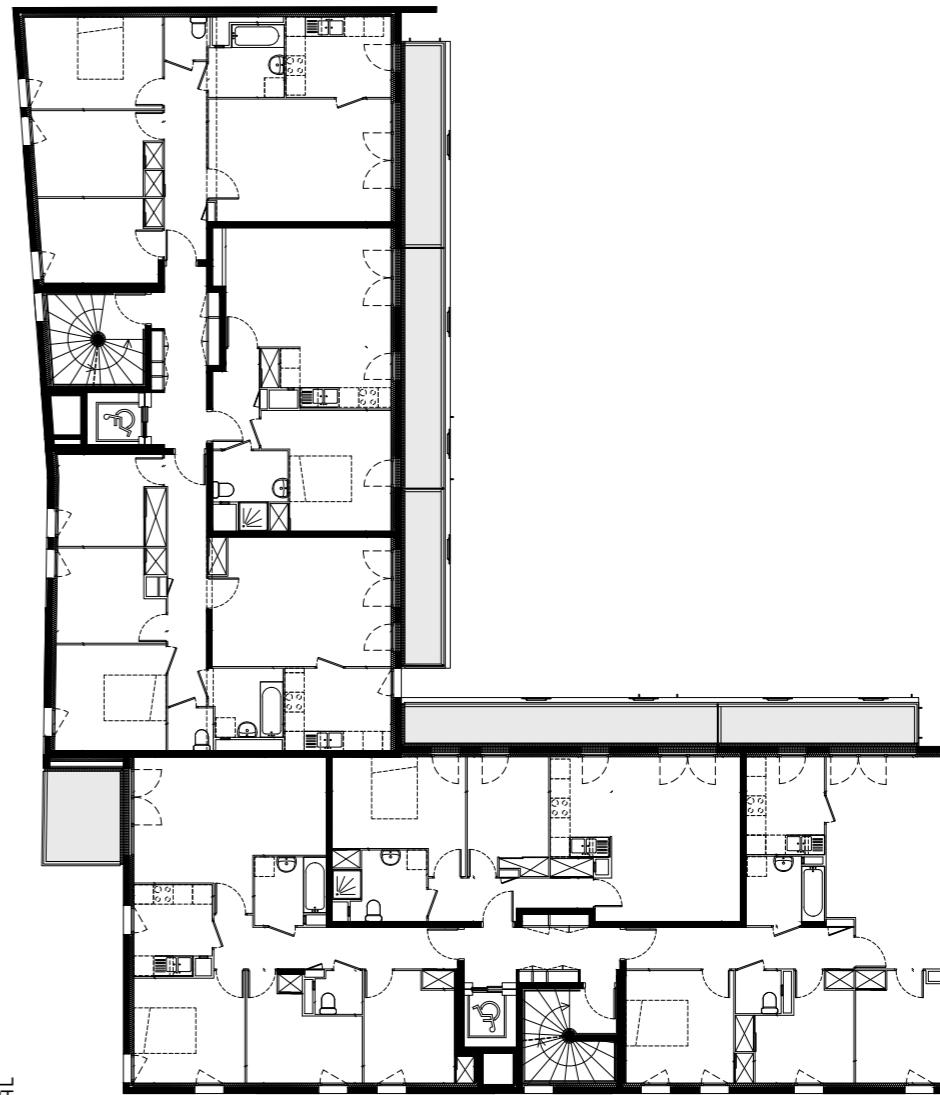


2016
104 LOGEMENTS ÉTUDIANTS
ET JEUNES ACTIFS / LYON



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan

2016
60 LOGEMENTS / BOBIGNY
ET PÔLE DE LOISIRS / BEZONS



Plan du niveau 4 / Fourth floor plan



LIVE
5_09_2016
CONCERT À LA FLÈCHE D'OR
Concert at Flèche d'Or

LIURISON

LOCALISATION : GENTILLY

LIURISON

MAÎTRE D'OUVRAGE : EIFFAGE IMMOBILIER

BET : EPDC

ENTREPRISE : EIFFAGE

BUDGET : 19 M€

Une architecture forte affirme en ville le statut de bâtiment public de cette résidence et accorde par son homogénéité sa triple vocation de bureaux, de gymnase, de logements pour étudiants et chercheurs.

A strong architecture gives this student residence a powerful presence in the town and, through its coherence, allows the building to meet its threefold role of offices, gymnasium and accommodation for students and researchers.

09_2016

300 CHAMBRES + GYMNASE + PLIAJE

PLIAJE
300 accommodation units
+ gymnasium





84

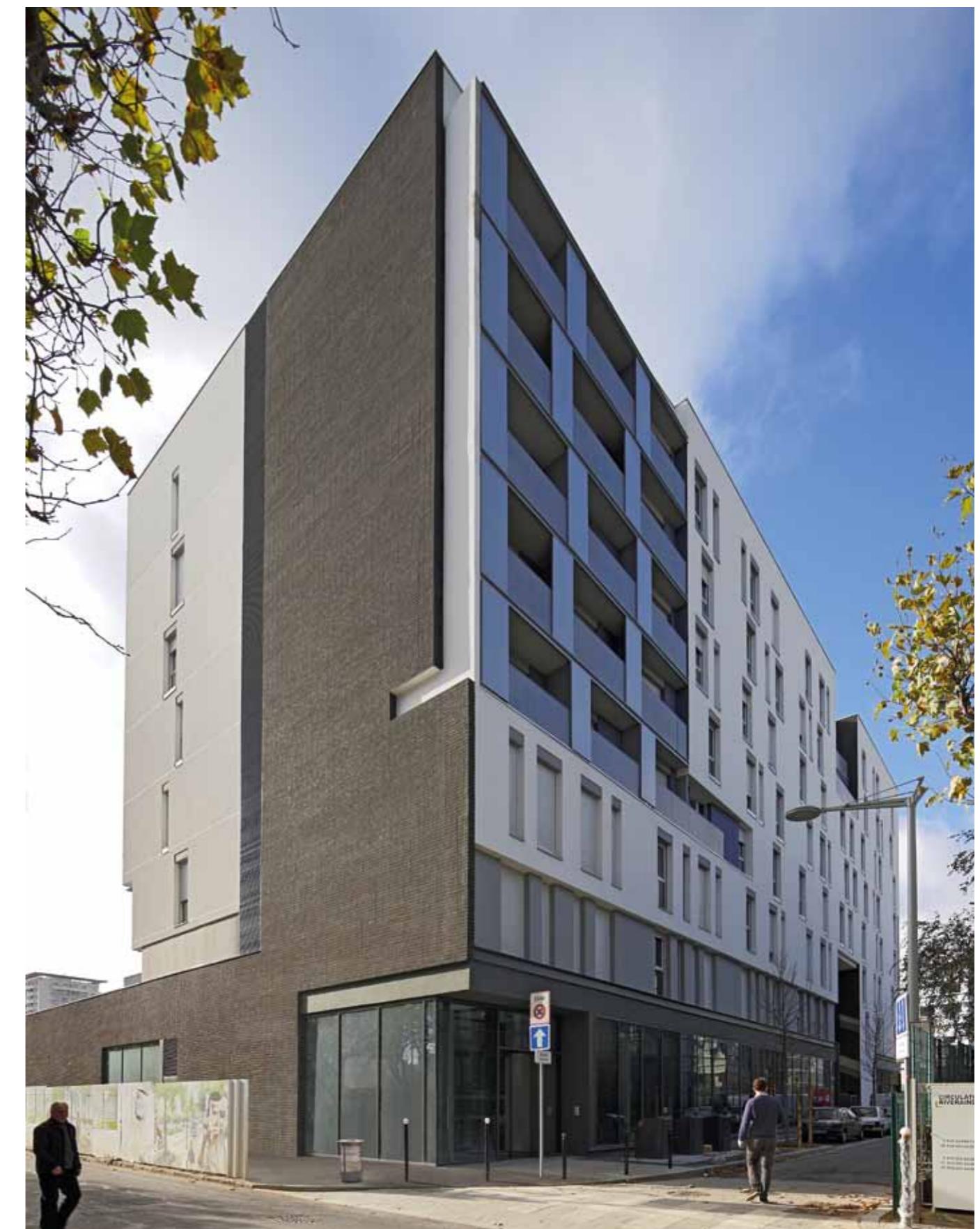
85



15_09_2016

**FRÉDÉRIC GADAN
ET NATHALIE DIEBOLD**

À L'AGENCE *Frédéric Gadan
and Nathalie Diebold
at the agency*





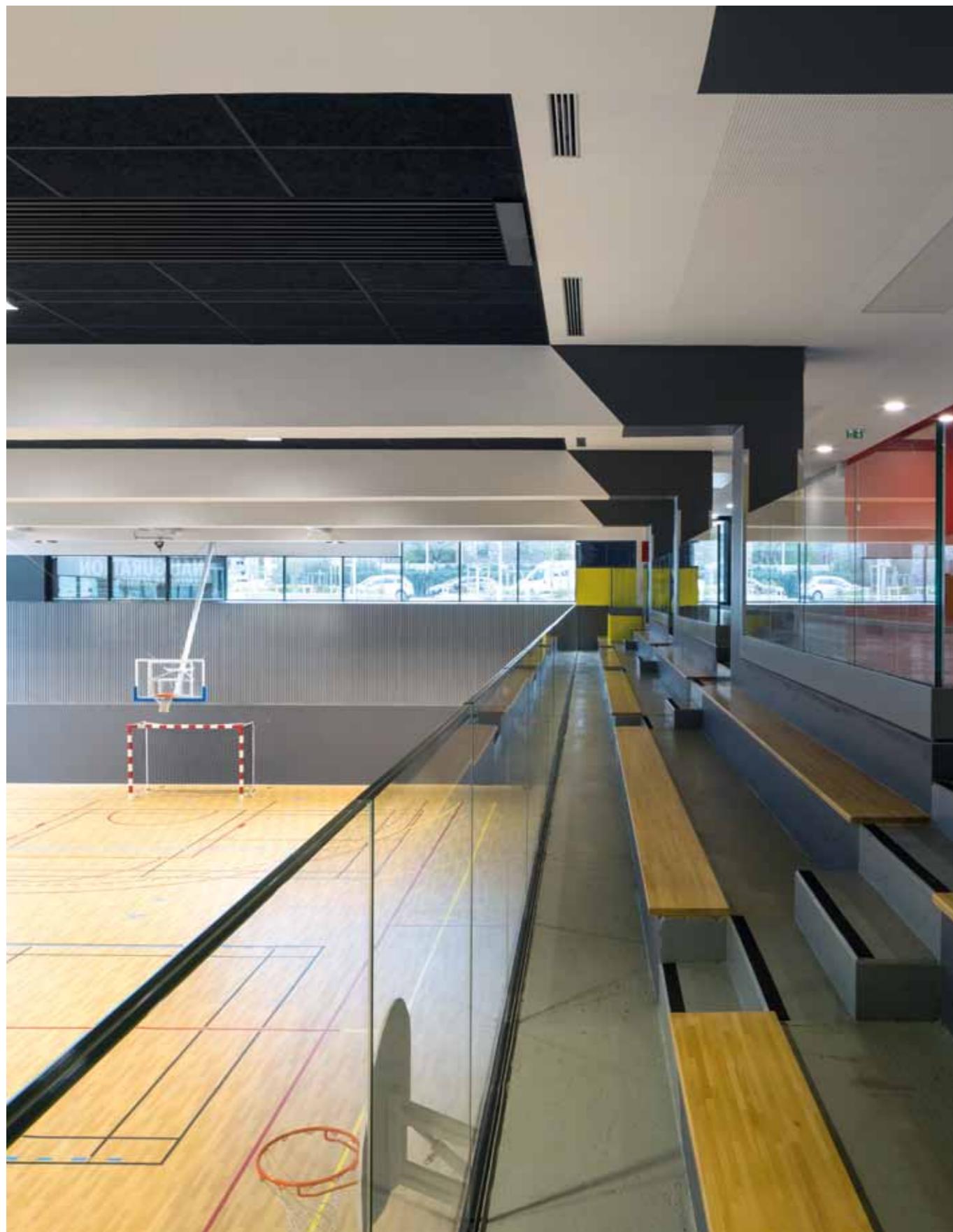
88

89

2016
76 LOGEMENTS / LES MUREAUX2015
PARUTION DU LIVRE IMAGINE



11-12-2015
EXPOSITION
À LA GALERIE D'ARCHITECTURE
*Exhibition at the Galerie
of architecture in Paris*





Plan masse / Site plan



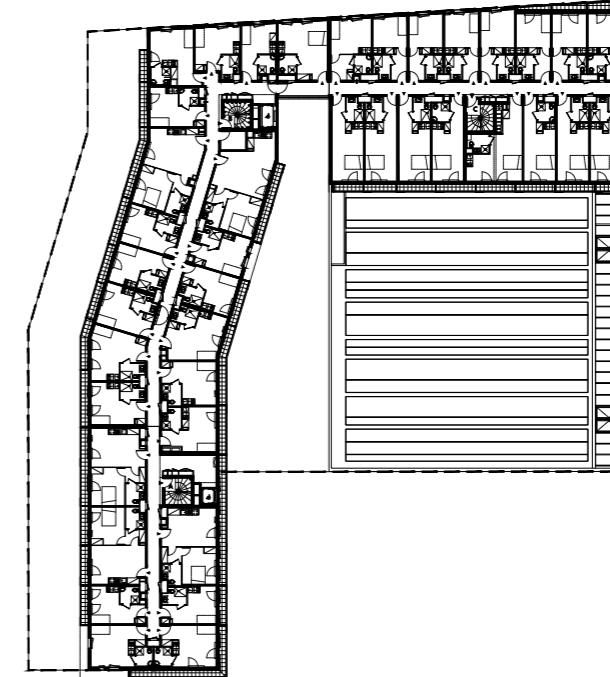
10



Coupe longitudinale / Longitudinal section

2016
122 LOGEMENTS DONT 36 SOCIAUX
ET 2 COMMERCES / MONTREUIL

2015
ÉTAT-MAJOR DU SOIS 38 / FONTAINE



Plan du niveau 4 / Fourth floor plan



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan

2015
CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ
ET RESTAURANT MUNICIPAL / LA COURNEUVE

En proue triangulaire au dessus de la gare à venir du Grand Paris Express, le projet s'affirme comme signal en ville et développe des logements variés : studios, duplex, maisons bois en superstructure.

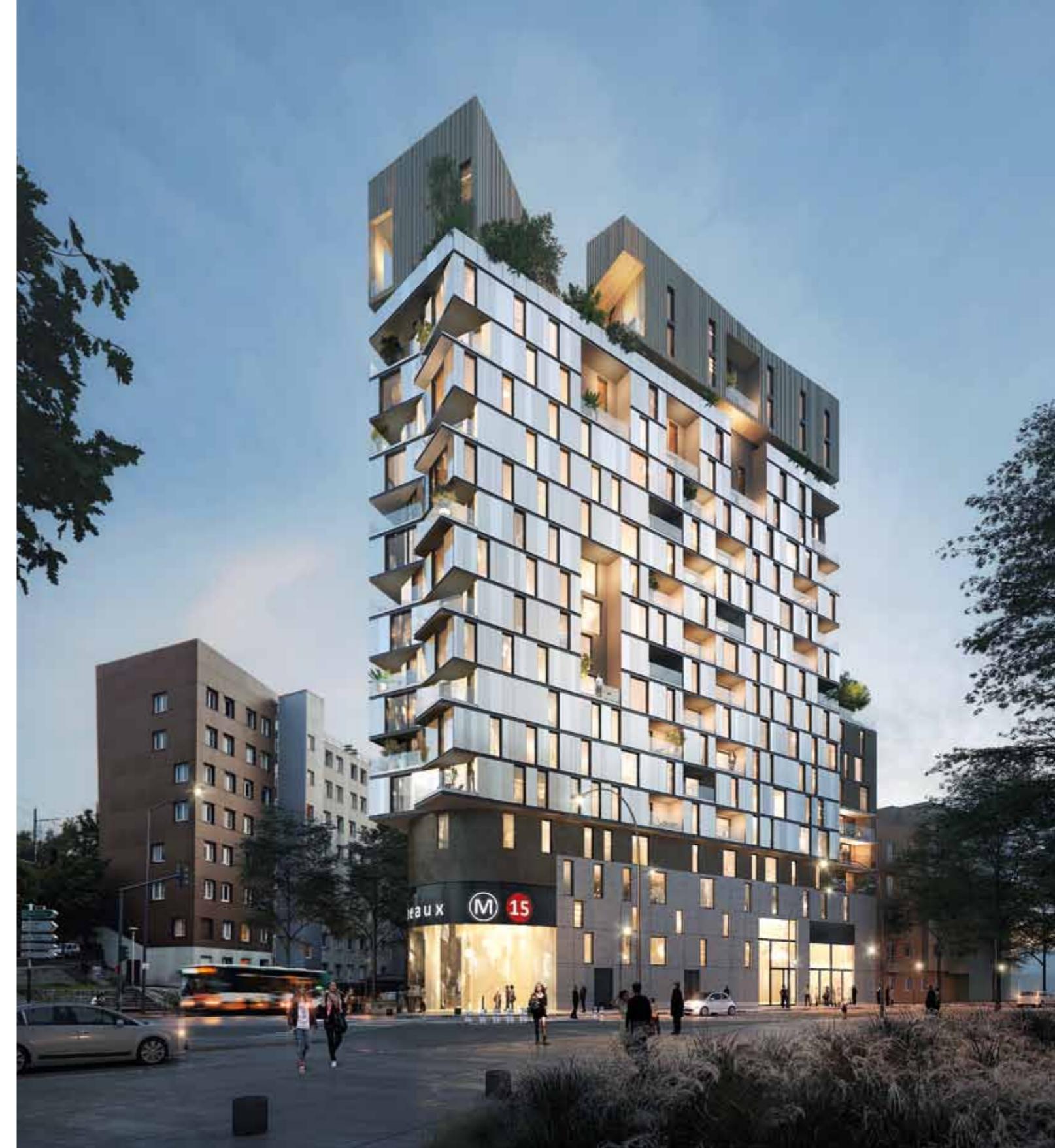
Taking the form of a triangular prow over the future Grand Paris Express station, the project stands out as an urban landmark and offers a range of housing types: studios, duplex apartments and upper level timber houses.

KAPLA

Connexe project / SGP station

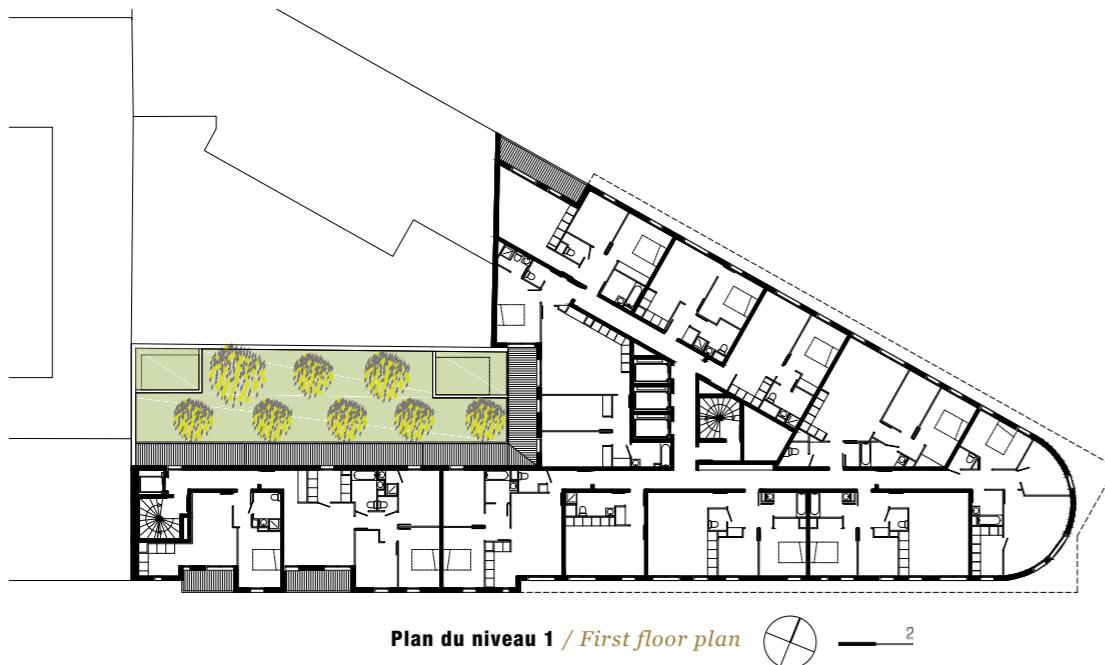
PROJET CONNEXE SUR GARE SGP **KAPLA**







Maquette originale en Kapla / Original model made of Kapla blocks



Plan du niveau 1 / First floor plan



Plan du niveau 6 / Sixth floor plan



**LIVE
5_09_2015
CONCERT À LA FLÈCHE D'OR
Flèche d'or concert**

2015
RÉCEPTION DE BERNARD VALERO
À L'ACADEMIE D'ARCHITECTURE
GENNEVILLIERS

2015
72 LOGEMENTS LOCATIFS ET 3 COMMERCES /
GENNEVILLIERS

BUDGET : 9 M€

SURFACE : 6 000 M²

ENTREPRISE : SICRA

BET : BÉRIM

MAÎTRE D'OUVRAGE : ALTAREA COGEDIM

LOCALISATION : SAINT-OUEN

LIURISON

— 07_2015

69 LOGEMENTS + GYMNASE + QR CODE

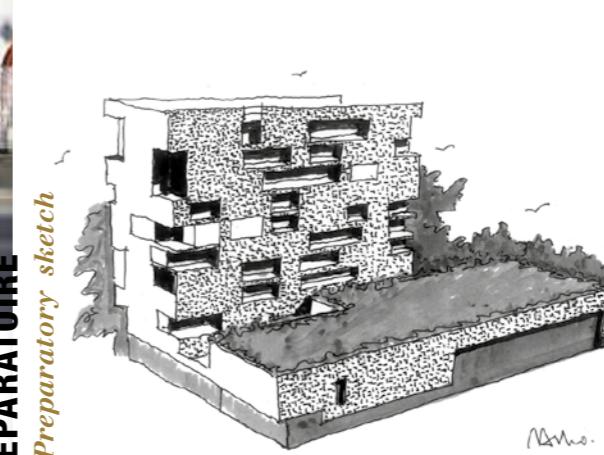
*QR CODE
69 housing units
and gymnasium*

Architecture de béton entaillée pour organiser pleins et vides, dialoguer avec les îlots voisins et systématiser les séjours en angle, logement et gymnase déclinent à petite et grande échelle le motif du QR Code de l'agence.

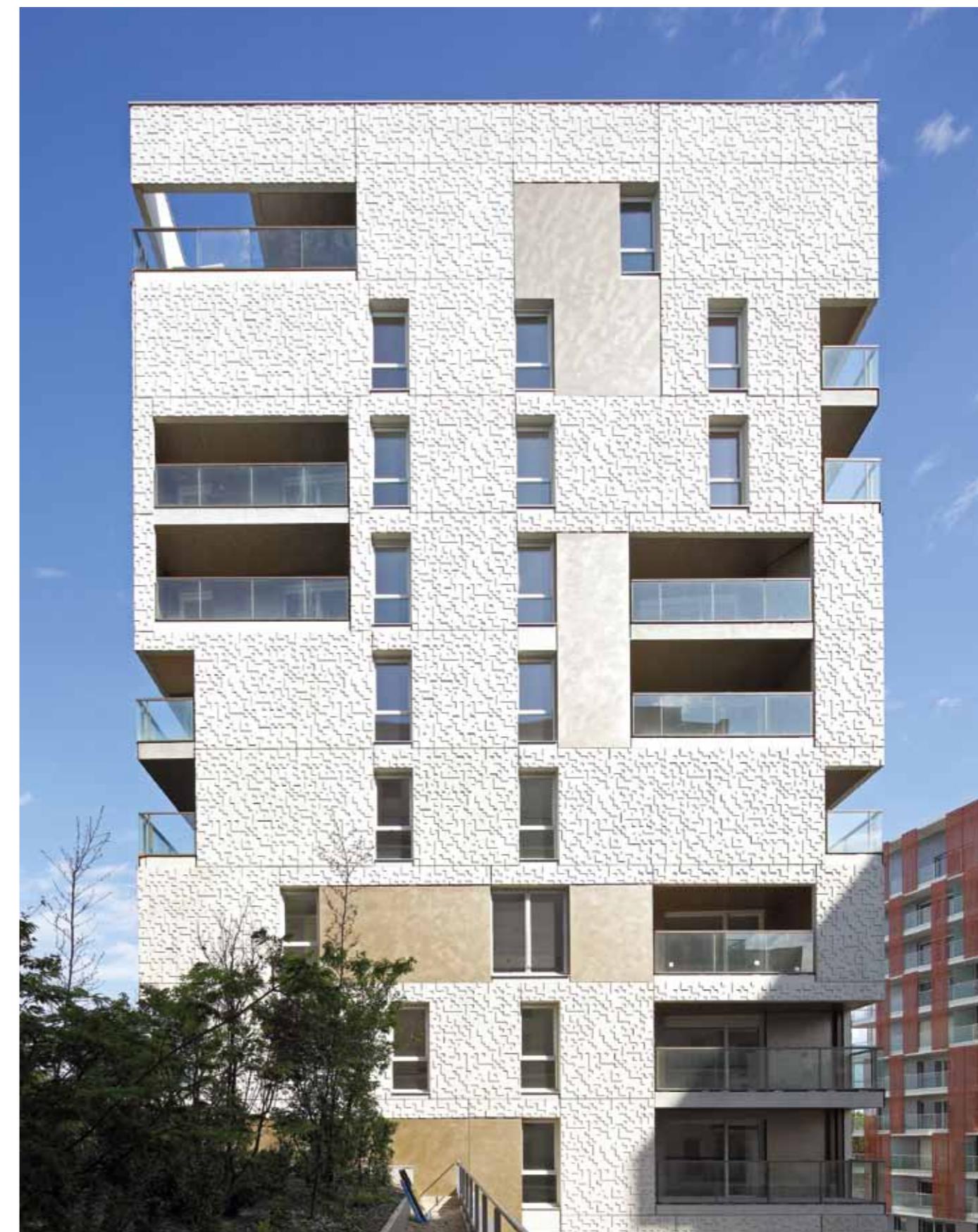
A serrated concrete architecture is used to organise the solids and voids, dialogue with adjoining blocks and ensure the generalised use of corner living rooms. The housing and gymnasium express the agency's QR code on both large and small scales.

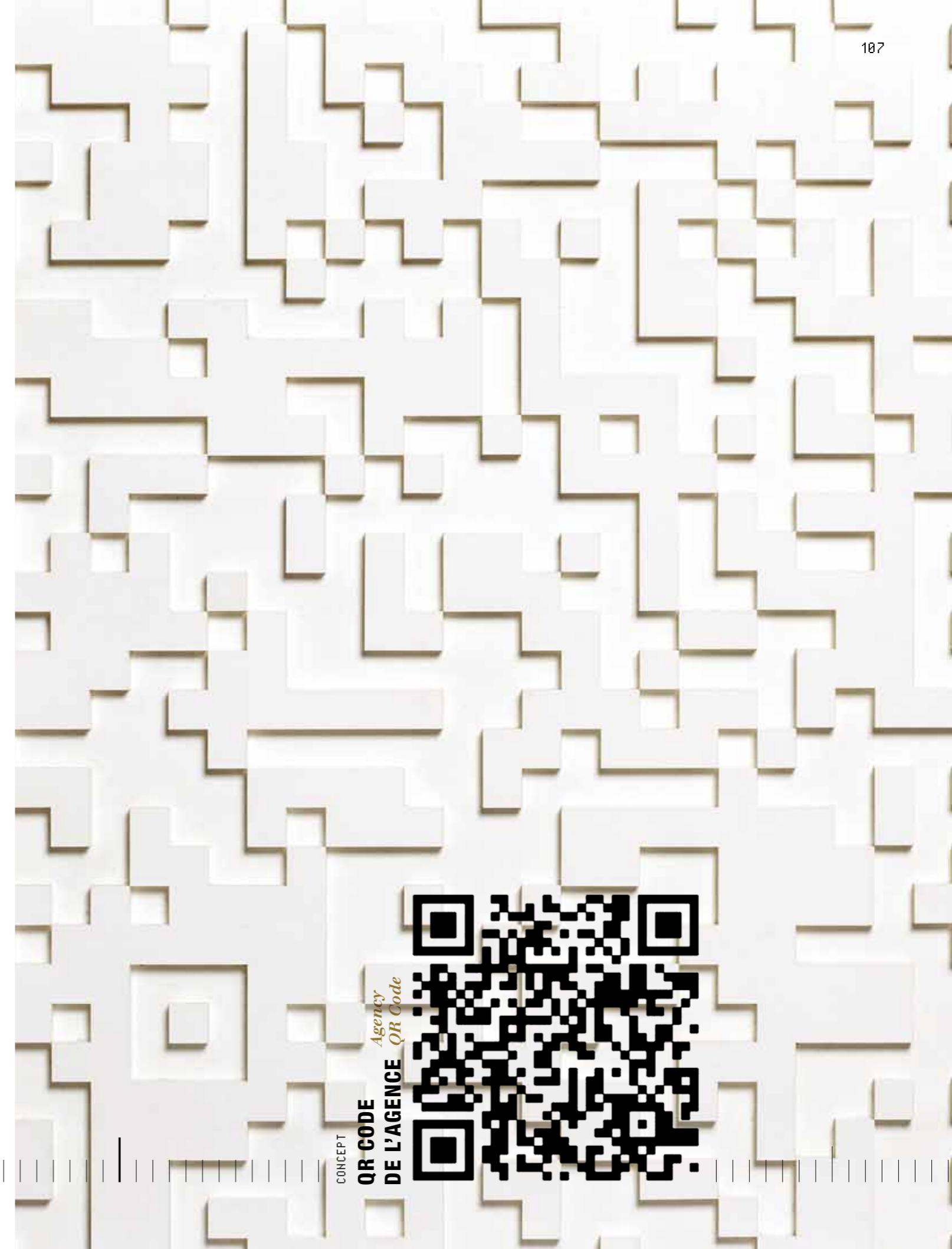
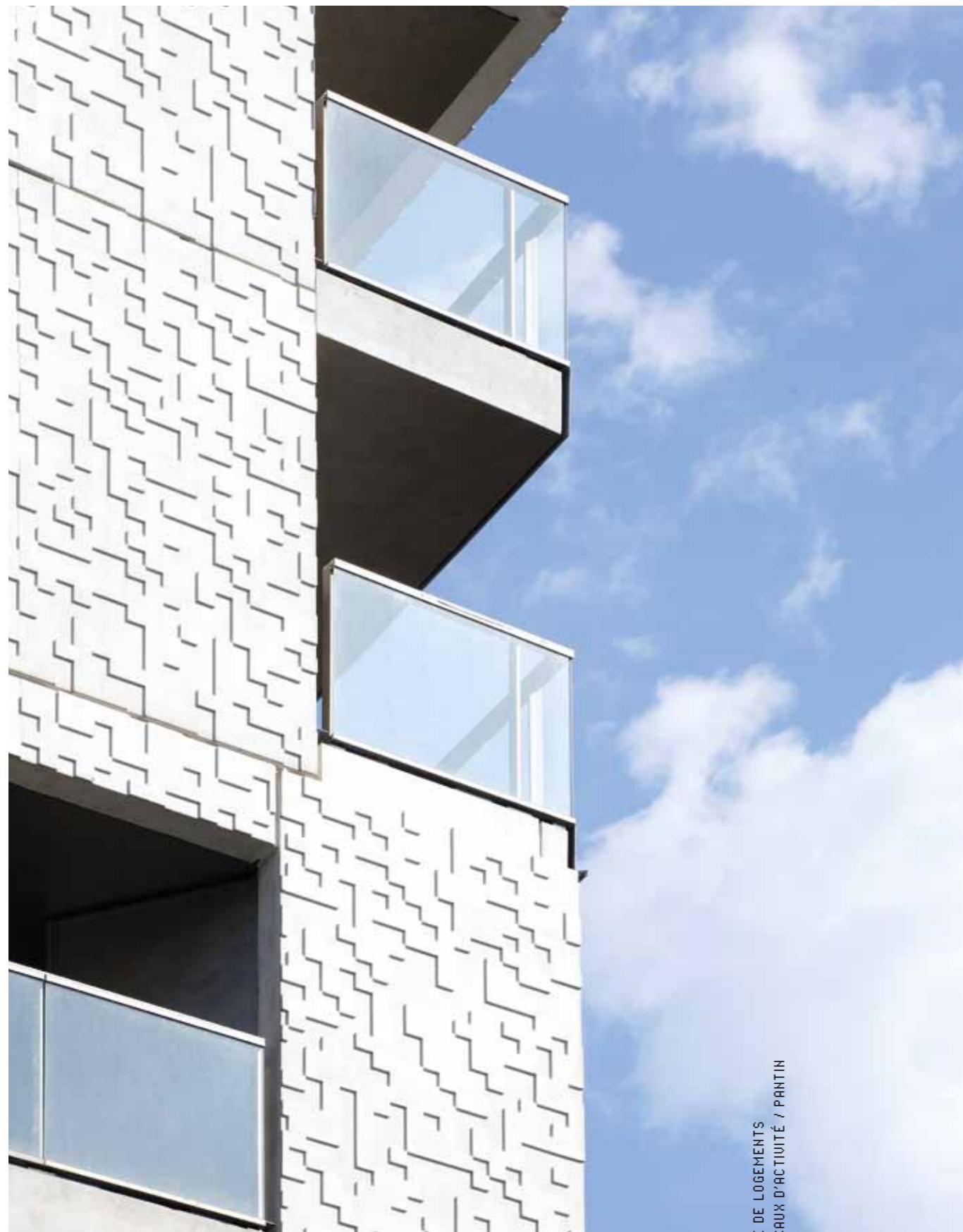


5_09_2013
CROQUIS
PRÉPARATOIRE



Nano.
Stoen.

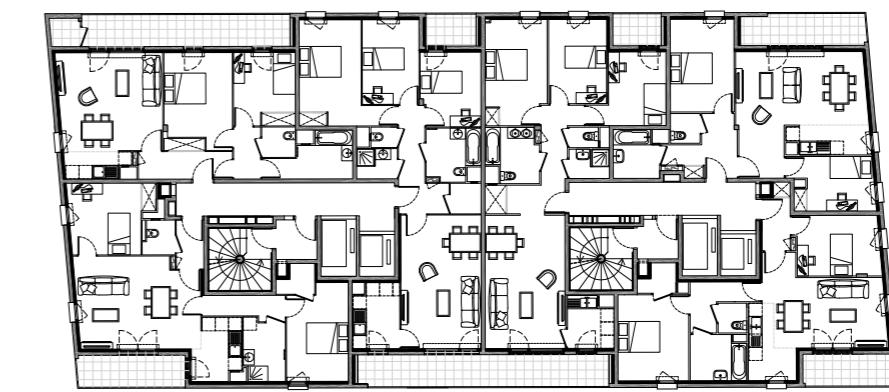




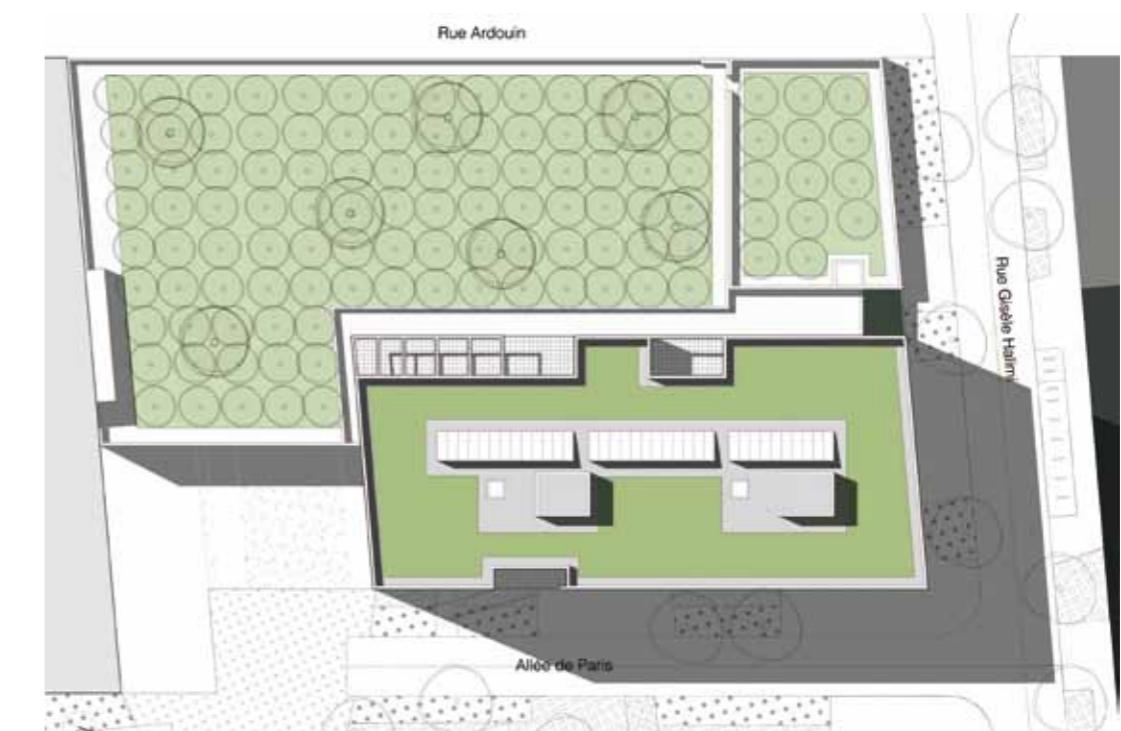


108

109



Plan d'étage courant / Typical floor plan



Plan masse / Site plan



110

2015
78 LOGEMENTS / SARCELLES



2015
POSE DE LA PREMIÈRE PIERRE,
122 LOGEMENTS ET COMMERCES
À MONTREUIL

111



RÉHABILITATION
07_2015
APPARTEMENT DESSINÉ
PAR FRÉDÉRIC GADAN

by Frédéric Gadán

Sans mitoyen, le projet développe des façades tramées à 0,90 m, chacune spécifique : végétalisée au sud, béton calepiné au nord-ouest, scandée par les modules saillants des chambres à l'est, avec balcons filant à l'ouest.

BUDGET : 6 M€

SURFACE : 3 000 M²

BET : EPOC

MAÎTRE D'OUVRAGE : GECINA

LOCALISATION : PARIS 15

CONCOURS

R2D2
Student residence 119 rooms
Rue Brancion

119 CHAMBRES

RÉSIDENCE ÉTUDIANTE
RUE BRANCION

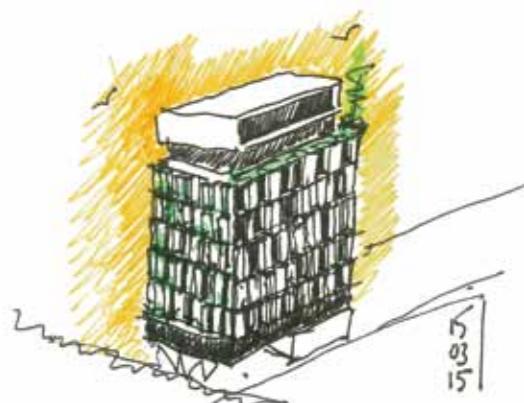
R2D2





15_03_2015
CROQUIS
PRÉPARATOIRE

Preparatory sketch





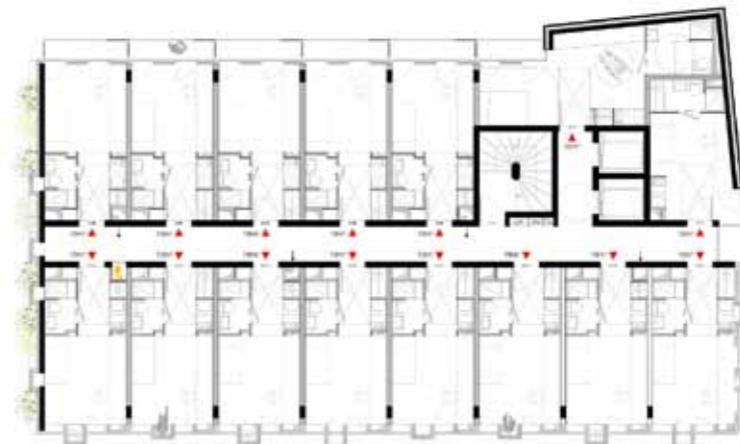
Façade rue de Brancion / Rue de Brancion façade



Façade sud / South façade



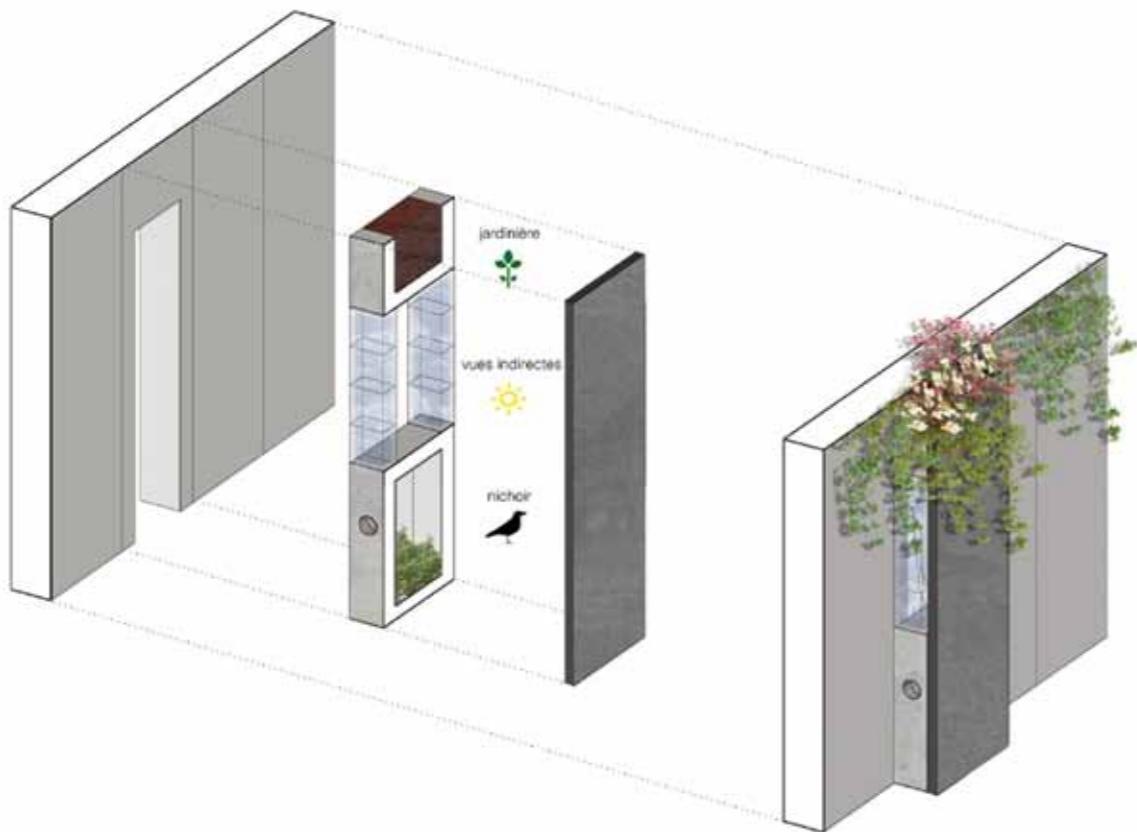
Façade nord / North façade



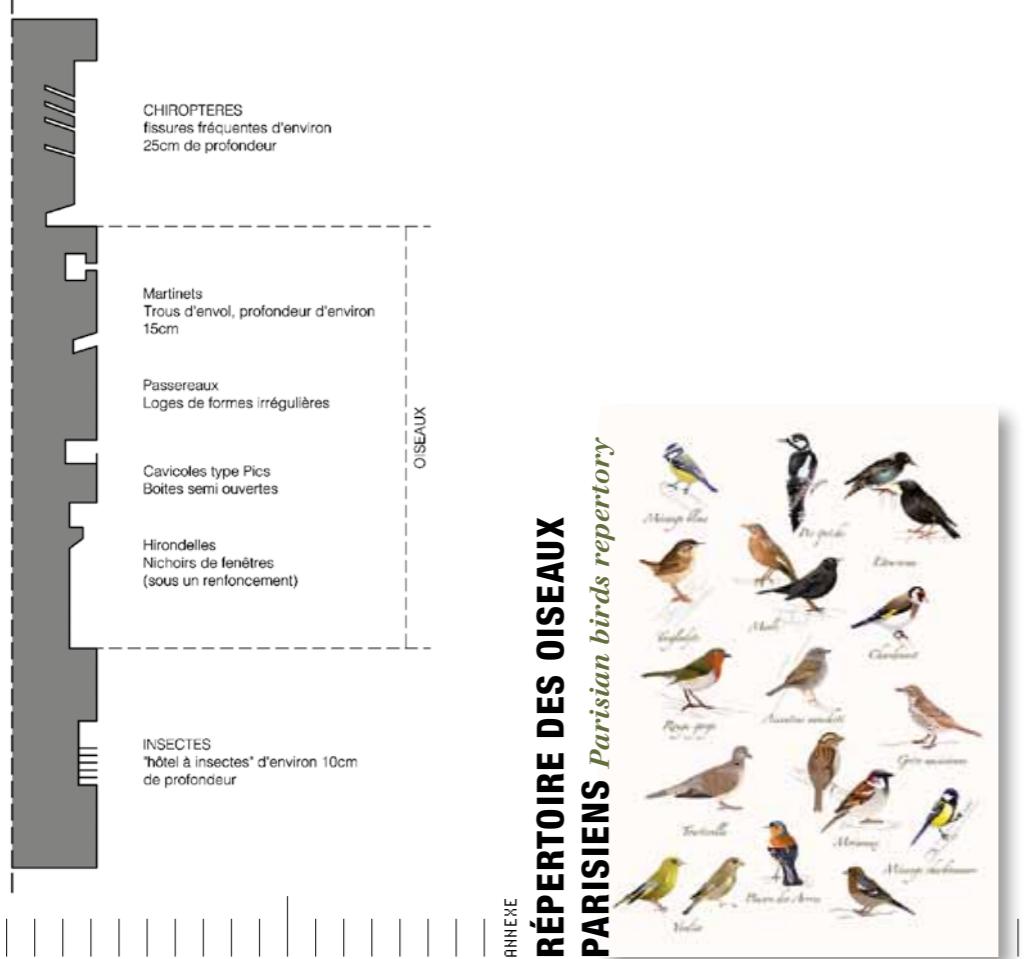
Plan du niveau 1 / First floor plan



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan



Façade - Biodiversité / Façade - Biodiversity



2015
10 LOGEMENTS EN ACCÉSSION, 33 LOGEMENTS LOCATIFS ET RÉHABILITATION DE 88 ET 120 LOGEMENTS LOCATIFS / LES MUREAUX



SCULPTURE DE BERNARD VALERO

04_2015

CONCOURS LOCALISATION : CRÉTEIL MO : SGP / VILLE DE CRÉTEIL / DEMATHIEU BARD IMMO. / OGIC
03_2015 — PROJET CONNEXE SUR GARE SGP

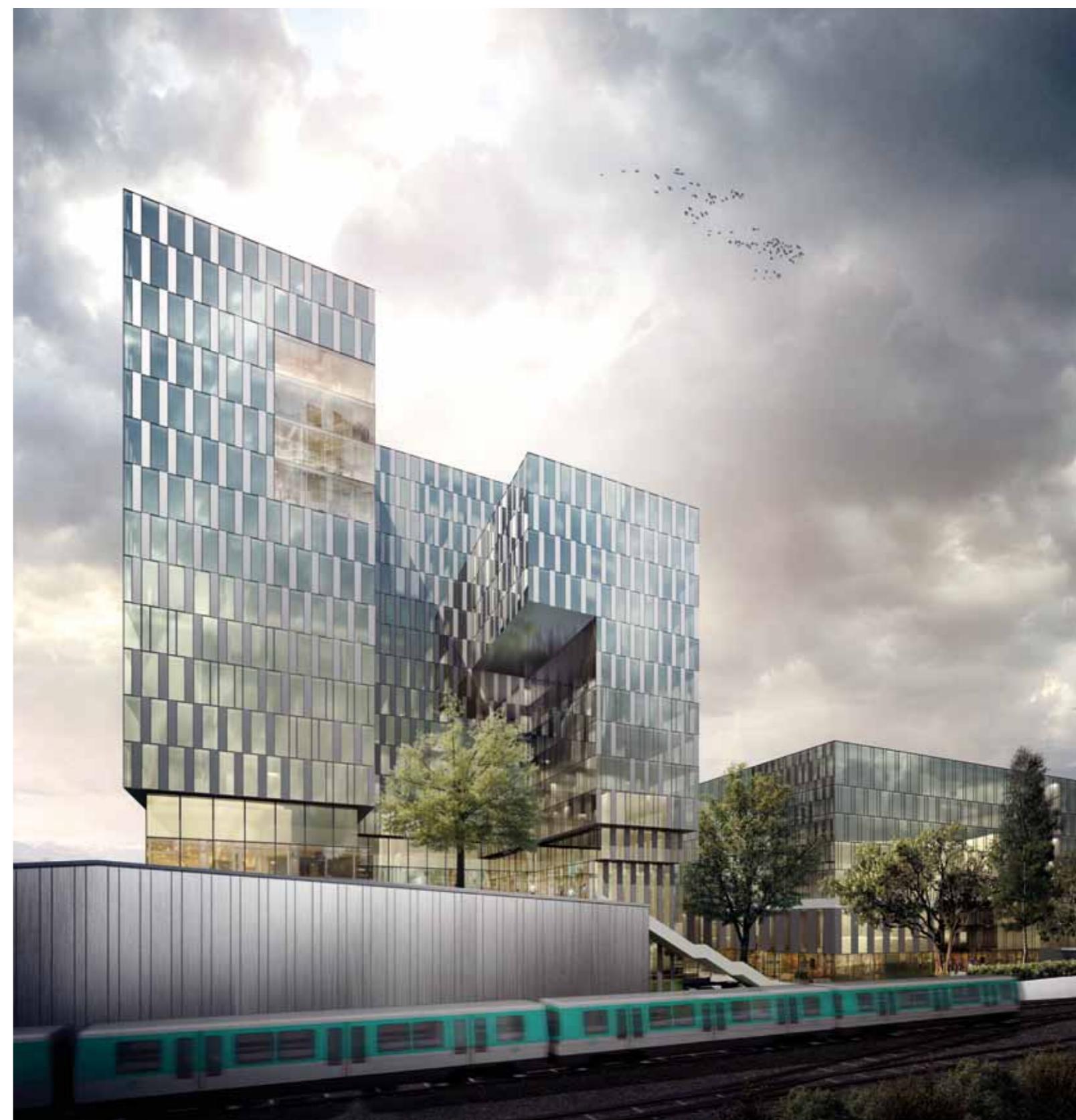
SNAKE 1 *Connexe project / SGP Station*

PROJET CONNEXE SUR GARE SGP **SNAKE 1**

Sur une parcelle très longue, au-dessus de la gare du futur Grand Paris Express, le projet dans une perspective sérieuse et assumée de développement durable propose une réversibilité totale de ses espaces.

Located on a very long plot and positioned above the future Grand Paris Express station, the project assumes a particularly serious approach to sustainable development and proposes that all its spaces be completely reversible.







ANNEXE
5_01_2015
CROQUIS
PRÉPARATOIRE

Preparatory sketch





Plan masse / Site plan



Façade rue Gustave Eiffel / Rue Gustave Eiffel façade



Coupe transversale / *Cross section*

IMAGERIE
Medical Imaging
 Centre

CENTRE
D'IMAGERIE MÉDICALE

IMAGERIE

Au cœur d'un immeuble
 haussmannien, le pôle imagerie
 médicale, béton brut, murs blancs
 et sol de résine sombre glisse
 le bloc scanner à rez-de-chaussée
 et celui des IRM au niveau -1
 l'un au dessus de l'autre.

*Located in the heart of a
 Haussmannian building, the
 medical imaging centre with its
 in-situ concrete, white walls and
 dark coloured resin floor stacks
 the ground floor scanner unit
 and the MRI scanner on level -1
 over one another.*

BUDGET : 1,5 M€

SURFACE : 700 M²

ENTREPRISE : 3LM

MAÎTRE D'OUVRAGE : CSE

LOCALISATION : PARIS 10

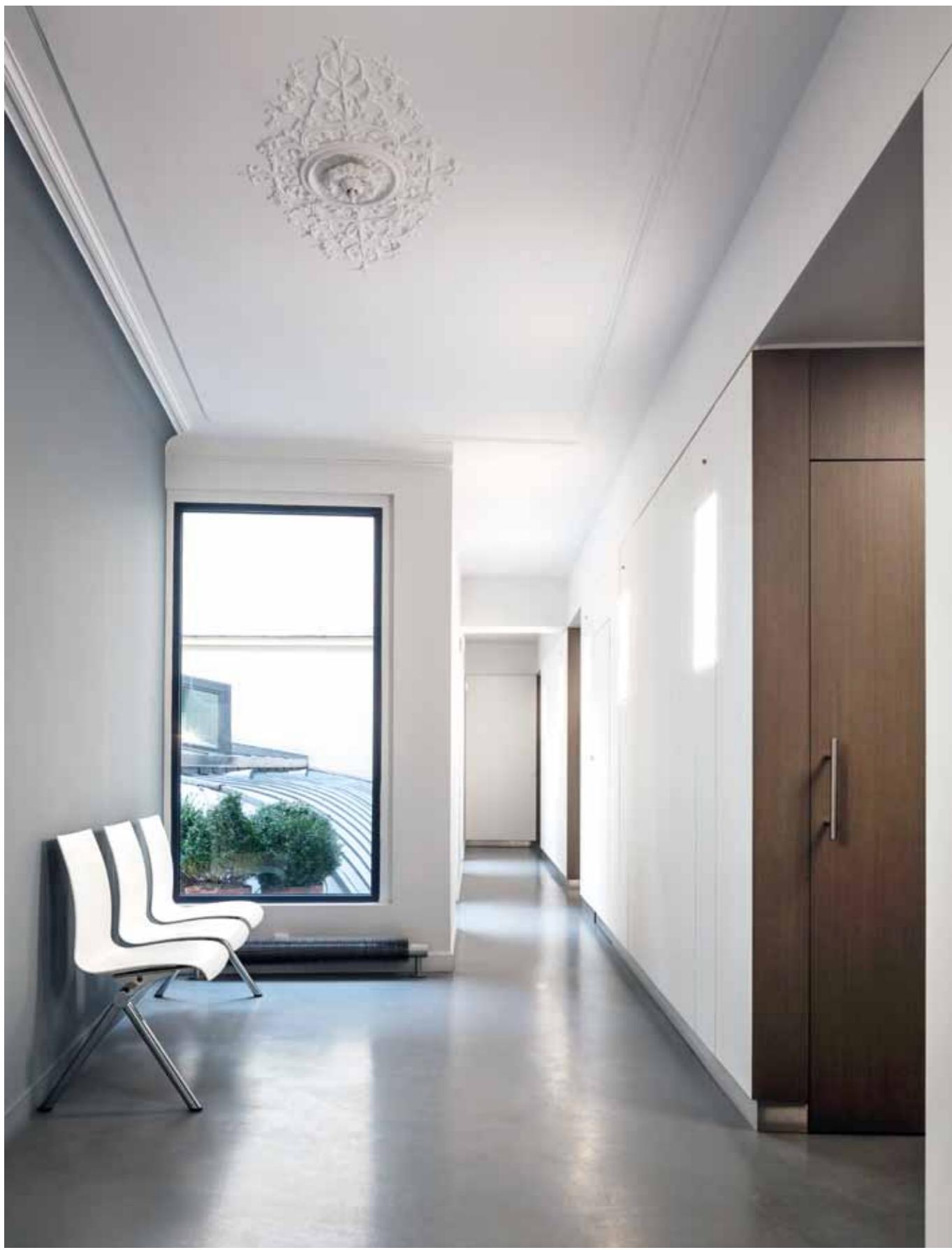
LIURASION

— 07_2015



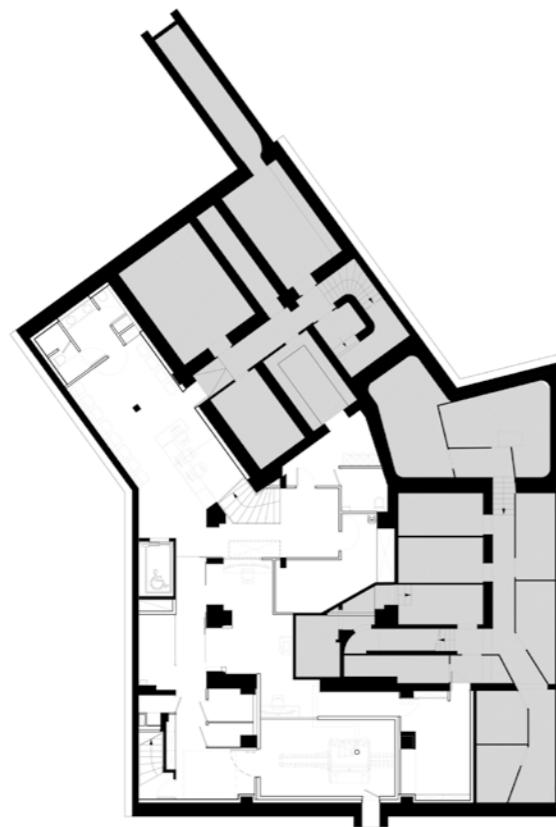
130







Plan du rez-de-chaussée (bloc scanner) / Ground floor plan (scanner unit)

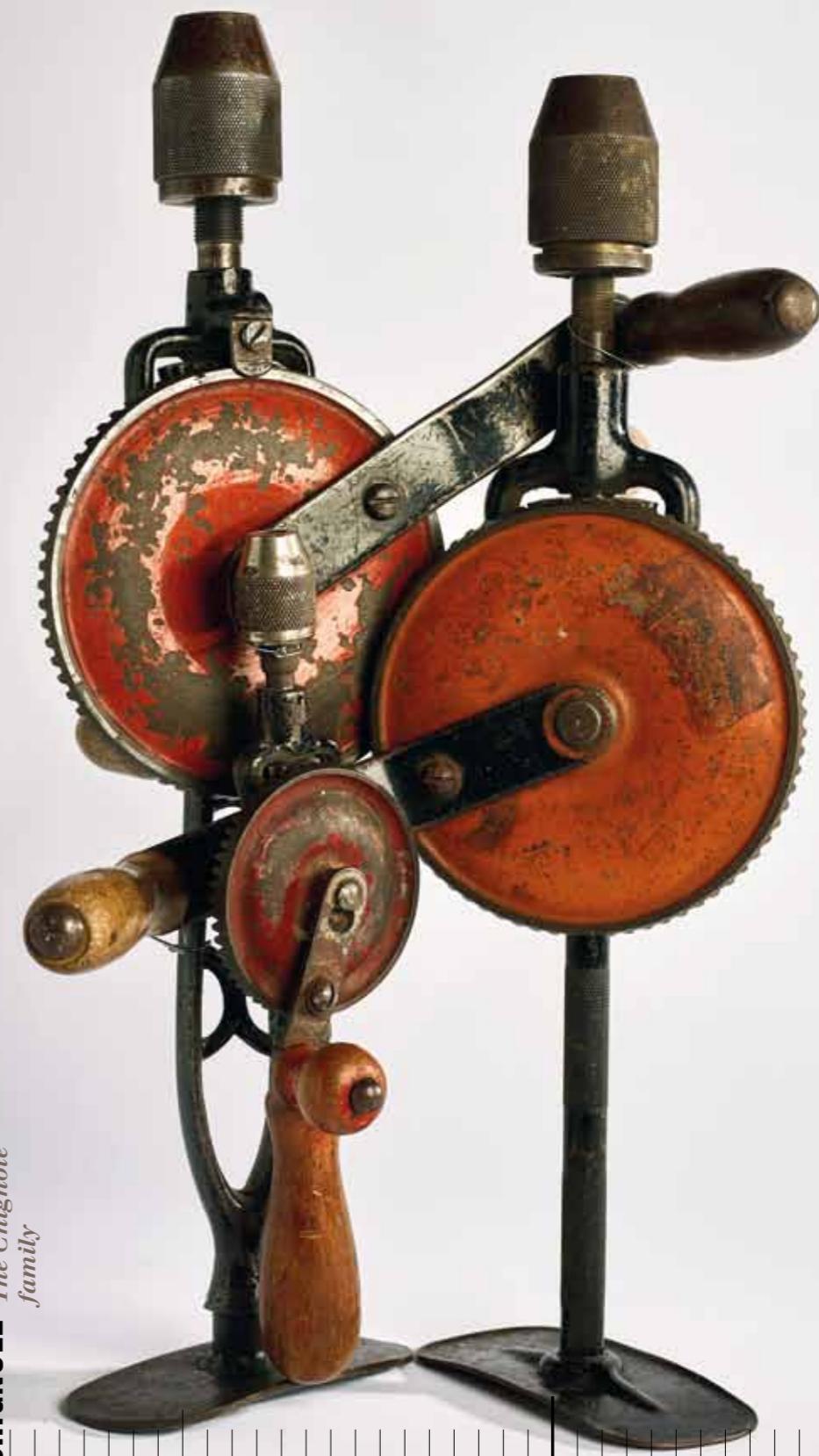


Plan du niveau bloc IRM / First basement plan (MRI scanner block)

SCULPTURE DE BERNARD UHLERO

06_2015

LA FAMILLE
CHIGNOLE *The Chignole*
family





Profitant des dénivélés du terrain,
le pôle d'enseignement s'affirme
en tant qu'articulation urbaine.
Son organisation fonctionnelle
rigoureuse est conçue pour s'adapter
aux évolutions programmatiques
futures.

*Taking advantage of the slopes
to be found on the site, the
educational centre affirms its role
as an urban interconnection. Its
rigorous functional organisation
is designed to adapt to future
programmatic developments.*

BUDGET : 25 M€

SURFACE : 11 000 M²

ENTREPRISE : PHYTOLAB

BET : INGÉROP

MAÎTRE D'OUVRAGE : LOGIS TRANSPORTS

LOCALISATION : PARIS 13

CONCOURS — 02_2015

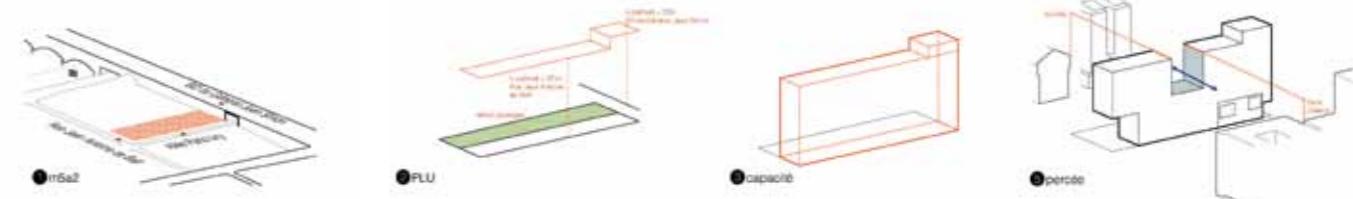
Reinventing Paris

M5A2
*Mixed and flexible
building*

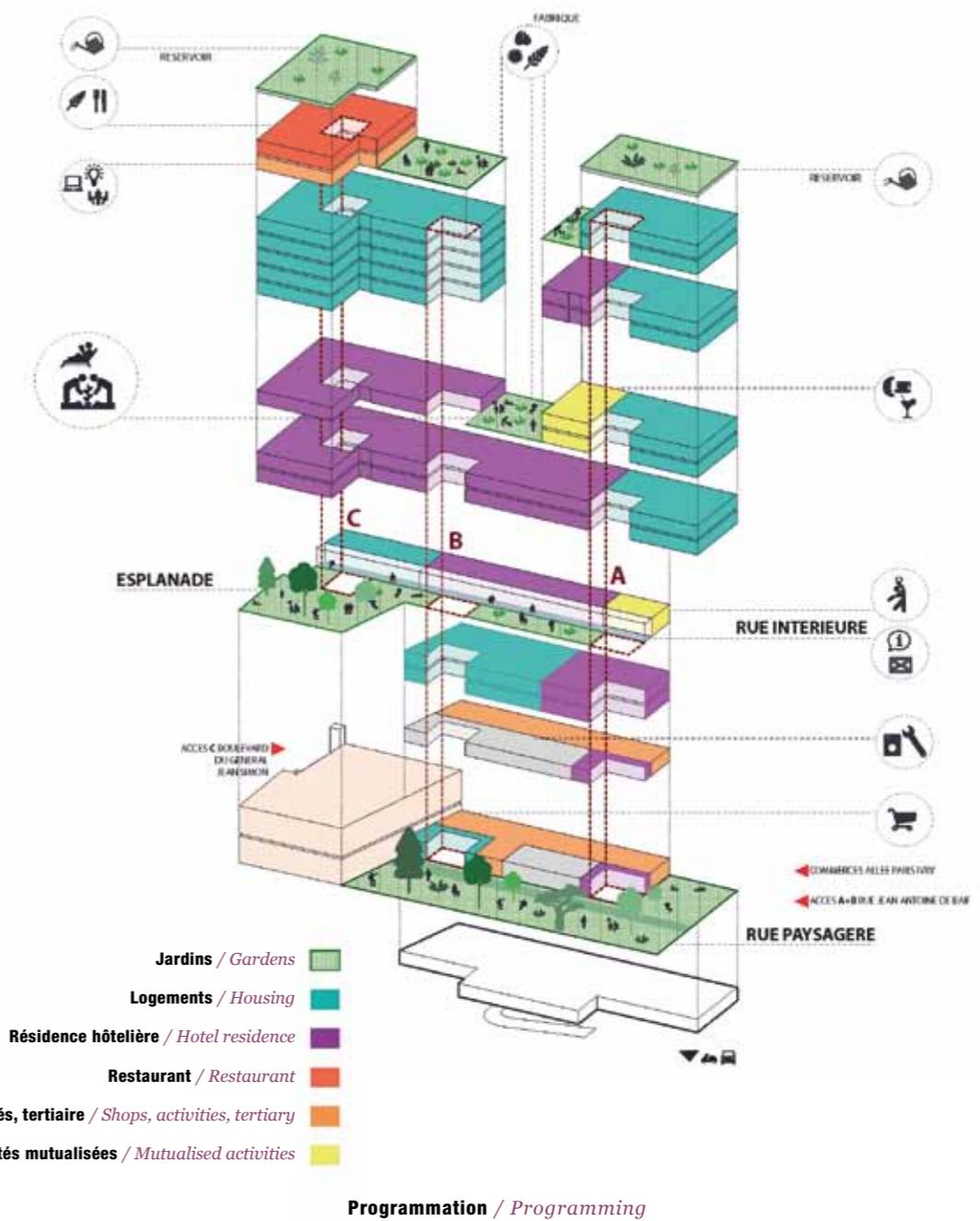
RÉINVENTER PARIS BÂTIMENT MIXTE ET FLEXIBLE







Concept / Concept





Plan masse / Site plan



Plan du niveau 7 / Seventh floor plan



Plan du niveau 4 / Fourth floor Plan

2015
147 LOGEMENTS ET COMMERCES /
IURY-SUR-SEINE

2014
33 LOGEMENTS SOCIAUX / IURY-SUR-SEINE



Façade nord / North façade



Façade ouest / West façade



Façade sud-ouest / Southwest façade



146

147

LIVE
5_09_2014
CONCERT À LA FLÈCHE D'OR
Concert at Flèche d'Or

Pour les 5 000 m² construits et les 2 000 m² réhabilités de cet hôpital deux objectifs majeurs sont atteints : en faire un lieu de vie dédramatisé, accueillant et fonctionnel aux services reliés en synergie.

BUDGET : 18 M€

SURFACE : 7 500 M²

ENTREPRISE : BOUYGUES

BET : EGIS

MAÎTRE D'OUVRAGE : GÉNÉRALE DE SANTÉ

LOCALISATION : TRAPPES

LIURISON

HÔPITAL PRIVÉ OUEST PARISIEN

HPOP

07_2014

148

149

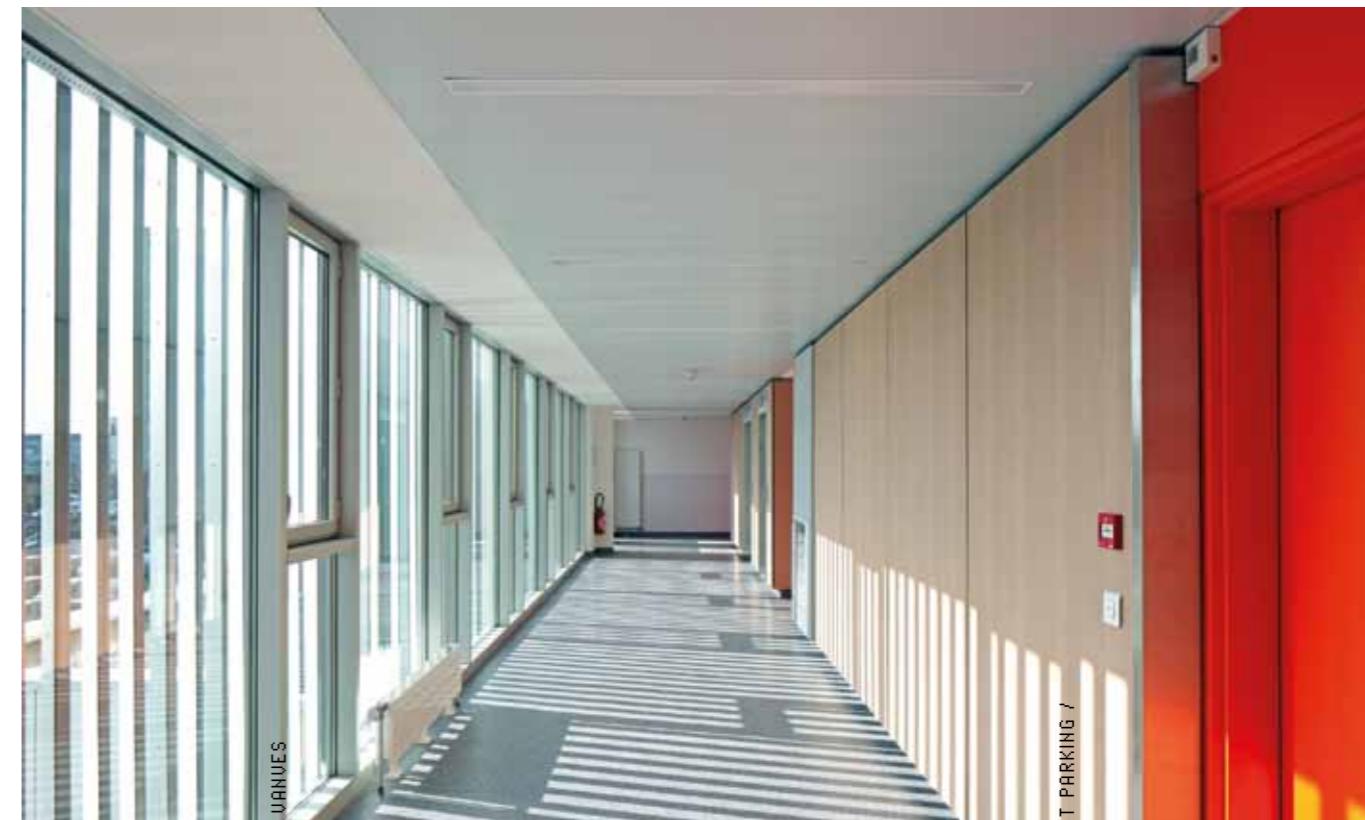


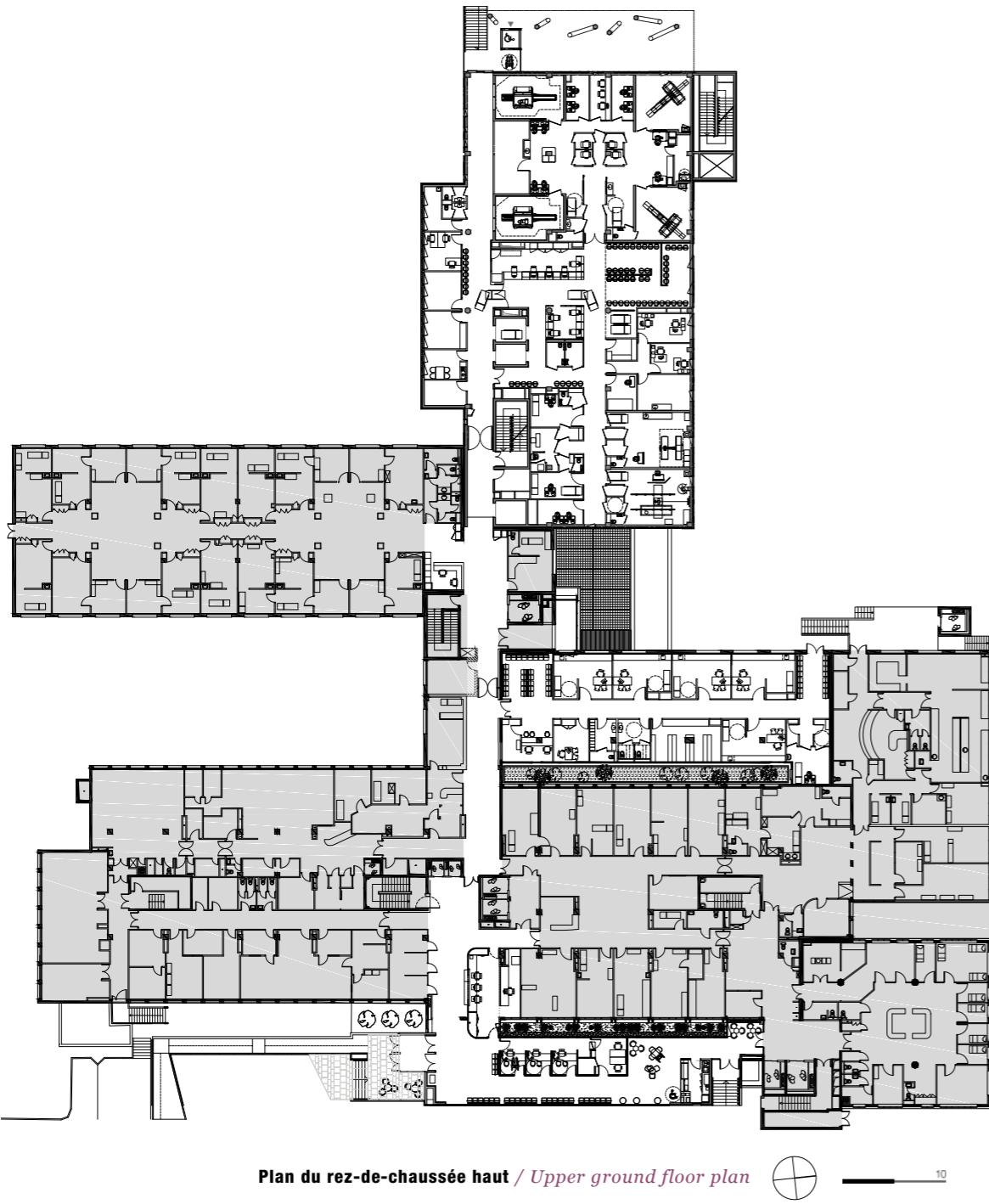


150



20 LOGEMENTS / CLAMART

2014
174 LOGEMENTS / VANNES2014
105 LOGEMENTS ET PARKING /
NOISY-LE-GRAND



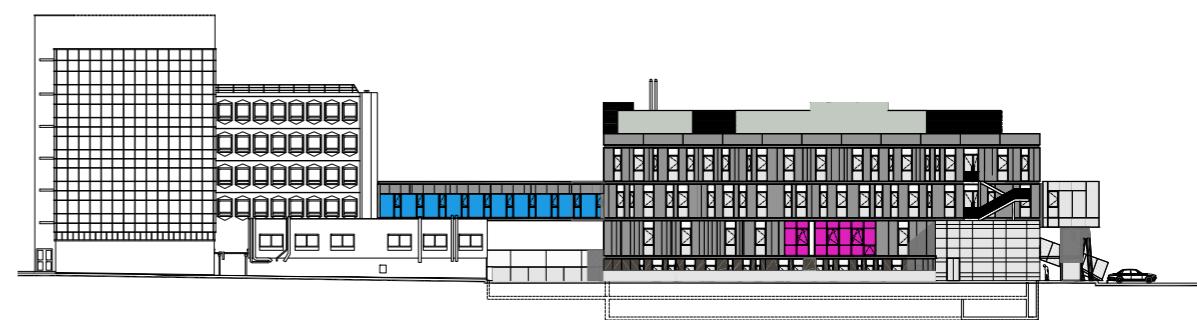
2014
93 LOGEMENTS ET ACTIVITÉS / UTRY-SUR-SEINE



Façade sud / South façade



Façade ouest / West façade



Façade nord / North façade

2014
45 LOGEMENTS ET 5 MAISONS / DUGNY

LIURRISON BUDGET : 12 M€

LOCALISATION : ÉPINAY-SUR-SEINE SURFACE : 7 000 M²

ENT : URBANE DE TRAVAUX ENT : INGÉROP / F. THOMAS

MO : RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

BET : INGÉROP / F. THOMAS

LIURRISON

LOCALISATION : ÉPINAY-SUR-SEINE

ENT : INGÉROP / F. THOMAS

MO : RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

BET : INGÉROP / F. THOMAS

LIURRISON

LOCALISATION : ÉPINAY-SUR-SEINE

ENT : INGÉROP / F. THOMAS

MO : RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

BET : INGÉROP / F. THOMAS

LIURRISON

LOCALISATION : ÉPINAY-SUR-SEINE

ENT : INGÉROP / F. THOMAS

MO : RÉGION ÎLE-DE-FRANCE

BET : INGÉROP / F. THOMAS

Relié par une passerelle à l'ancien bâtiment réhabilité, l'extension double en parallèle. L'un et l'autre évoquent avec leur enveloppe blanche, noire et rouge, l'engagement politique de Louise Michel.

Connected by a walkway to the old rehabilitated building, the parallel extension doubles the surface area. With their white, black and red envelopes, both buildings evoke Louise Michel's political commitment.

LYCÉE LOUISE MICHEL BAYADÈRE

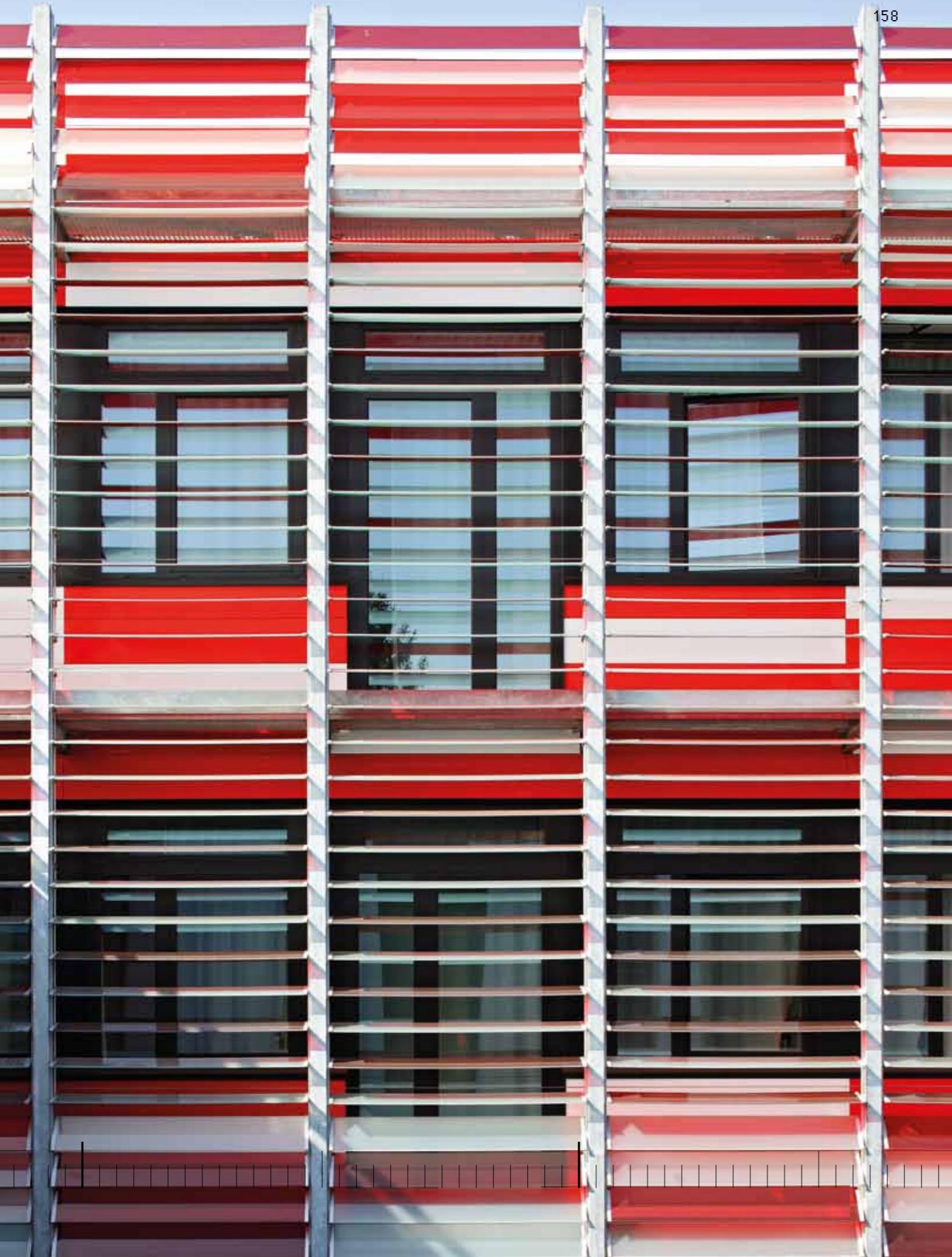
BAYADÈRE Louise Michel high school

07_2014



2014
126 LOGEMENTS ACCÉSSION, CRÈCHE
ET COMMERCES / FRENNES



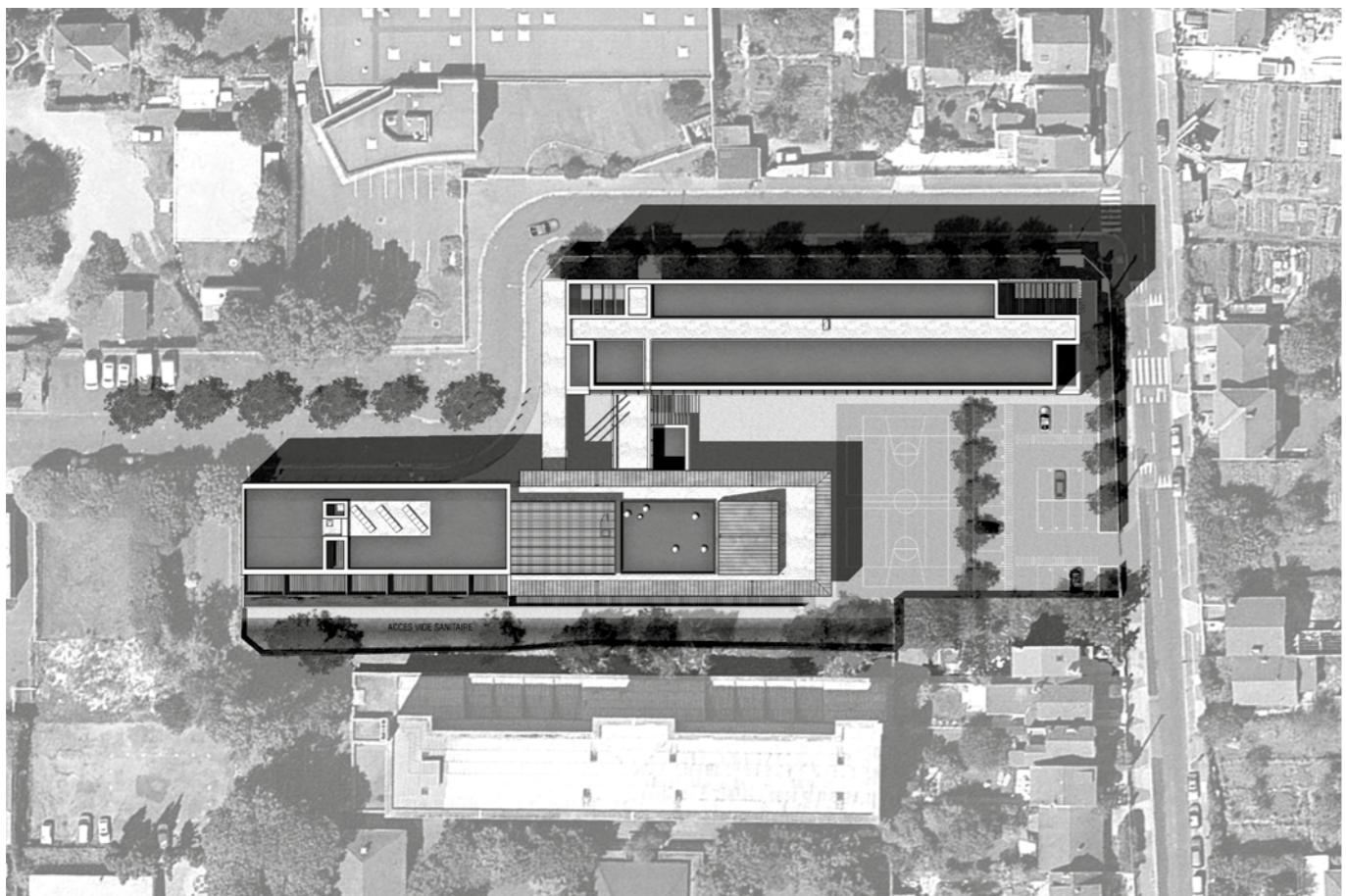


158



2014
78 LOGEMENTS / CACHAN

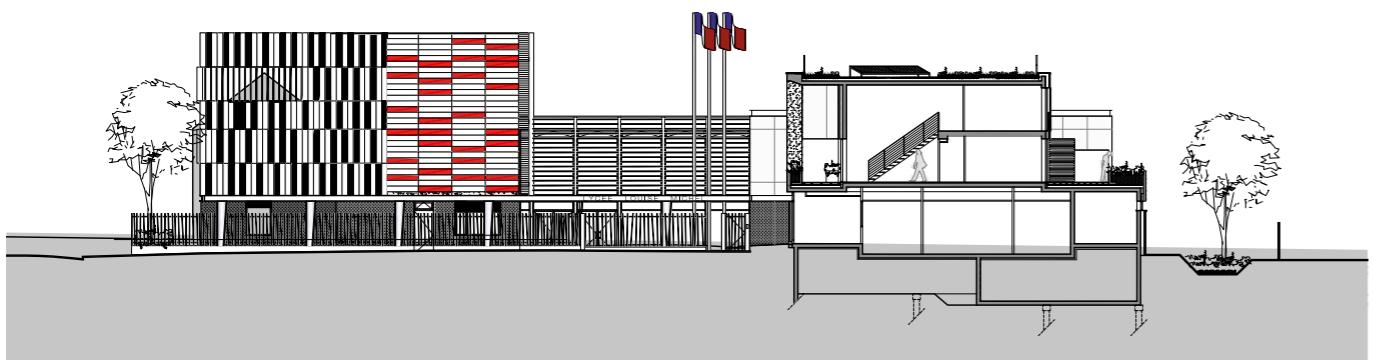
159



Plan masse / Site plan



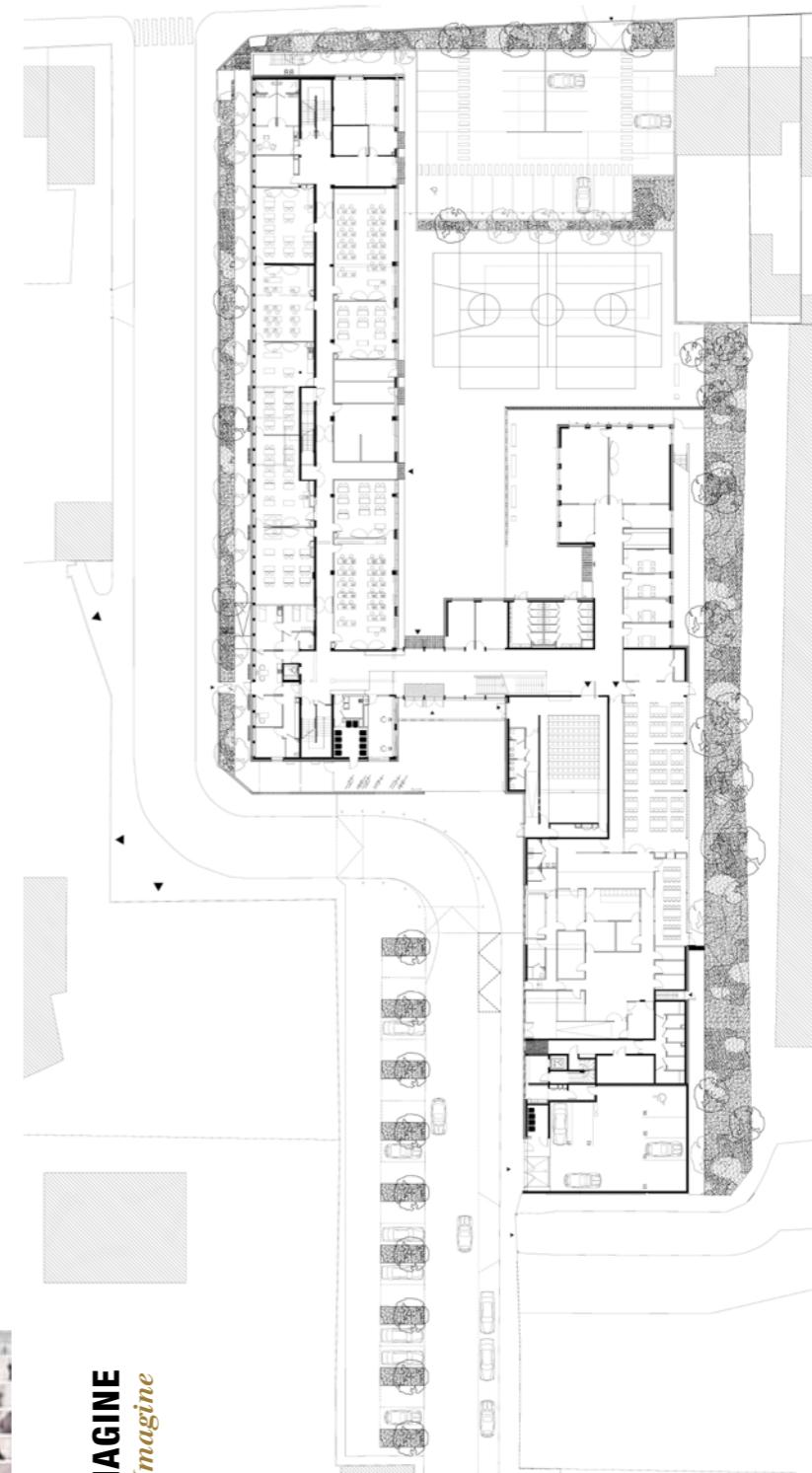
— 20



Coupe transversale / Cross section



— 5



18_06_2014

**INAUGURATION
DE L'INSTITUT IMAGINE**

Opening of Institut Imagine



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan



— 10

HÔPITAL NECKER INSTITUT IMAGINE

INSTITUT IMAGINE
Necker hospital

Ce vaste vaisseau au cœur de Paris accueille et réunit autour d'un immense atrium central lumineux et blanc, le meilleur des chercheurs et médecins au service des enfants souffrant de maladies génétiques.

This vast volume in the heart of Paris welcomes and brings together the very best researchers and doctors. Working in the institute's various departments that are all laid out around a bright white central atrium, these specialists concentrate on finding cures for children suffering from genetic diseases.

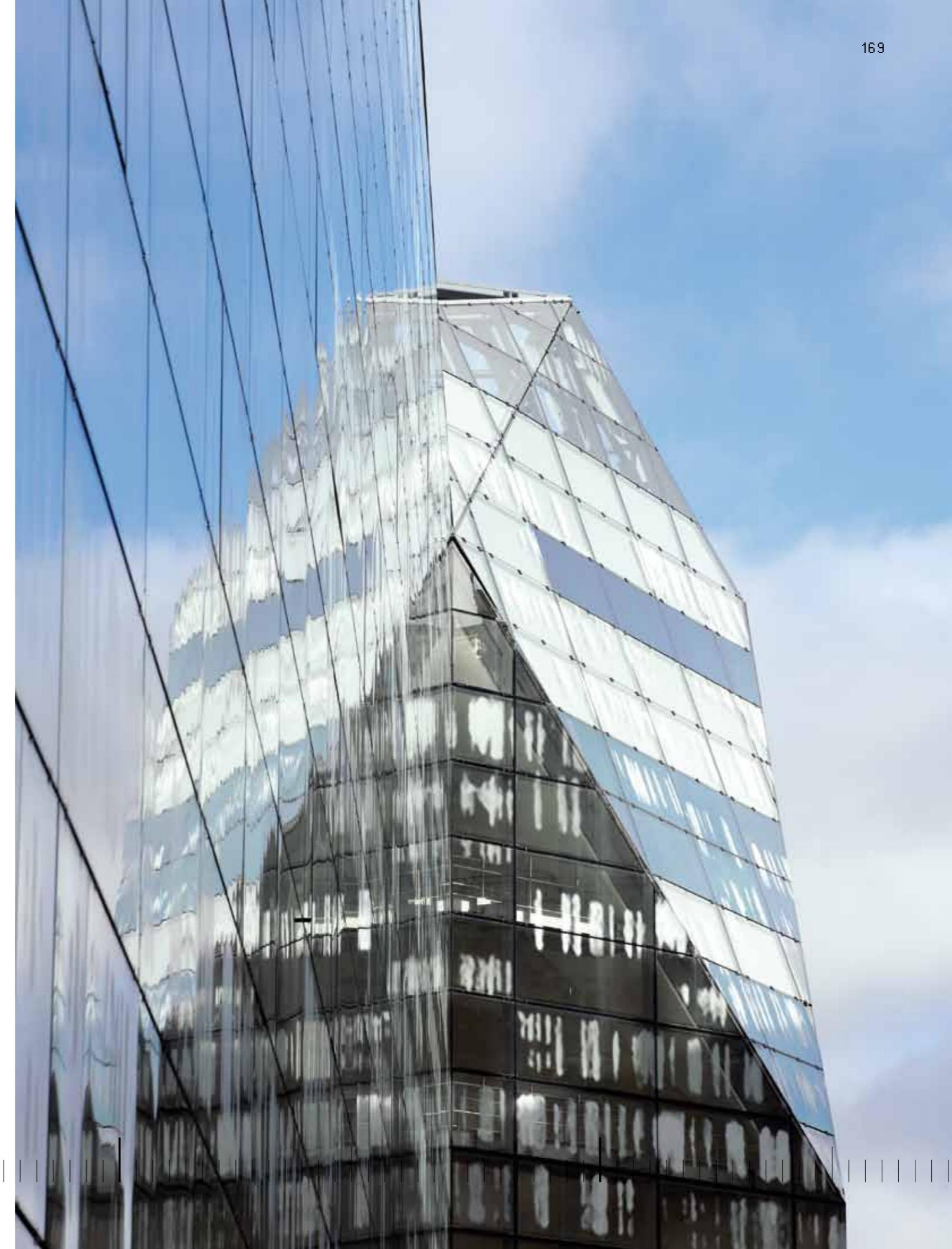


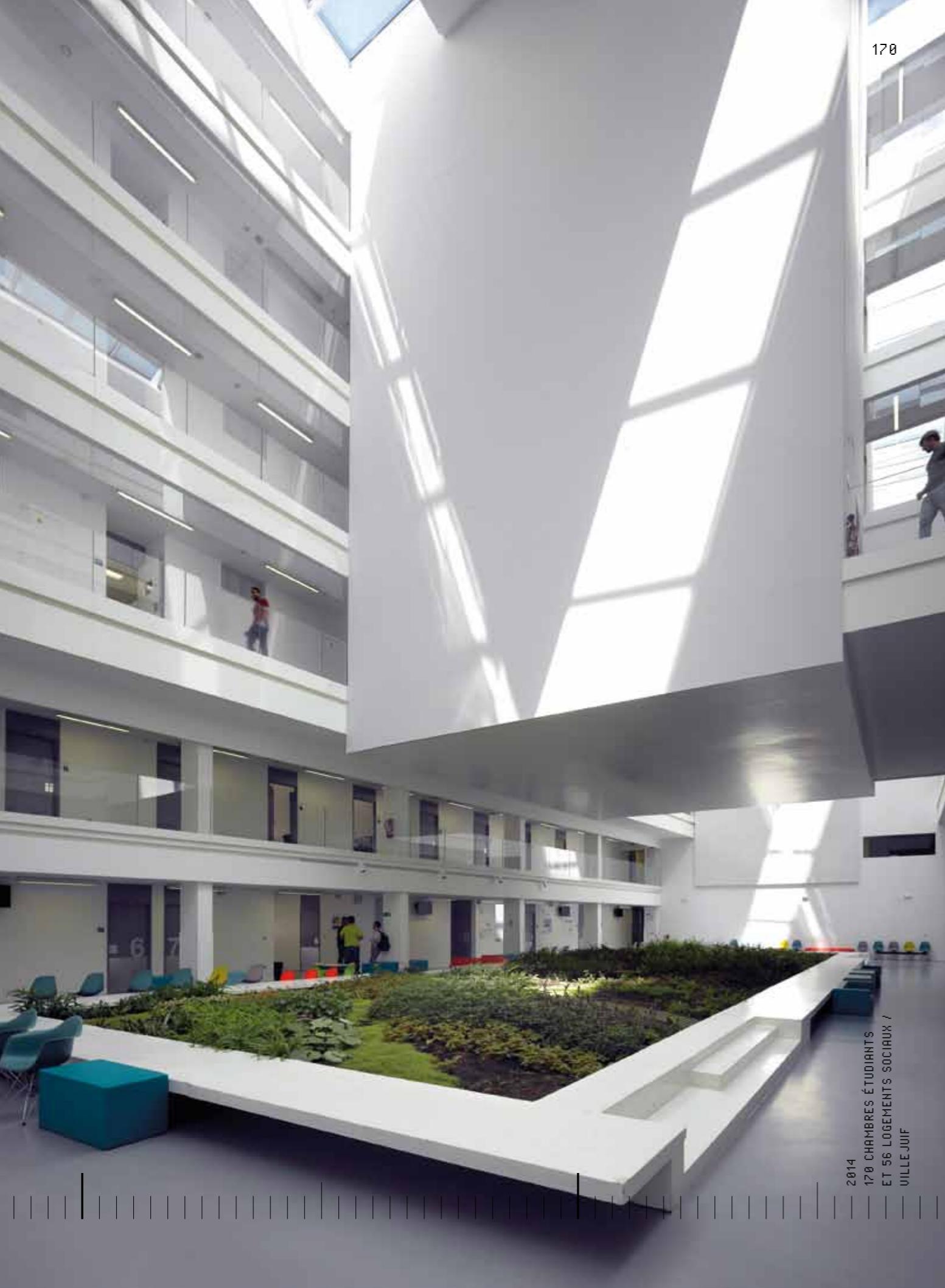






2014
74 LOGEMENTS / MALAKOFF





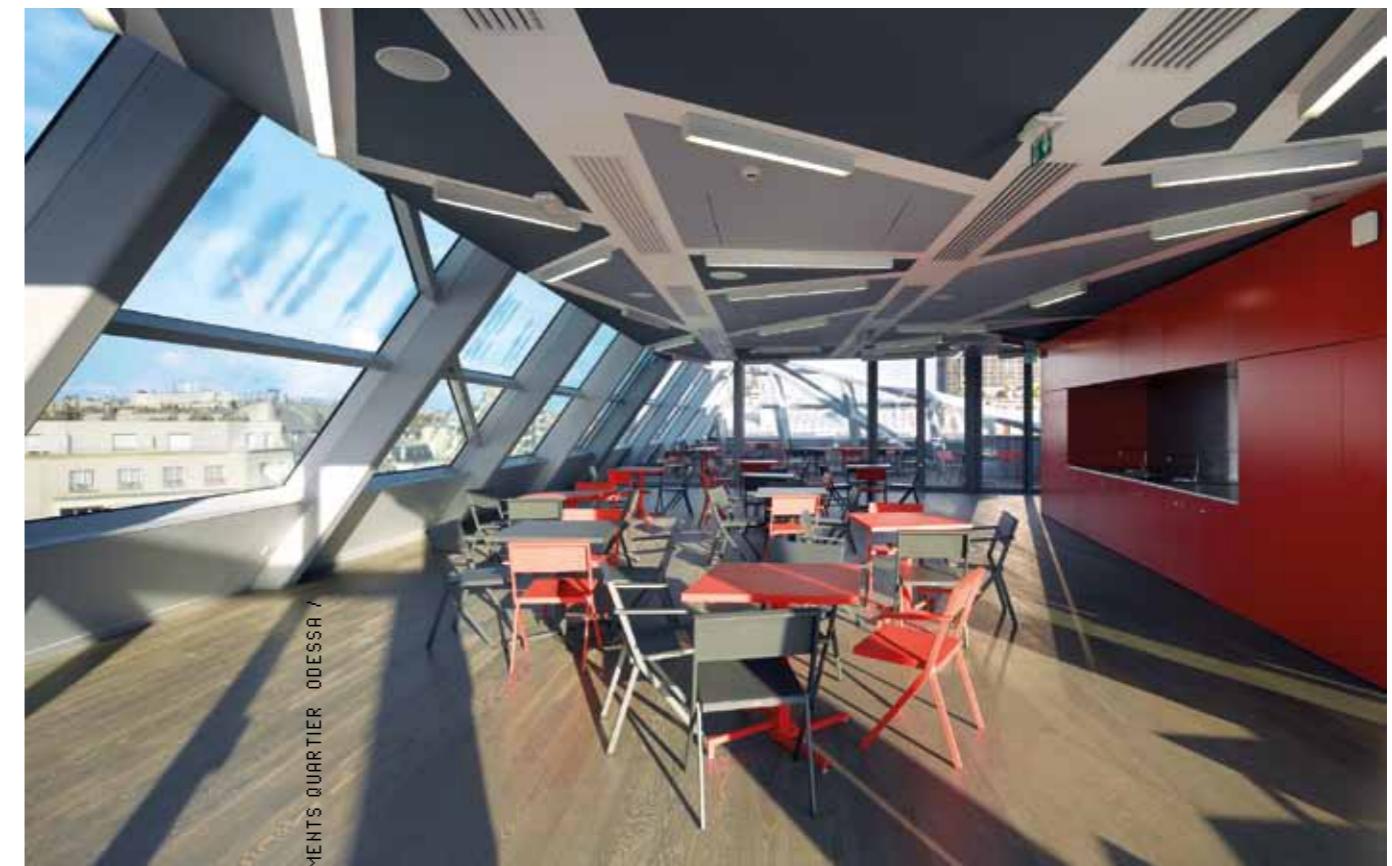
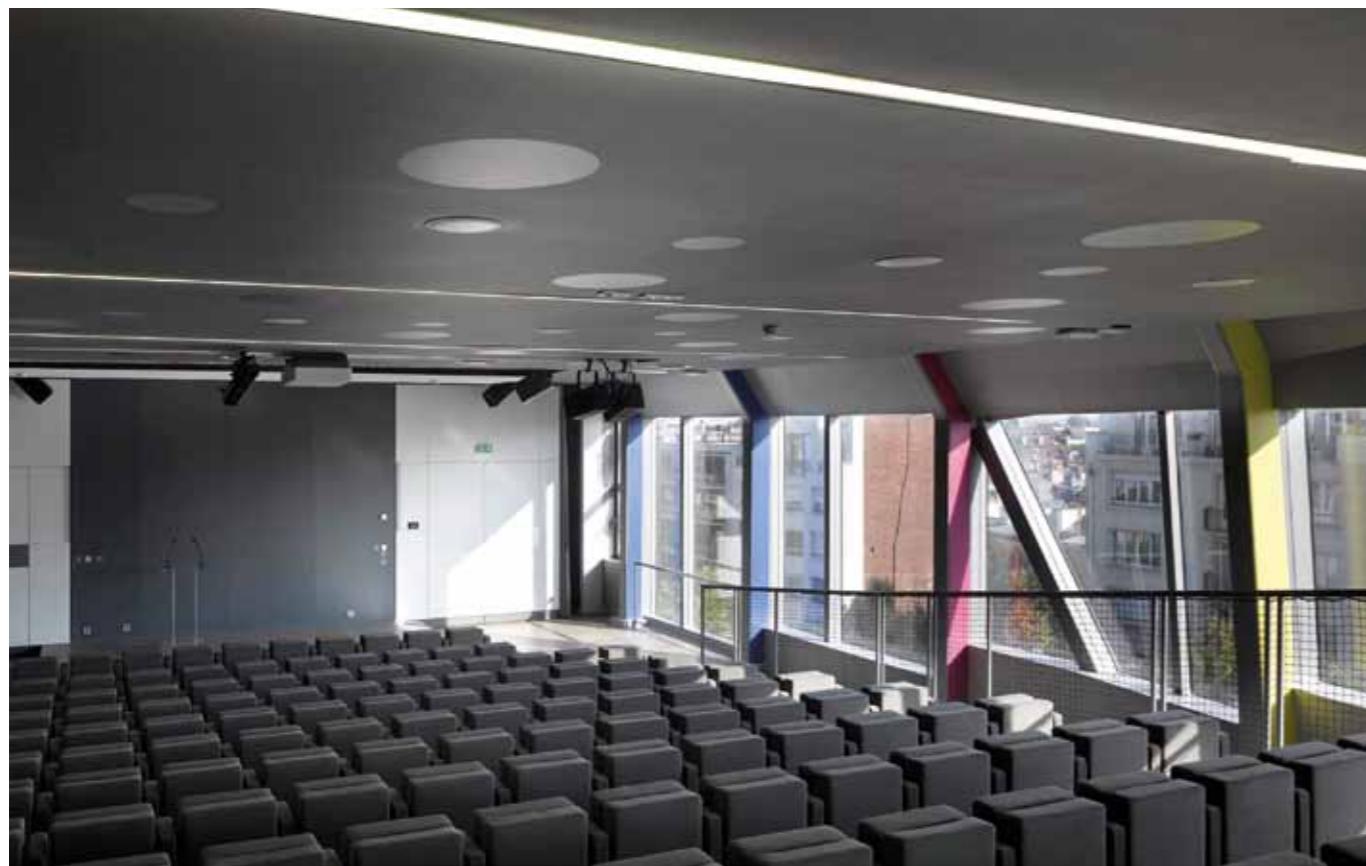
170



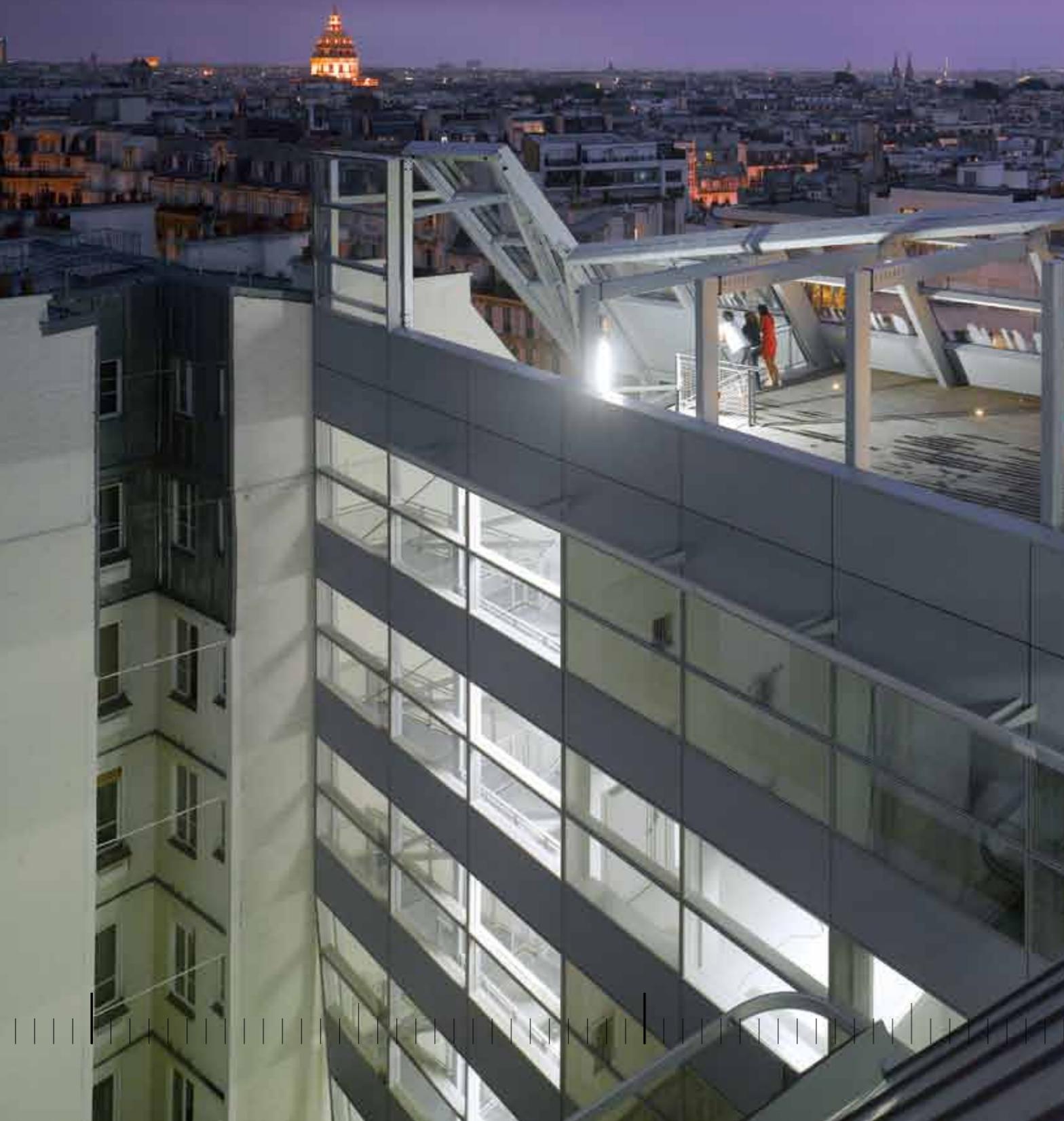
171







2014
51 LOGEMENTS QUARTIER ODESSA /
BOBIGNY



TÉMOIGNAGE

Pour guérir les enfants malades, on peut aller décrocher les étoiles... Bernard Valero l'a fait ! Réunir en un même lieu les meilleurs scientifiques et médecins qui concourent à la découverte de nouveaux traitements pour les enfants souffrant de maladies génétiques ; traduire en architecture l'alliage subtil entre la fidélité à d'anciennes racines pédiatriques, profondément ancrées dans le campus Necker-Enfants malades et, l'innovation, la rupture que représente le modèle des instituts hospitalo-universitaires.

Ce tour de force est né de la passion et de l'admiration d'un architecte pour la beauté de la science, pour le respect de l'autre, pour la confiance en l'humain, mais surtout pour la conviction que son art pouvait servir la cause des enfants malades.

Il était nécessaire que des découvertes puissent être rapidement utiles aux enfants, comme à leur famille, confrontées à l'indicible et condamnées à l'errance. En les comprenant, en refusant de se résigner et en incarnant un modèle humaniste d'accélération de la recherche vers les soins, Bernard Valero a fait vivre pour eux un espoir inédit. Plus encore, il a changé notre façon de travailler, de vivre et de réfléchir ensemble, pour qu'à notre tour, nous ayons désormais les moyens de changer leur avenir.

Nous avions besoin d'une unité de lieu pour rassembler les forces de recherche et de soins éparpillées en au moins cinq endroits différents. L'architecture devait aussi nous aider à abaisser les vieilles barrières disciplinaires et culturelles, et encourager à nous parler, coexister, partager. Il fallait encore pouvoir convaincre de nouveaux talents, internationaux, de rejoindre ce projet, en leur consacrant des espaces, des plateformes et des laboratoires attractifs. Enfin, il devenait essentiel de construire, au centre de Paris, un institut de recherche et de soins qui, par sa transparence, puisse être le meilleur ambassadeur de la cause des enfants et celle de leur avenir, qui est aussi le nôtre.

L'institut des maladies génétiques Imagine est sorti de terre en deux ans, là où nul ne l'attendait. Il vogue déjà vers des succès scientifiques et médicaux. Il doit beaucoup à Bernard Valero qui, avec les Ateliers Jean Nouvel, en a accompagné la genèse, l'a porté et a permis à une intention de devenir réalité : pratiquer la meilleure médecine d'aujourd'hui et inventer celle de demain.

Nous l'avions rêvé, il l'a fait.

Karine Rossignol
Directrice des projets et du développement, Fondation Imagine

Stanislas Lyonnet
Professeur de génétique à l'université de Paris-Descartes,
généticien à l'hôpital Necker-Enfants malades,
directeur de l'Institut Imagine

J'AVOUE
C'EST
MIEUX
EN
ROSE

To treat sick children, you have to reach for the stars, and this is what Bernard Valero has done. He has brought together in the same location the most qualified scientists and doctors, giving them the opportunity to work together to discover new treatments for children suffering from genetic diseases. He has translated into architecture the subtle balance between loyalty to the historic roots to be found in the Necker-Enfants Malades medical campus and the innovation represented by the break-away from the model represented by the university hospital institutes.

This considerable feat is born from the passion and admiration held by an architect for the beauty of science, a respect for others, a trust in people and, most importantly, a conviction that he has talents able to serve the cause of sick children.

It was necessary that the discoveries made could very rapidly be useful both to children and their families who found themselves confronted by the indescribable and condemned to disorientation. By understanding these people, by refusing to resign himself and by embodying a humanist approach to accelerating research with the aim of finding cures, Bernard Valero has given them an unprecedented sense of hope. Furthermore, he has changed our way of working, living and thinking together so that, in turn, we are given the means to change their future.

We needed a single setting able to bring together the research and care sectors which, until now, had been spread over at least five different locations. The architecture was also intended to assist us in knocking down the old professional and cultural barriers and encourage us to communicate with one another, coexist and share. It was also necessary to convince new, international talents to join this project by providing them with attractive spaces, platforms and laboratories. Finally, it was becoming essential that the heart of Paris be provided with a research and care institute that, through its transparency, would be the best ambassador fighting for the cause of children and their future which, it should not be forgotten, is also ours.

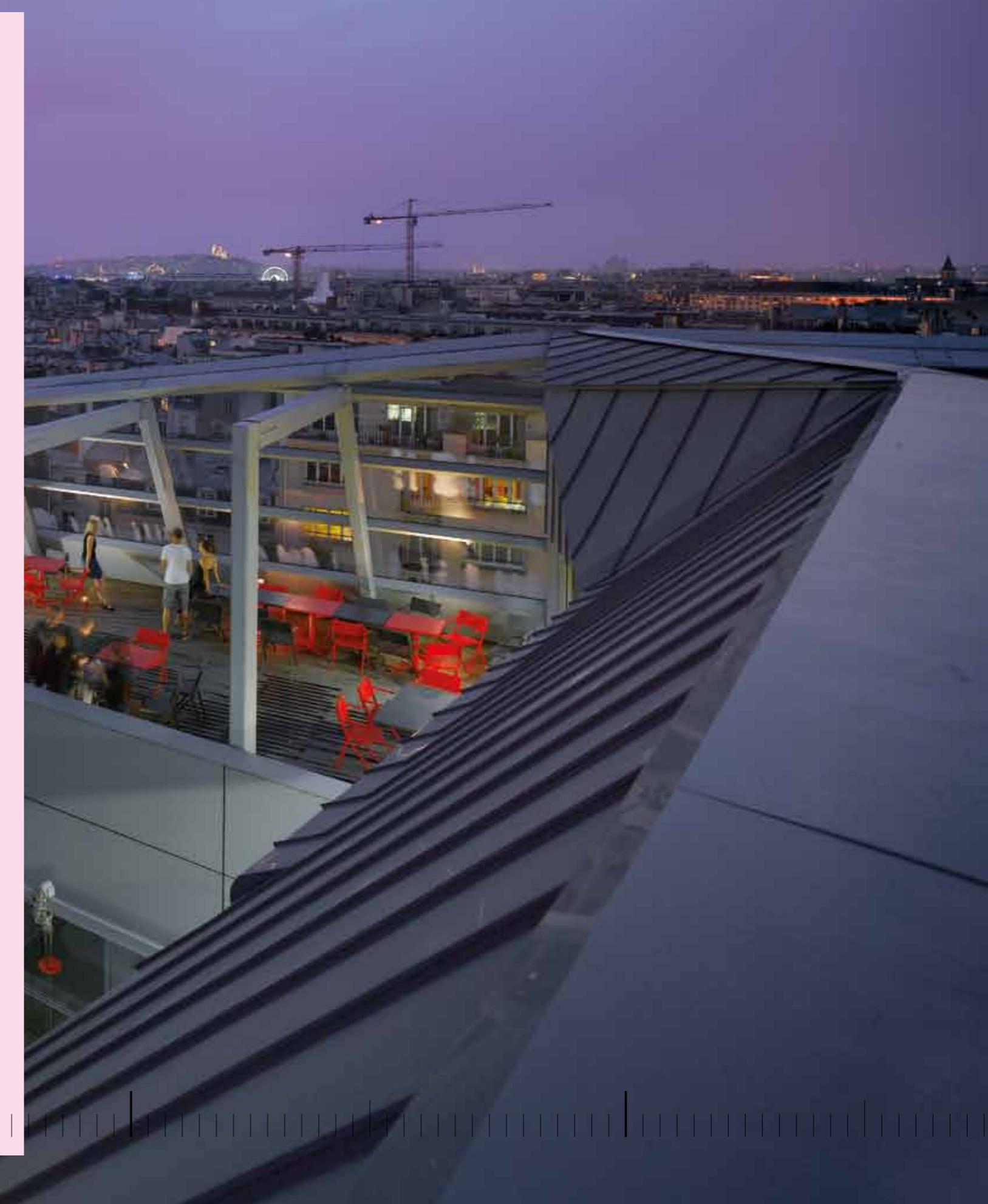
The Imagine institute of genetic diseases was built in just two years in a completely unexpected setting and has already proven itself through considerable scientific and medical successes. Much is owed to Bernard Valero who, alongside Ateliers Jean Nouvel, accompanied the genesis of the project, gave it their entire backing and allowed an intention to become a reality: putting into practice the best care currently available and inventing cures for tomorrow.

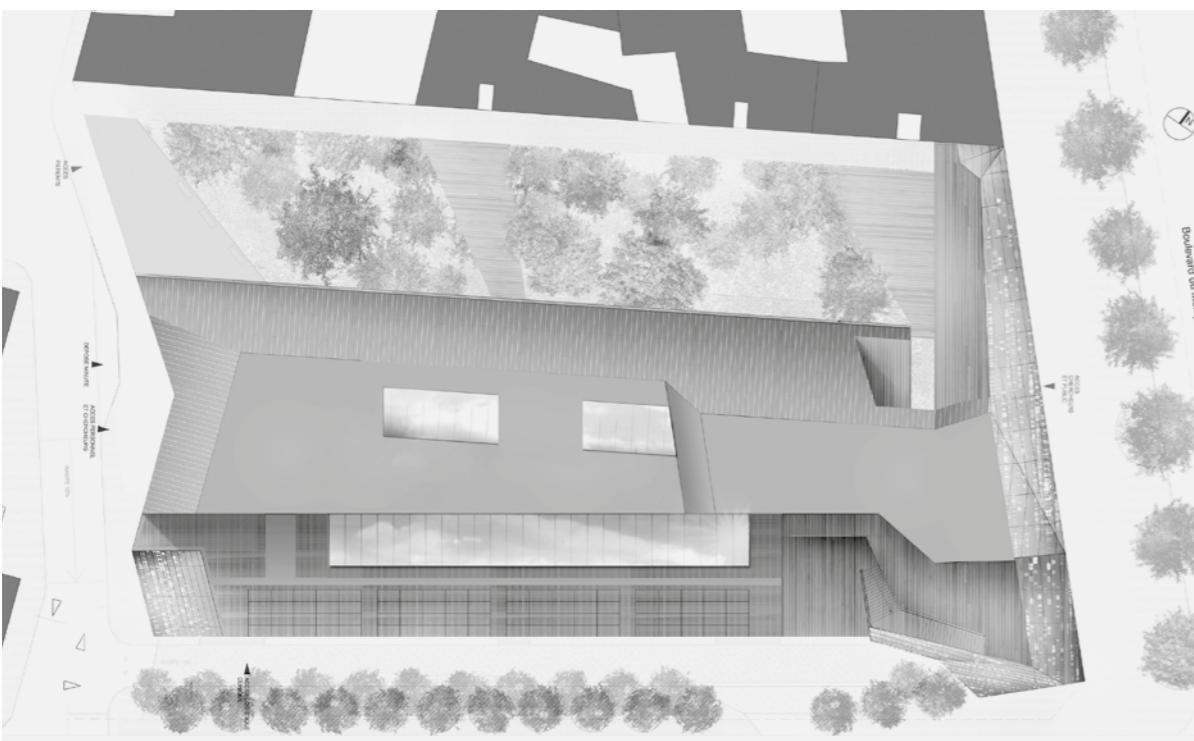
We dreamt it, he did it.

Karine Rossignol
Project and development manager, Fondation Imagine

Stanislas Lyonnet
Professor of genetics at Paris-Descartes university,
geneticist at the Necker-Enfants Malades hospital,
director of Institut Imagine

TESTIMONY





Plan masse / Site plan

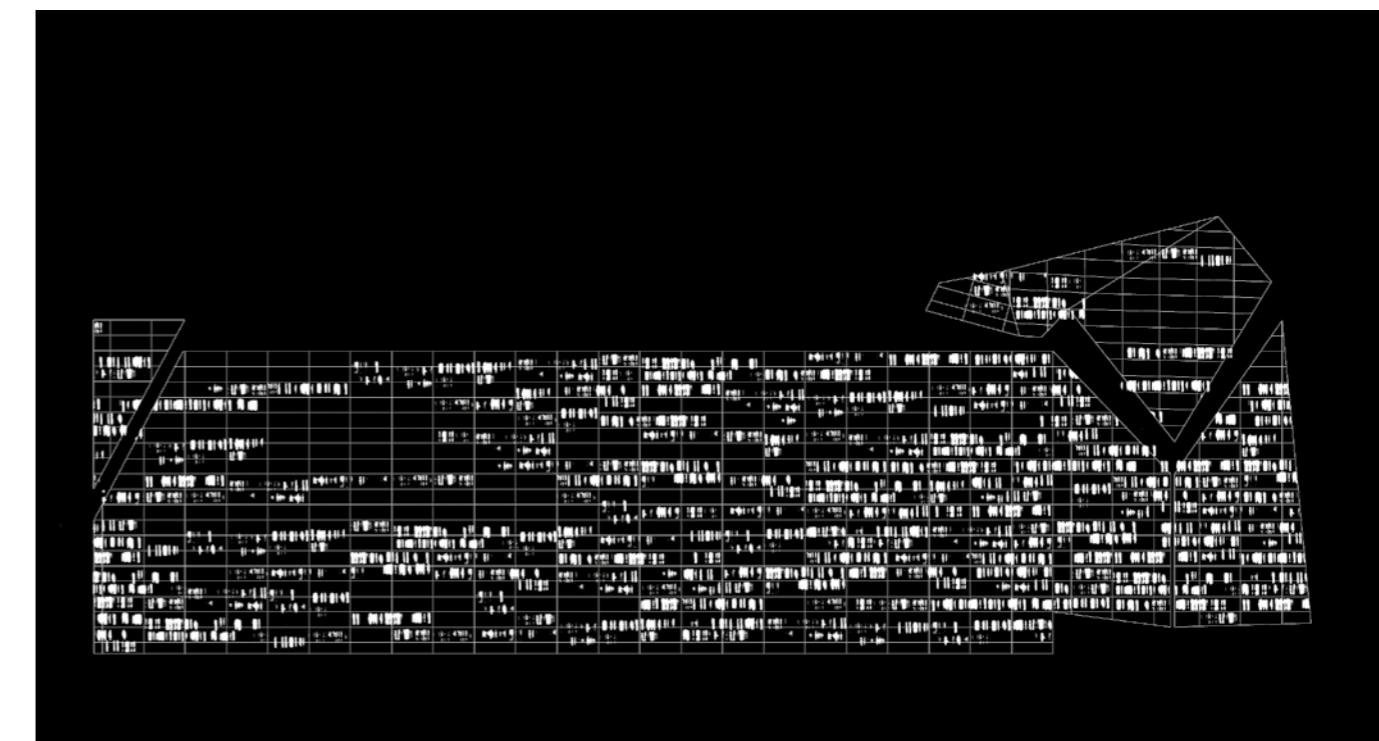
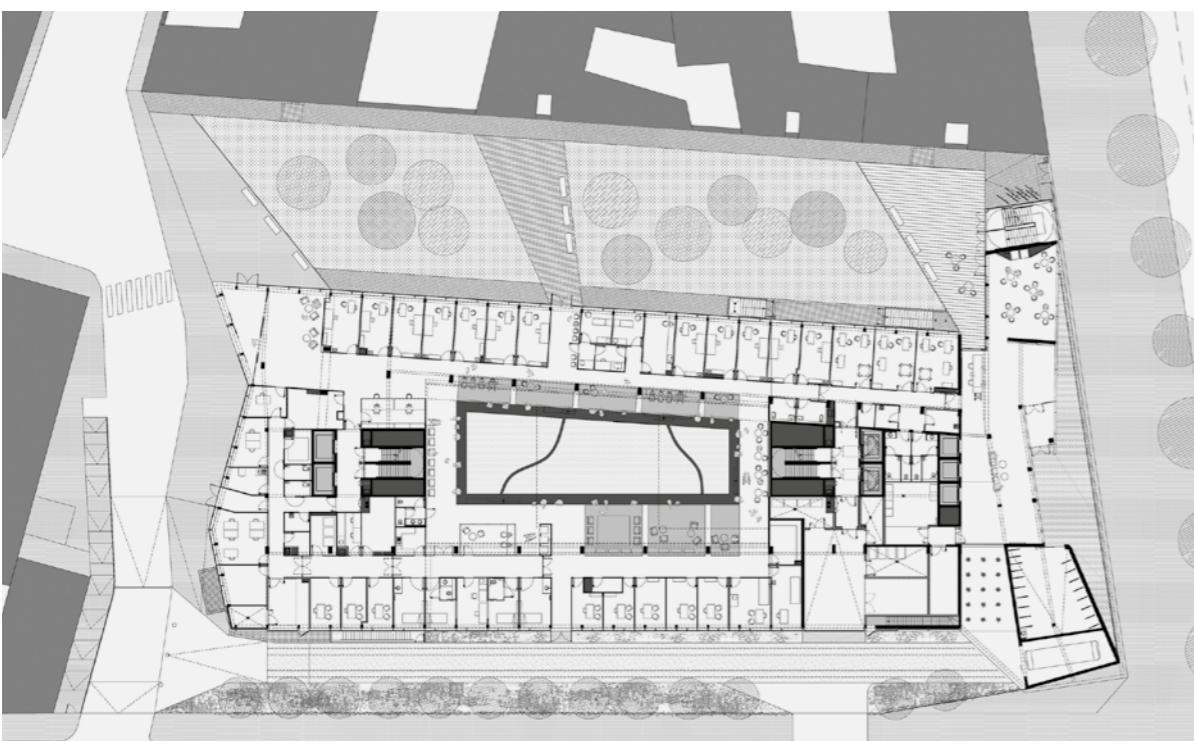
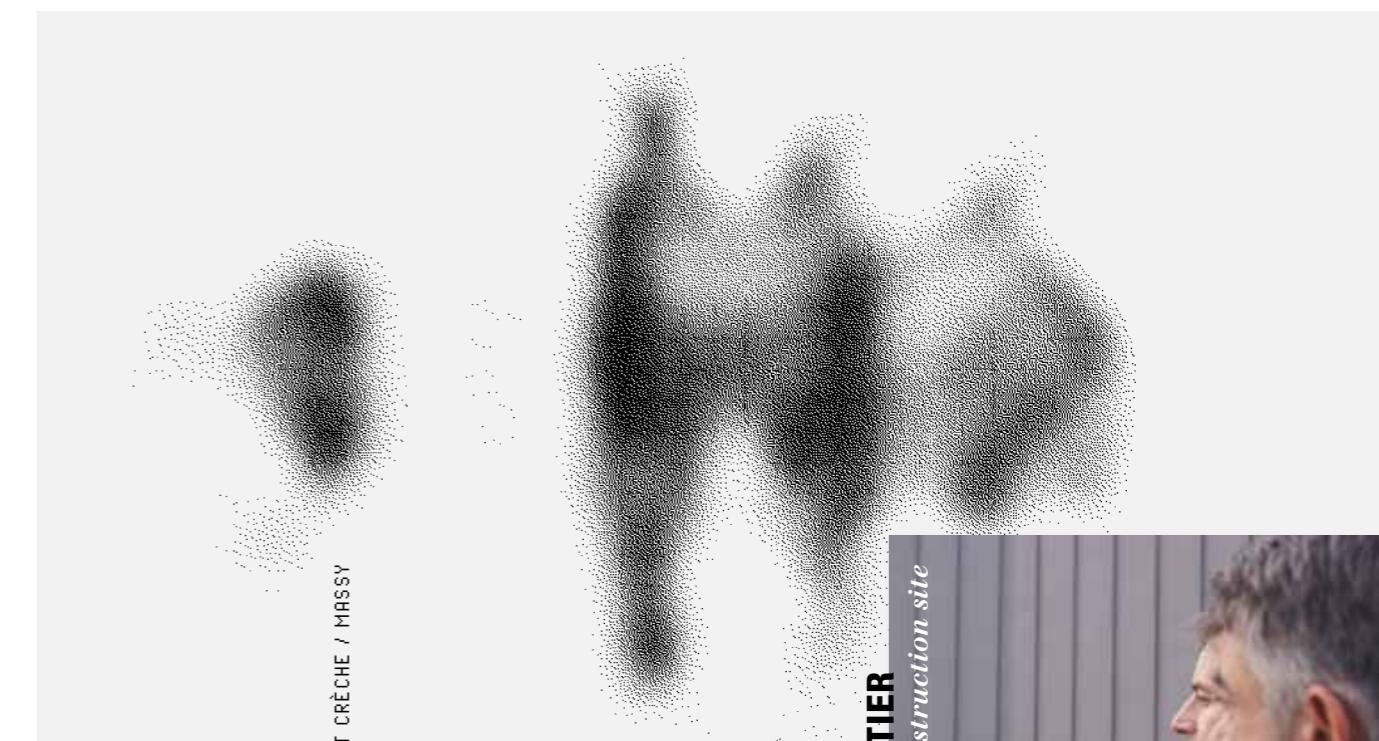


Schéma des sérigraphies sur façade / Silk-screened façade layout



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan

2014
110 LOGEMENTS EN ACCESSEION ET SOCIAUX /
AUBERVILLIERS



SUR LE CHANTIER
On the construction site

2013
53 LOGEMENTS ET CRÈCHE / MASSY



2014



LIVE
5_09_2013
CONCERT À LA FLÈCHE D'OR
Concert at Flèche d'Or

PUZZLE *School complex and community centre*

GROUPÉ SCOLAIRE & CENTRE DE QUARTIER PUZZLE

Séparés mais au plus près les uns des autres, regroupés autour d'un axe central, le groupe scolaire, le centre de quartier et celui de restauration articulent leurs formes libres et colorées, attentives au tissu urbain.

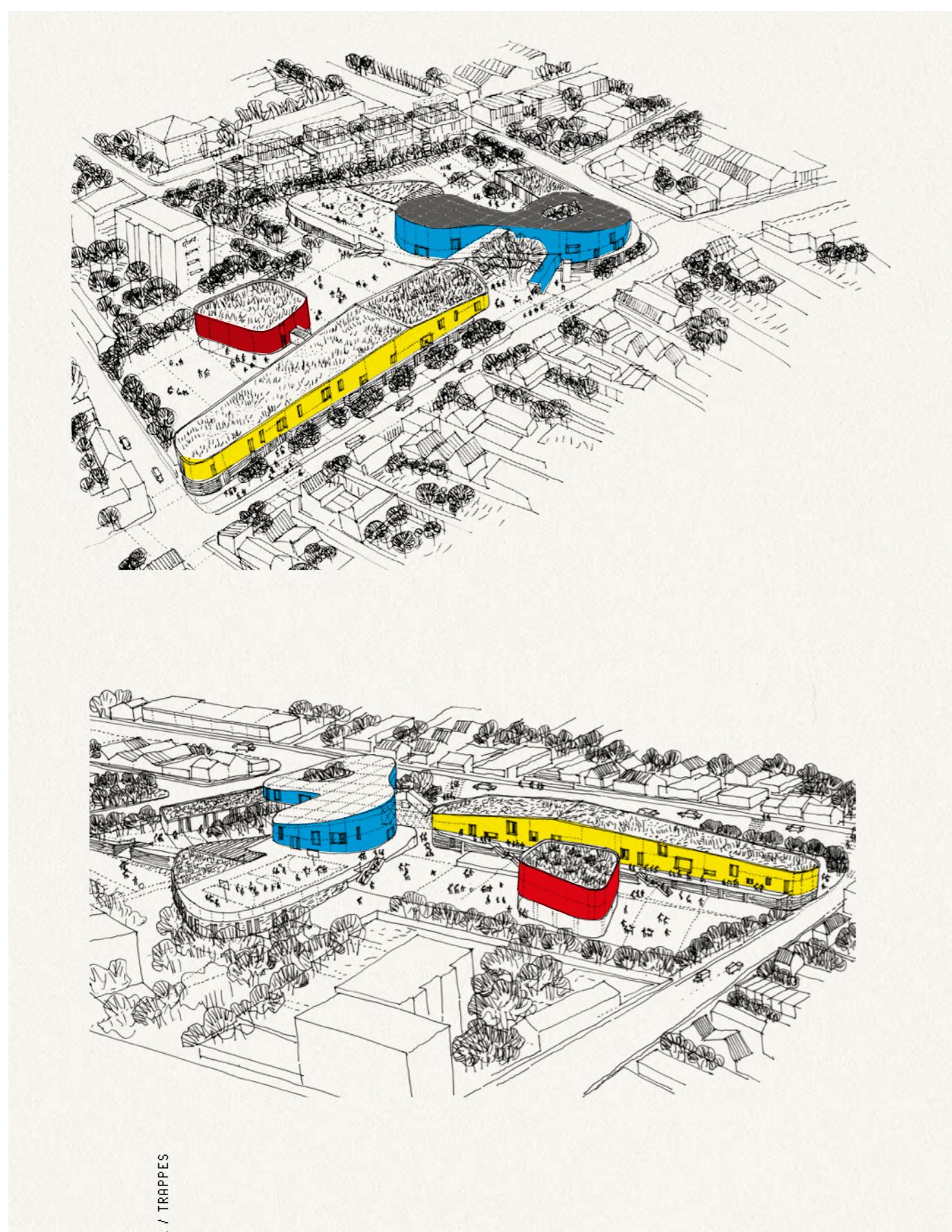
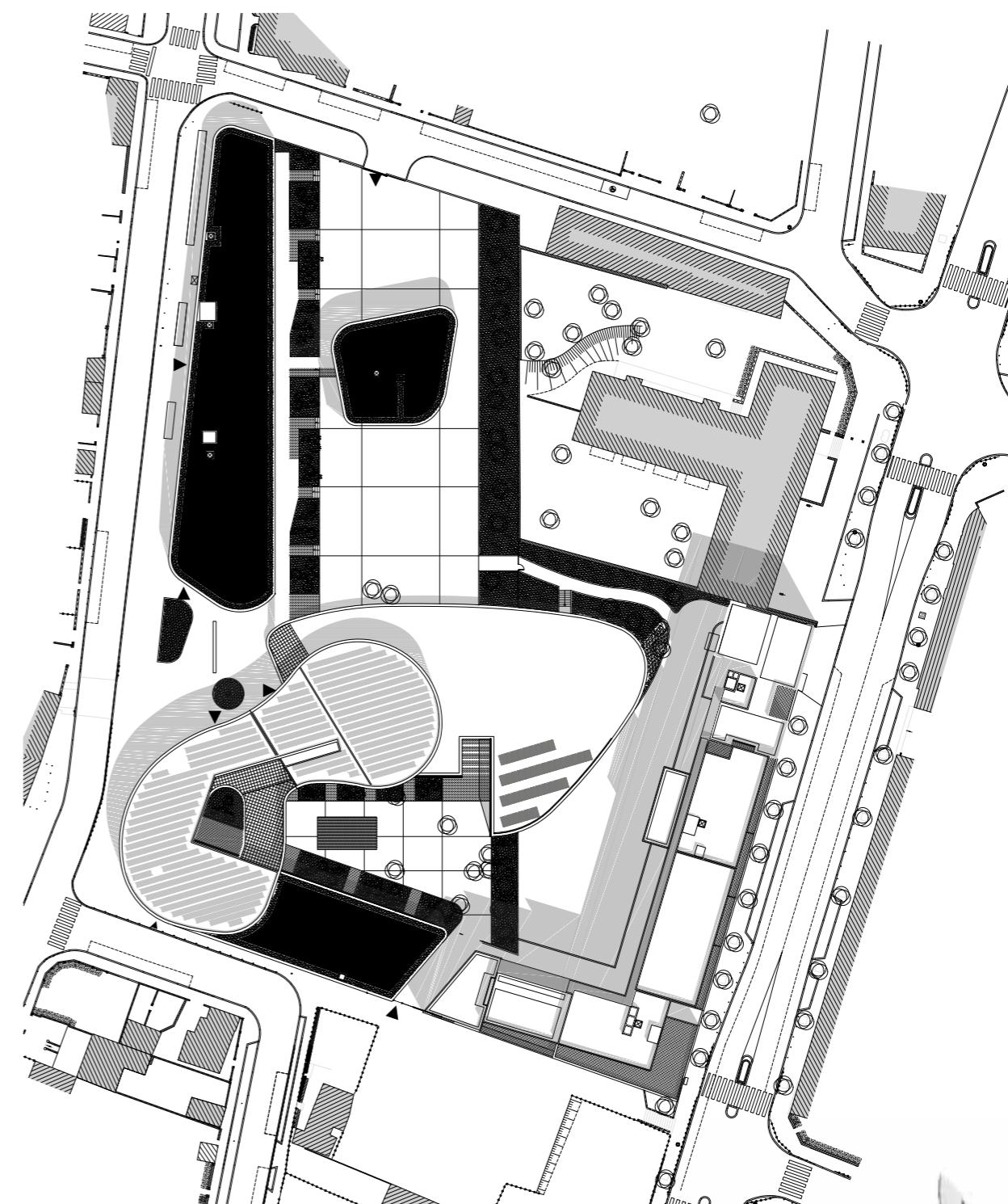
Separated but located immediately next to one another and grouped around a central axis, the school complex, community centre and catering centre develop their free and colourful forms that nevertheless take care to blend into the surrounding urban fabric.









2013
HÔPITAL / TRAPPES2013
22 LOGEMENTS EN ACCÉSION /
MASSY

Plan masse / Site plan

CONCEPT
COUTEAU SUISSE
Swiss knife

Le service dédié aux réanimations chirurgicales se glisse entre deux ailes du bâtiment existant. Au fonctionnement complexe, il apporte sécurité, gestion optimisée des flux et clarté d'organisation.

BUDGET : 6 M€

SURFACE : 2 000 M²

BET : INCET

PARIS

MAÎTRE D'OUVRAGE : ASSISTANCE PUBLIQUE - HÔPITAUX DE PARIS

LOCALISATION : PARIS 10

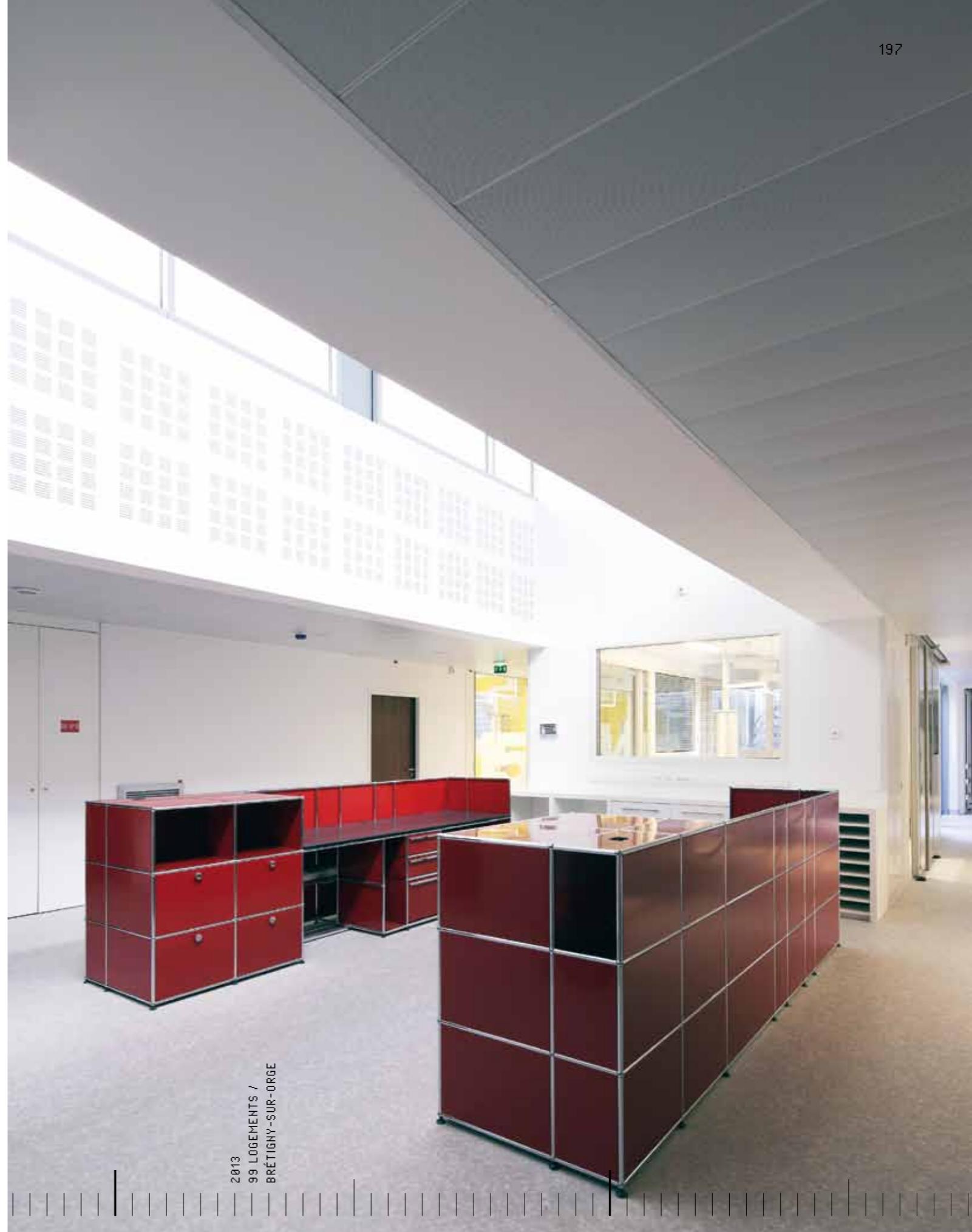
LIURISON

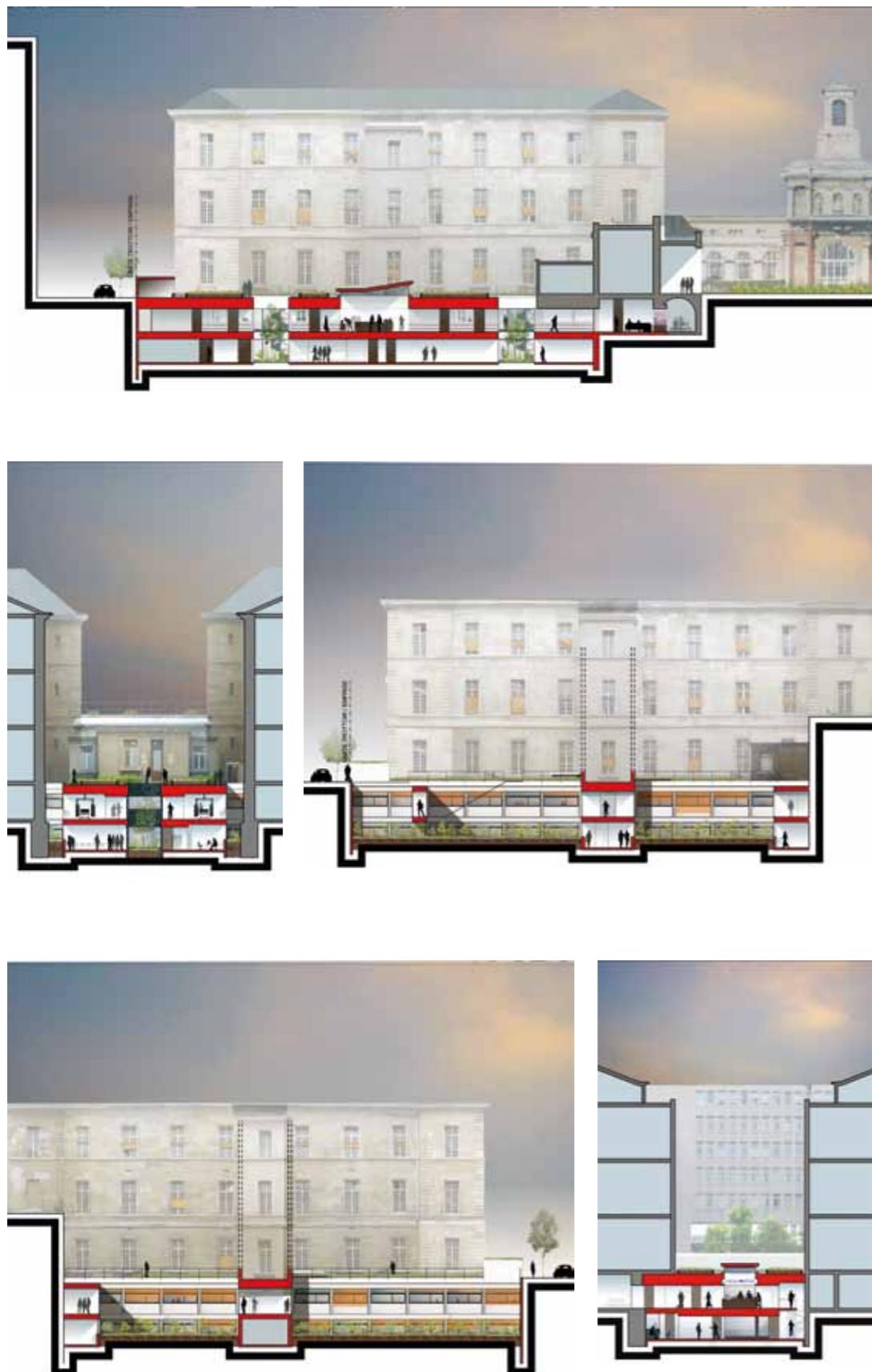
— 05_2013 —

REA CHIR Lariboisière hospital

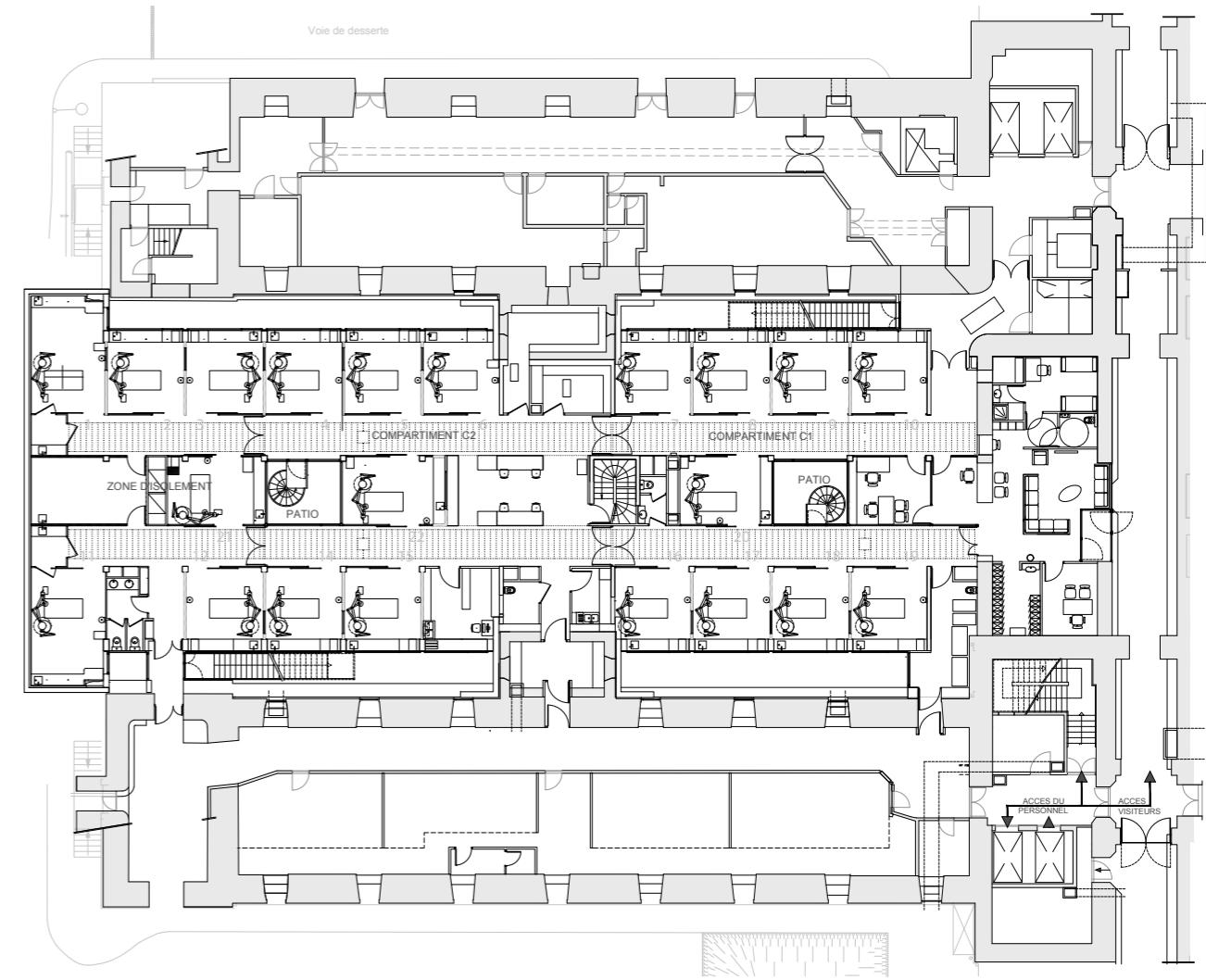
HÔPITAL LARIBOISIÈRE REA CHIR







2013
MAISON DE RETRAITE PROTESTANTE 84 LITS /
NANTES



Plan du niveau -1 / First basement plan



2013
CONFÉRENCE DE FRÉDÉRIC GRARD
À ISTANBUL / TURQUIE

2013
35 LOGEMENTS / BAGNEUX

2013
65 LOGEMENTS / SAINT-DENIS

À l'issue du renouvellement urbain,
la dalle des années 1970 est détruite,
les tours 19 et 21 recomposées,
leurs halls d'entrée ouverts
à rez-de-chaussée, deux immeubles
créés en articulation avec la ville.

BUDGET : 6 M€

SURFACE : 4 000 M²

ENTREPRISE : EIFFAGE

BET : BÉRIM / F. THOMAS

MAÎTRE D'OUVRAGE : OPHÉ DE BOBIGNY

LOCALISATION : BOBIGNY

LIURISON

KUB
33 housing units
+ rehabilitation
of 2 towers

38 LOGEMENTS + RÉHABILITATION DE 2 TOURS

KUB



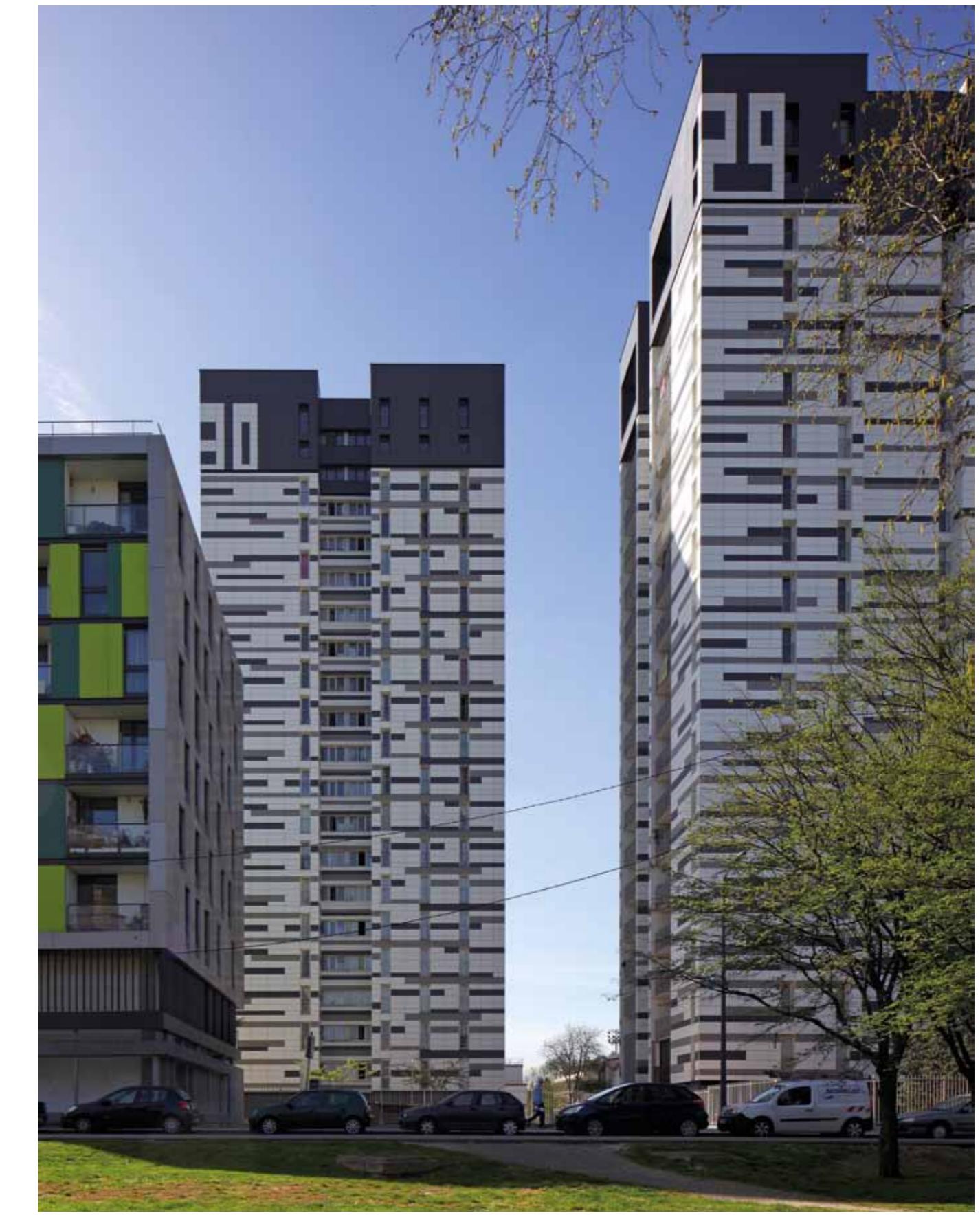




204



205





2013 VISITE DU CHANTIER DE L'INSTITUT IMAGINE





L'art naît des contraintes, ici du règlement de ZAC, de l'architecture patrimoniale du vieux couvent tout proche, du budget limité. Travail d'élagage, de litote, pour laisser se déployer l'essentiel.

BUDGET : 4,5 M€

SURFACE : 3 200 M²

BET : LGX

MAÎTRE D'OUVRAGE : ICADÉ G3A PROMOTION

LOCALISATION : CHEUVILLE-LARUE

LIURISON

02_2013

CLOS
42 housing units

42 LOGEMENTS **CLOS**



212



213

2013
MAISON DÉPARTEMENTALE DES SOLIDARITÉS /
ROISSY-EN-BRIE



2013
INTERNAT DU LYCÉE VOILLAUME /
AULNAY-SOUS-BOIS,



Façade sud / South façade

— 1 —



Plan masse / Site plan



5

SCULPTURE DE BERNHARD UHLERO
12_2012
SANS TITRE Untitled

BUDGET : 80 M€ x 4

SURFACE : 10 200 M² x 4

ENT : EIFFAGE

MO : MAN DIESEL POUR EDF

LOCALISATION : RÉUNION, MARTINIQUE, GUADELOUPE ET CORSE

2012

DOM-TOM Power plants

CENTRALES ÉLECTRIQUES **DOM-TOM**

Avec les techniciens et ingénieurs attentifs au processus, les architectes ordonnent, rationalisent, inscrivent dans le grand paysage ces quatre centrales électriques réalisées en Corse et dans les DOM TOM.

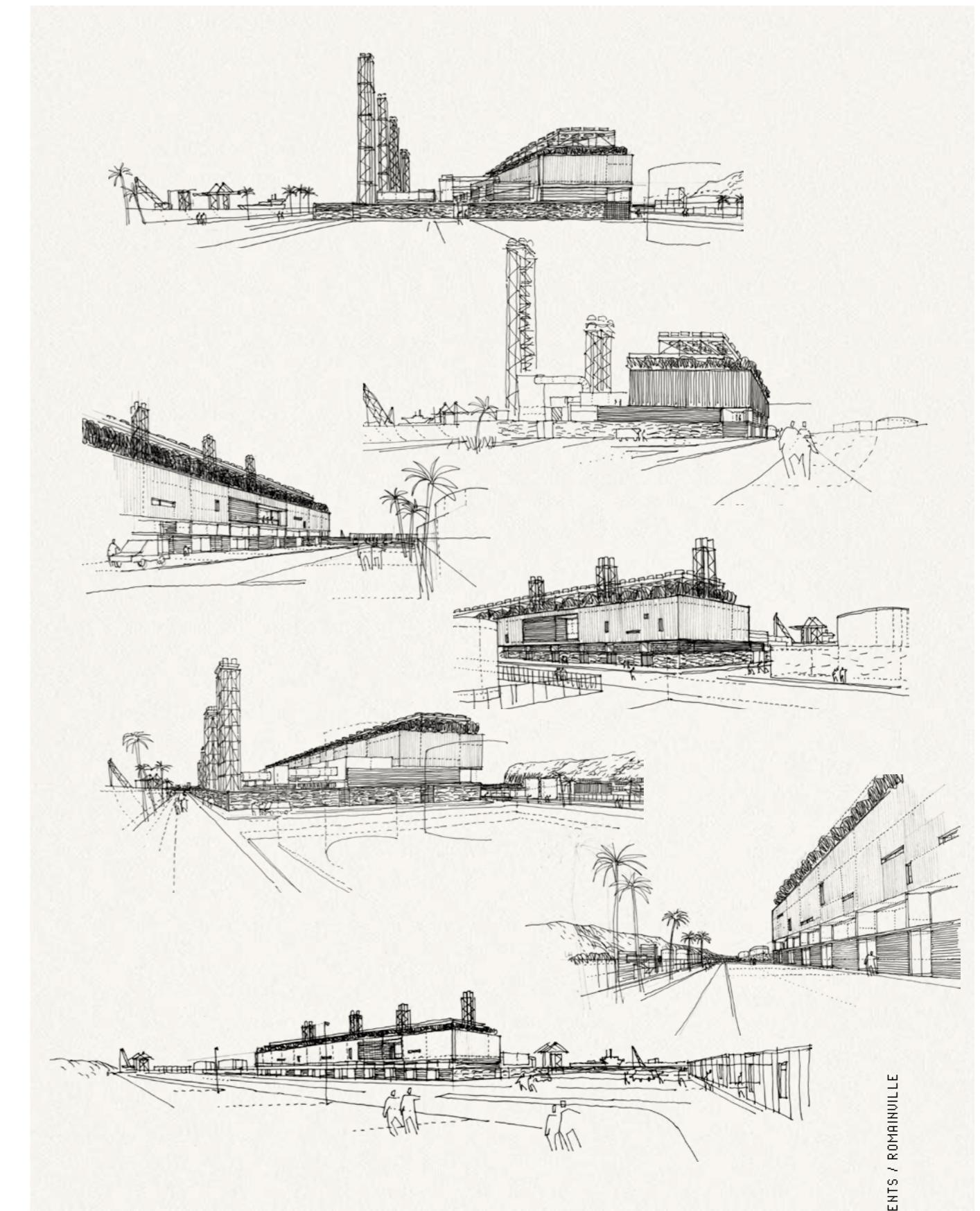
Working with technicians and engineers specialised in the production process, the architects organised and rationalised these four power plants constructed in Corsica and the DOM TOM, incorporating them into the surrounding landscape.

2012
ARENA 92 / NANTERRE



220

221



2012
73 LOGEMENTS / ROMAINVILLE

Consacré aux soins des plus démunis, le CMS se glisse en ville, attentif au tissu urbain, aux gabarits environnements. Il s'enveloppe d'un parement d'aluminium net, précis, évocation du savoir-faire médical.

Devoted to caring for the most disadvantaged, the CMS slots into the town while taking care to blend into the urban fabric and the surrounding environment. The building is contained within a finely detailed aluminium facing that evokes the medical knowledge to be found inside.

LIURISON LOCALISATION : GENNEVILLIERS MO : VILLE DE GENNEVILLIERS BUDGET : 10 M€

SURFACE : 4 000 M²

ENT : DEMATIUS ET BARDO

BET : BÉRIM / F. THOMAS

MO : VILLE DE GENNEVILLIERS

LIURISON LOCALISATION : GENNEVILLIERS

11_2012

CMS 3

Municipal health centre

CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ

CMS 3





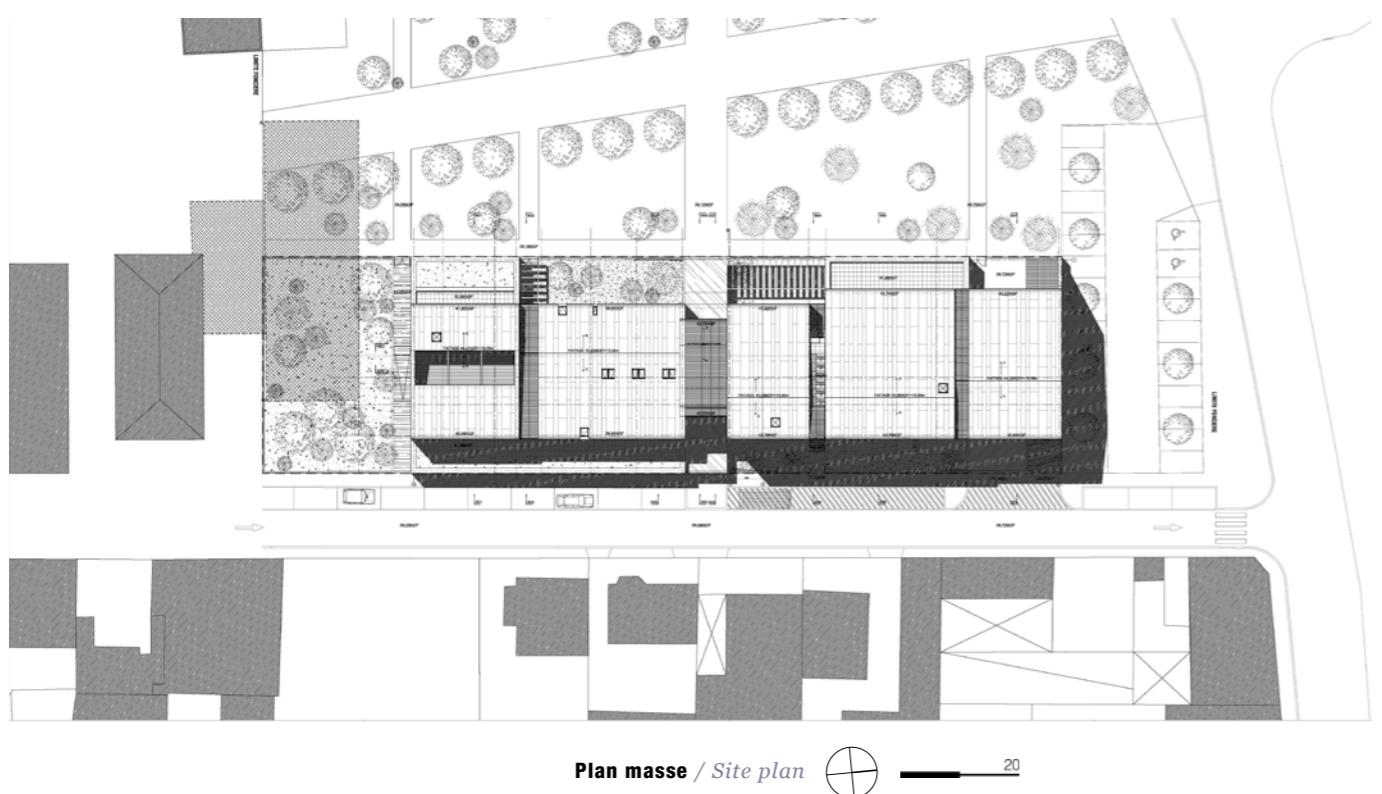
2012
286 LOGEMENTS / ANTONY

2012
COLLEGE ROBERT DESNOS / ORLY





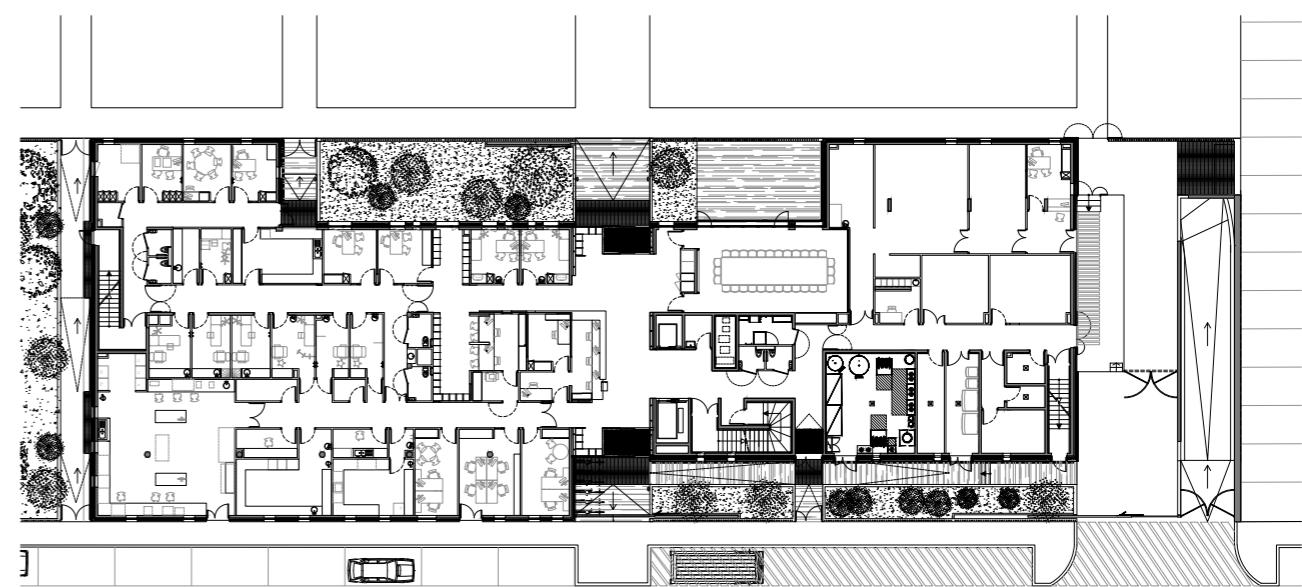
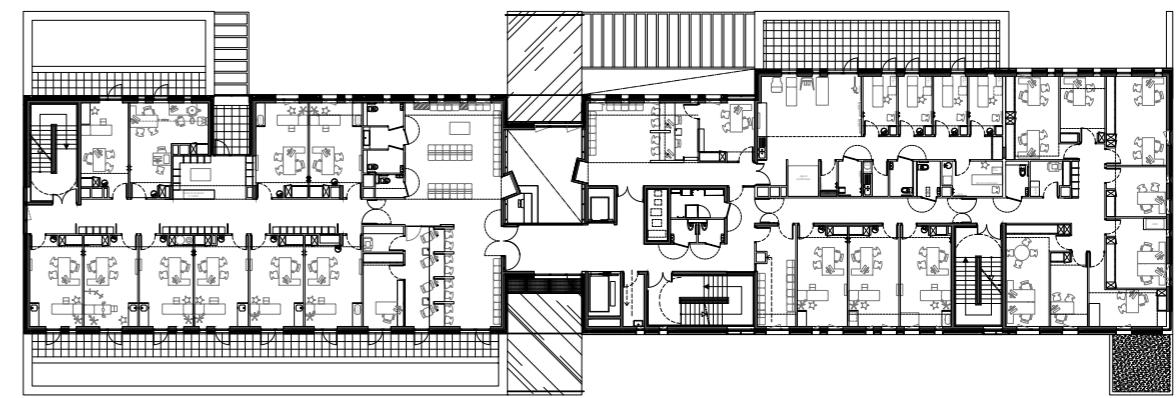
2012
66 LOGEMENTS / MORANGIS



SCULPTURE DE BERHARD VOLERO
08_2012



2012
COLLÈGE ET PISCINE LOUISE MICHEL
CLICHY-SOUS-BOIS



Architecture domestique aux loggias colorées, ces logements sociaux continuent la ville en se calant à l'alignement en limite de parcelle pour respecter la nature et offrir un jardin intérieur aux habitants.

BUDGET : 6 M€

SURFACE : 3 500 M²

ENTREPRISE : DEMATHIEU ET BARD

BET : EPDC

MAÎTRE D'OUVRAGE : RIUP

LOCALISATION : PARIS 13

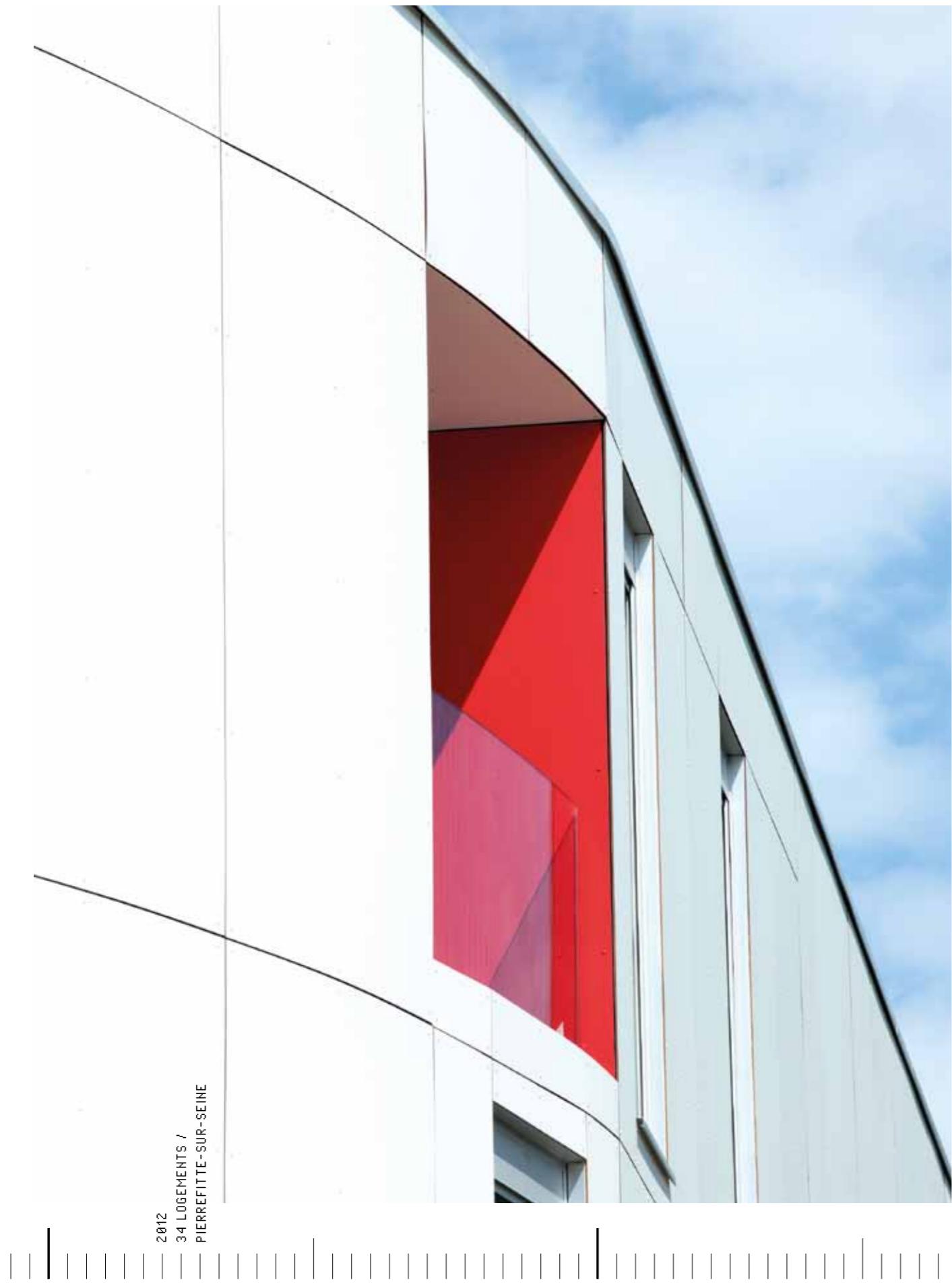
LIURISON

08_2012

BOOMERANG
42 housing units

42 LOGEMENTS **BOOMERANG**

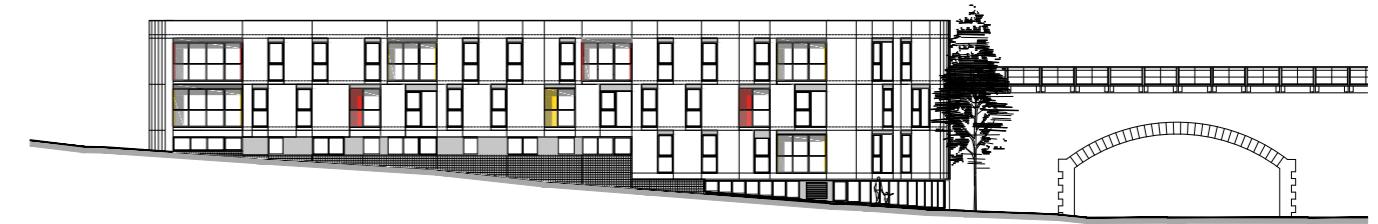
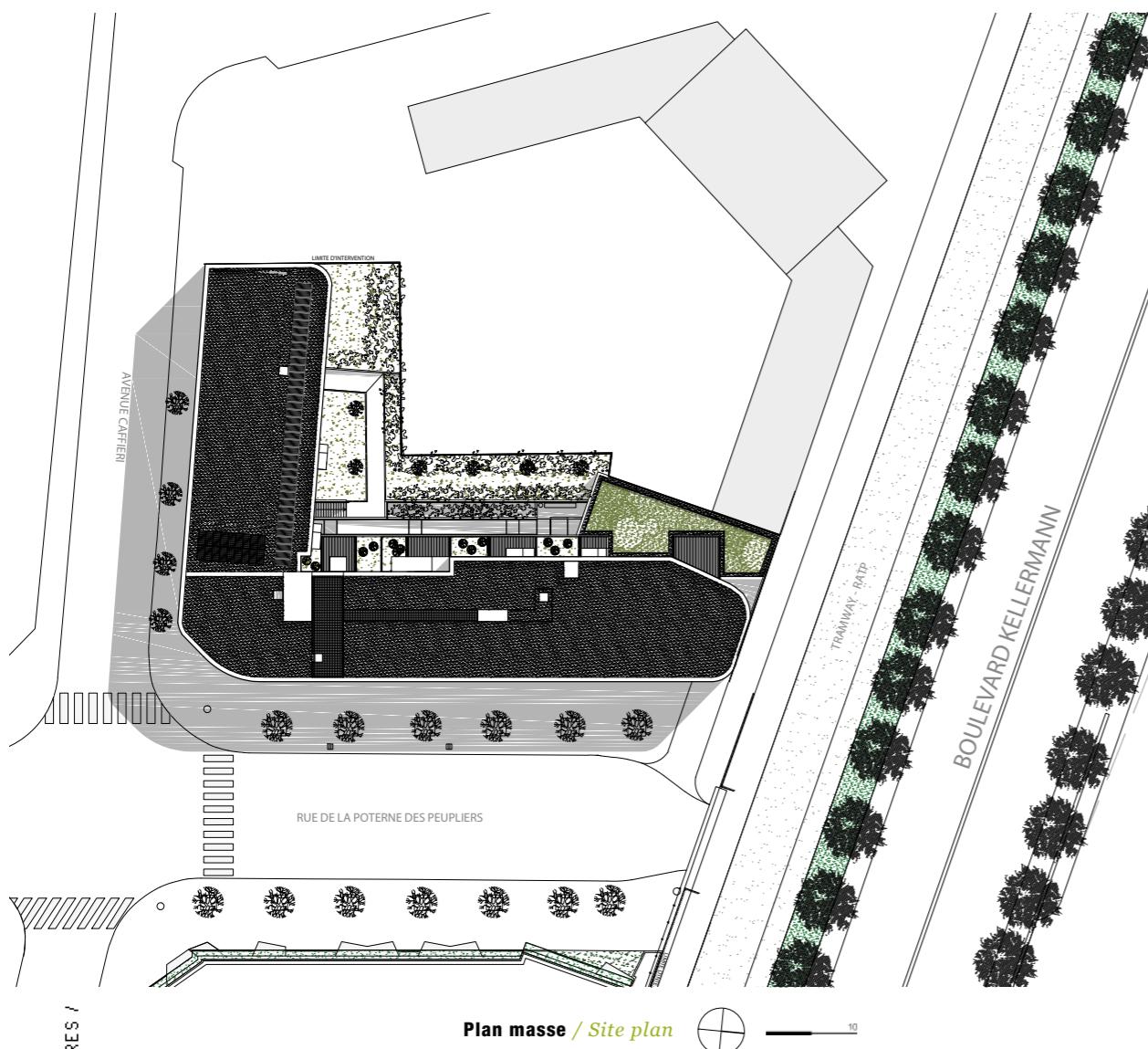




236



237





En cœur d'îlot, sur une parcelle exigüe, en léger décaissé pour répondre aux contraintes urbaines, le gymnase à structure béton et acier s'enveloppe d'une coque de métal qui signe son identité de bâtiment public.

Located in the centre of the block on a narrow plot slightly recessed to meet town planning requirements, the concrete and steel structure gymnasium is contained within a metal shell that expresses its identity as a public building.

MÉTAL Romainville Gymnasium

GYMNASIUM DE ROMAINVILLE

MÉTAL

LIURISON LOCALISATION : ROMAINVILLE

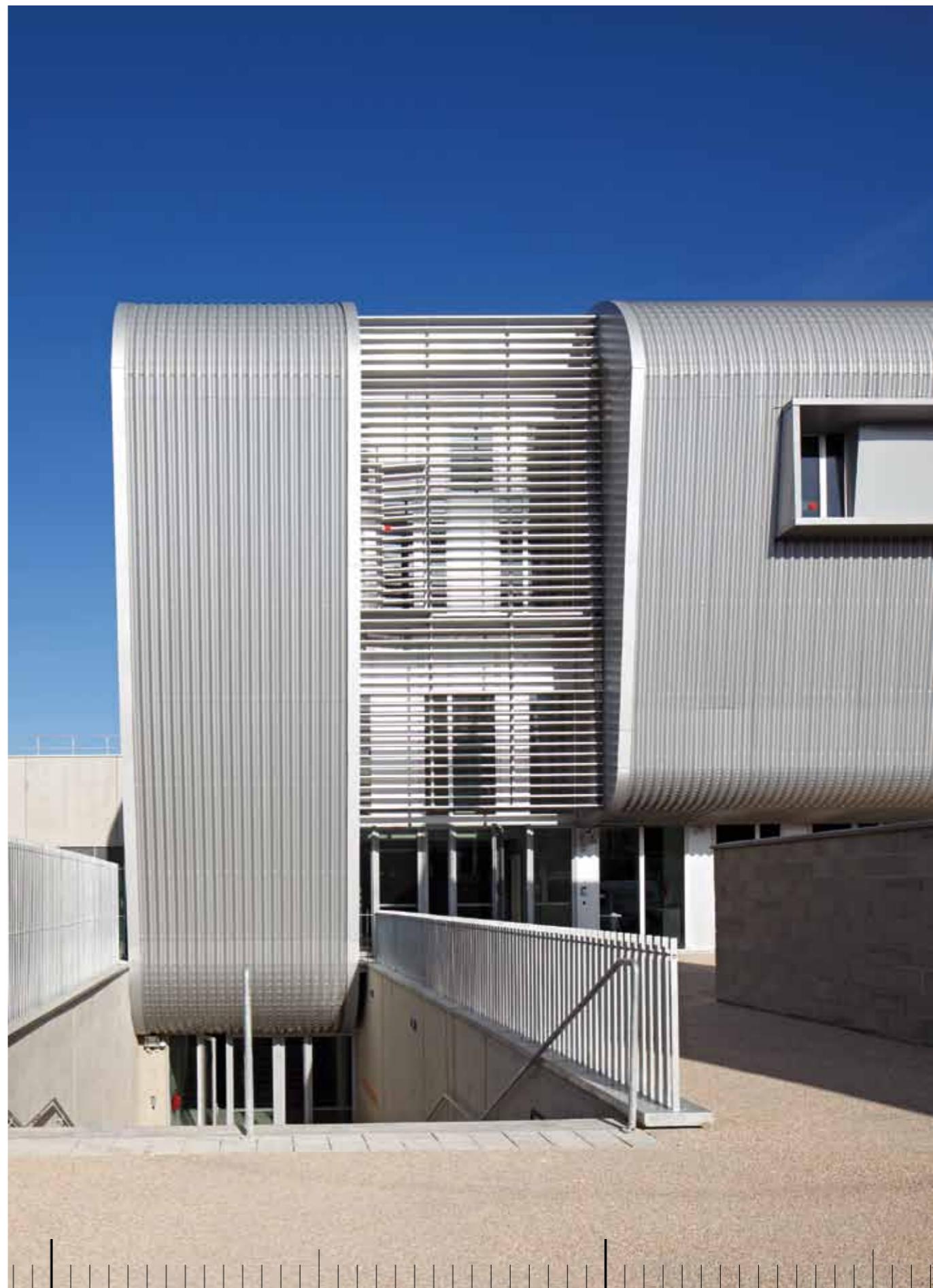
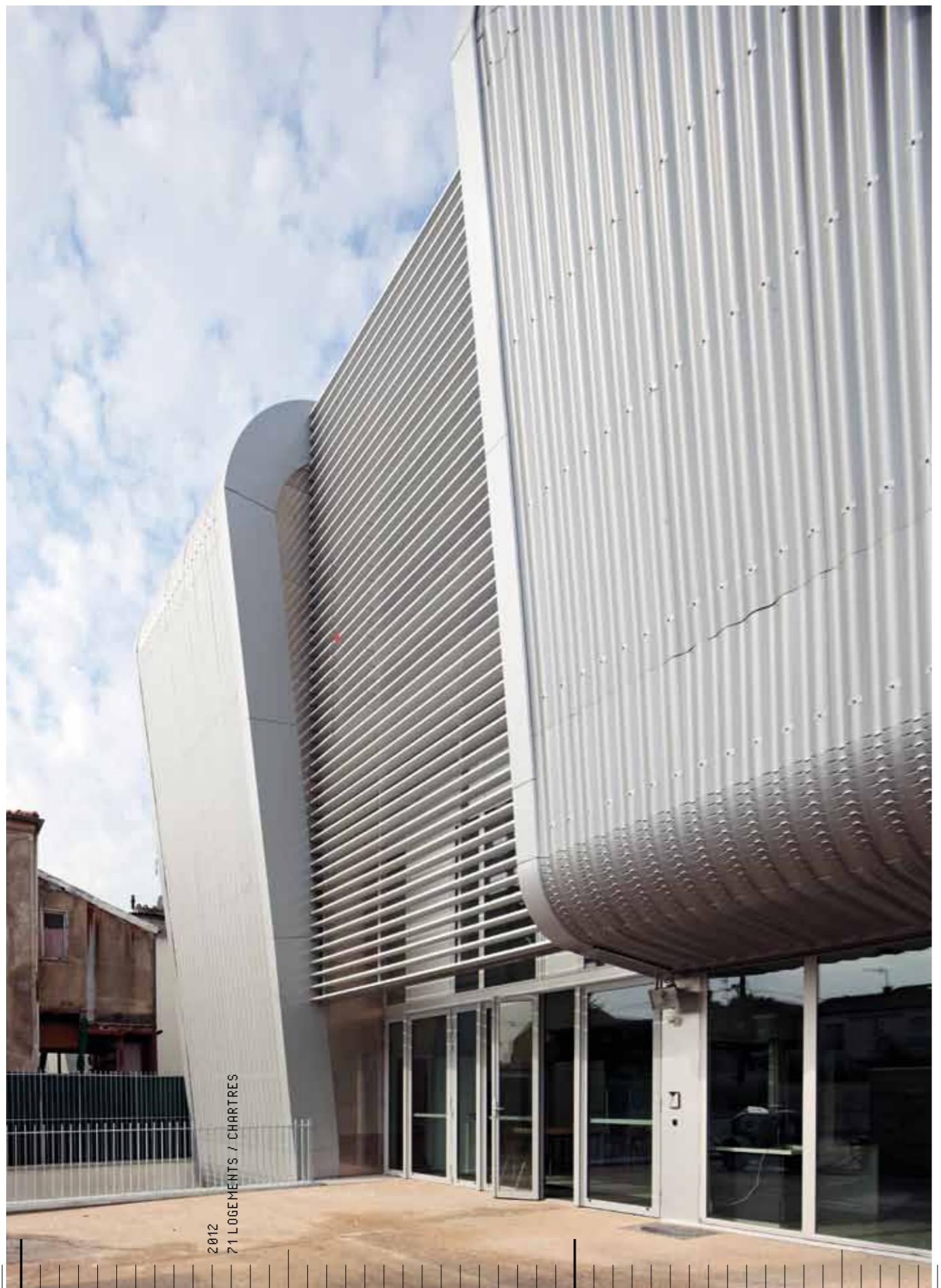
MAÎTRE D'OUVRAGE : VILLE DE ROMAINVILLE

BET : EPOC

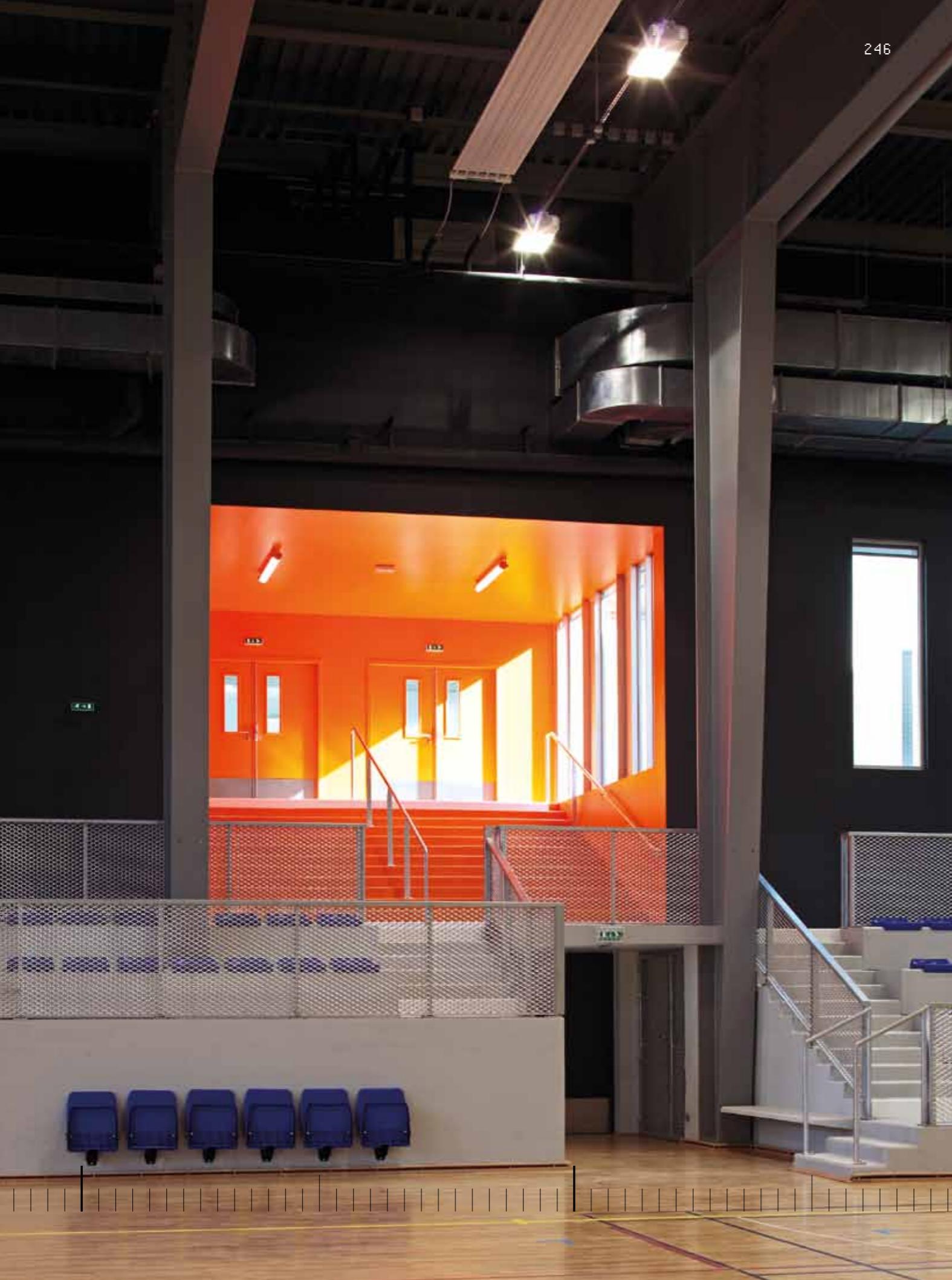
ENTREPRISE : SYLVARMÉTAL

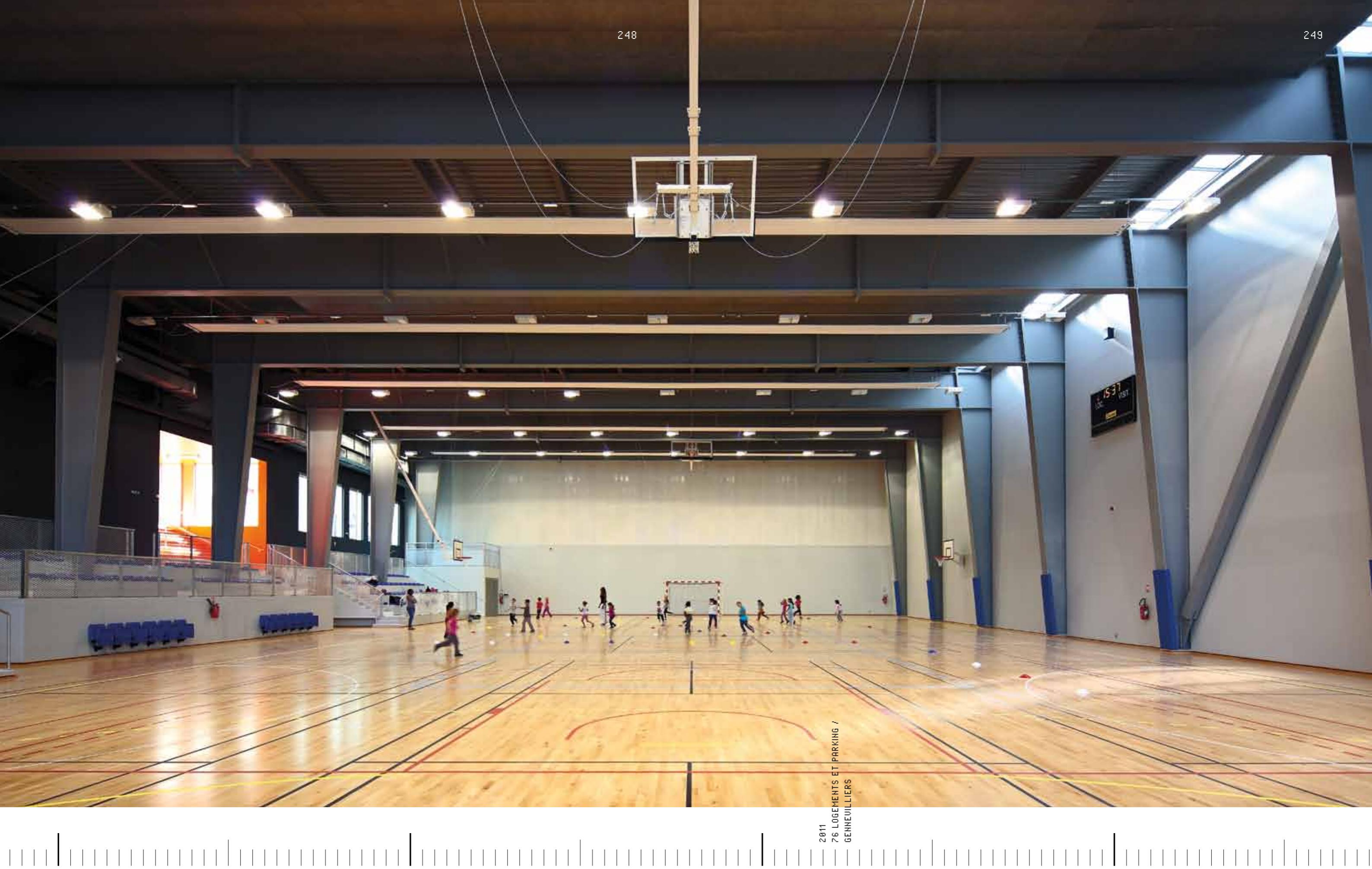
SURFACE : 3 900 M²

BUDGET : 6 M€

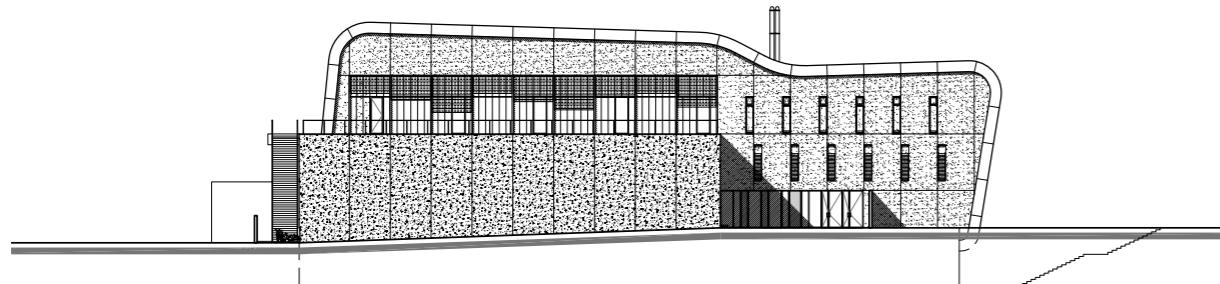




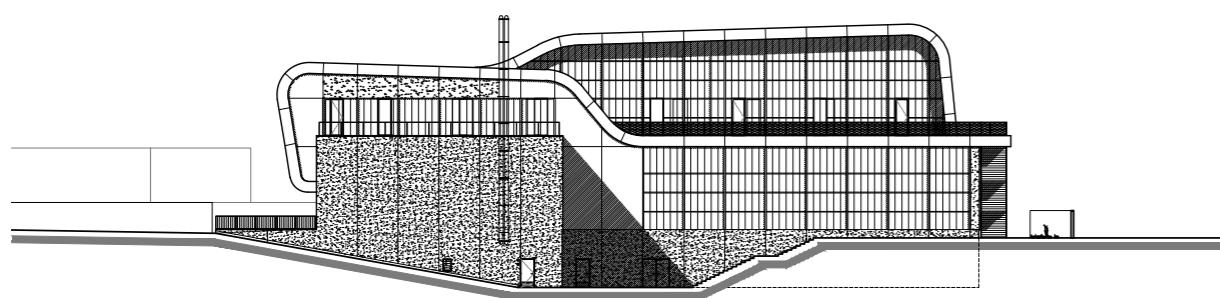




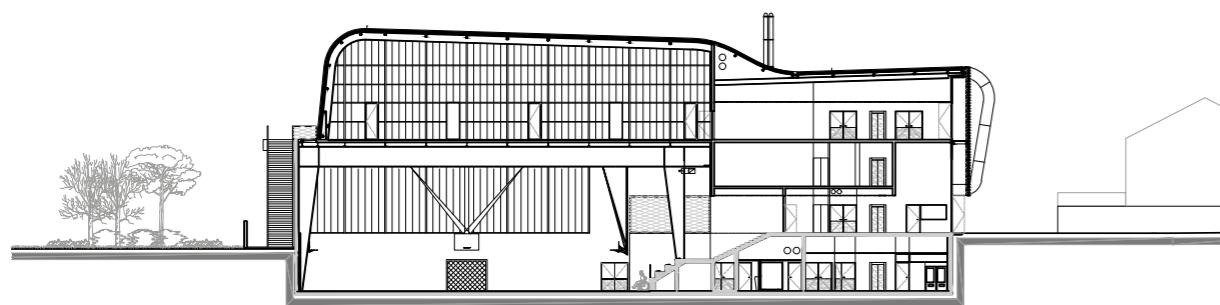
2011
26 LOGEMENTS ET PARKING /
GENNEUILLIERS



Façade est / East façade

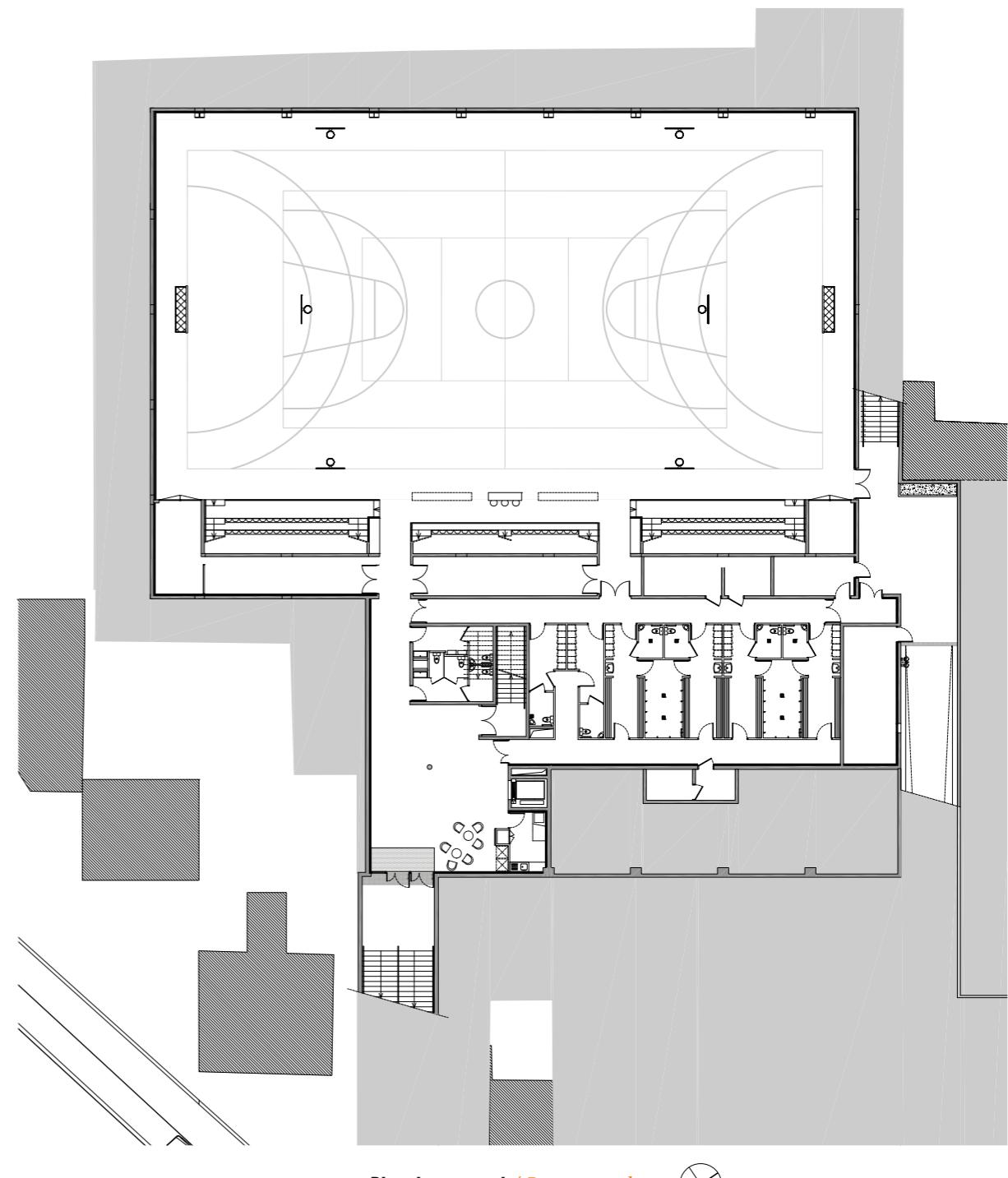


Façade ouest / West façade



Coupe longitudinale / Longitudinal section

2010
75 LOGEMENTS / PANTIN



Plan du sous-sol / Basement plan



HÔTEL DE POLICE

PARTITION

PARTITION
Police station

Présence marquée sur la rue avec son alternance de verres fixes de dalle à dalle et de panneaux ouvrants de cuivre prépatiné, le bâtiment au programme dense se déploie aussi sur la cour d'honneur en cœur d'ilot.

LIURRISON LOCALISATION : ISSY-LES-MOULINEAUX

BET : SNC LAUILLIN / F. THOMAS

ENT : FRANCILIA

MO : C.G. DES HAUTS-DE-SEINE

MU : C.G. DES HAUTS-DE-SEINE

LIURRISON LOCALISATION : ISSY-LES-MOULINEAUX

BUDGET : 5 M€

SURFACE : 2 500 M²





254

255

2010
Lycée Gustave Eiffel / Massy

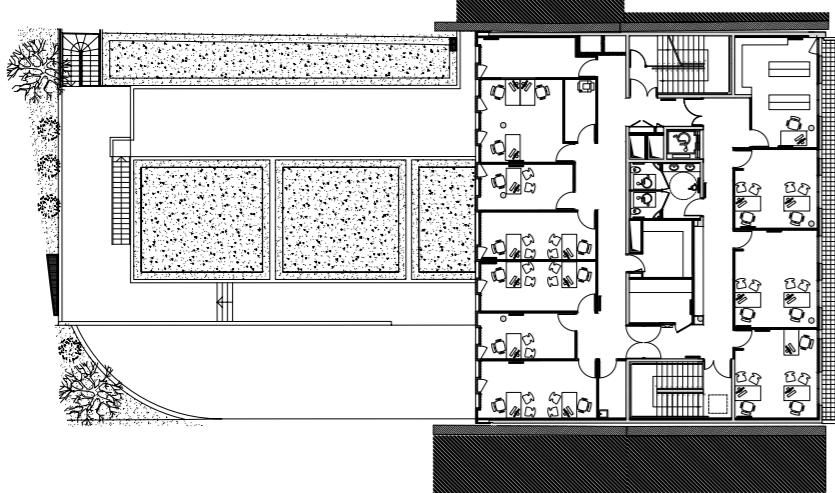


256



2010
SERVICE RÉANIMATION CHIRURGICALES
HÔPITAL LARIBOISIÈRE / PARIS

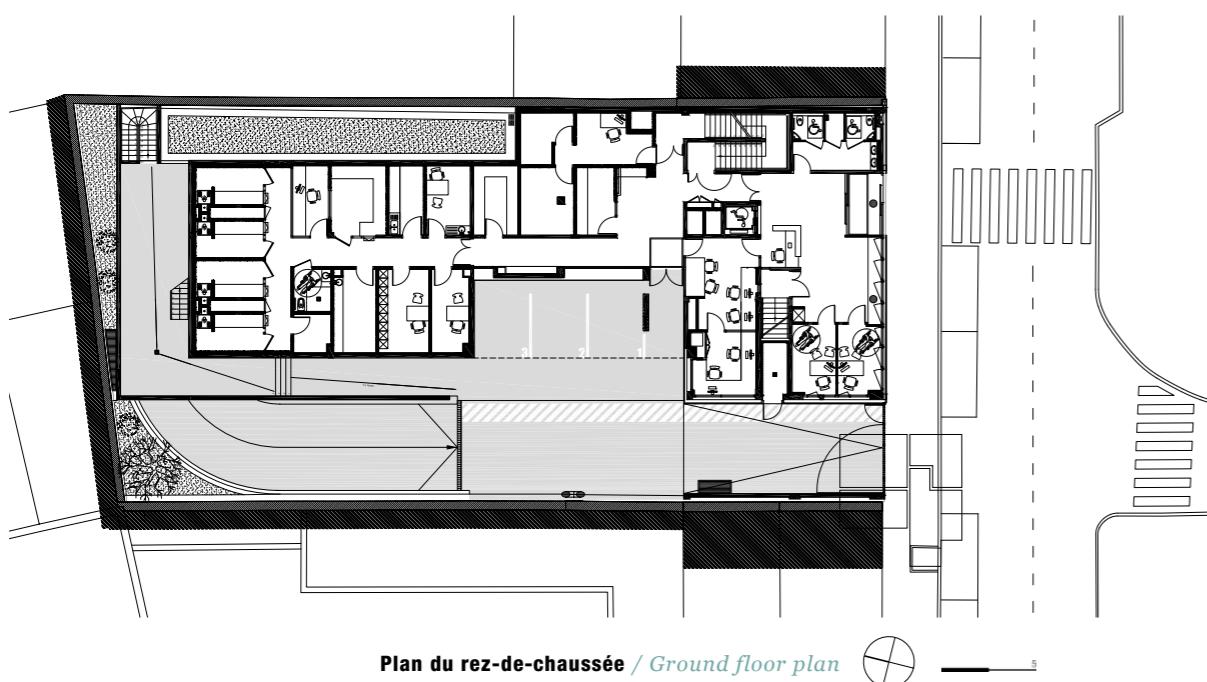
257



Plan du niveau 5 / Fifth floor plan



Façade sud / South façade



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan

2010
COLLÈGE SAINT-EXUPÉRY / VINCENNES



Façade ouest / West façade

2010
COMMISSARIAT DE POLICE /
RUEIL-MALMAISON

2010
COLLÈGE JULES FERRY /
SAINTE-GENEVIÈVE-DES-BOIS

Forme forte inscrite dans le développement du quartier Cœur d'Orly, le bâtiment pour optimiser les flux se partage en trois parties : espace de stockage des 30 000 pièces de l'Airbus A320, magasin central et bureaux.

BUDGET : 10 M€

SURFACE : 7 200 M²

BET : INGÉROP

MAÎTRE D'OUVRAGE : AIR FRANCE AFFAIRES IMMOBILIÈRES

LOCALISATION : PARIS-ORLY

LIURISON

02_2010

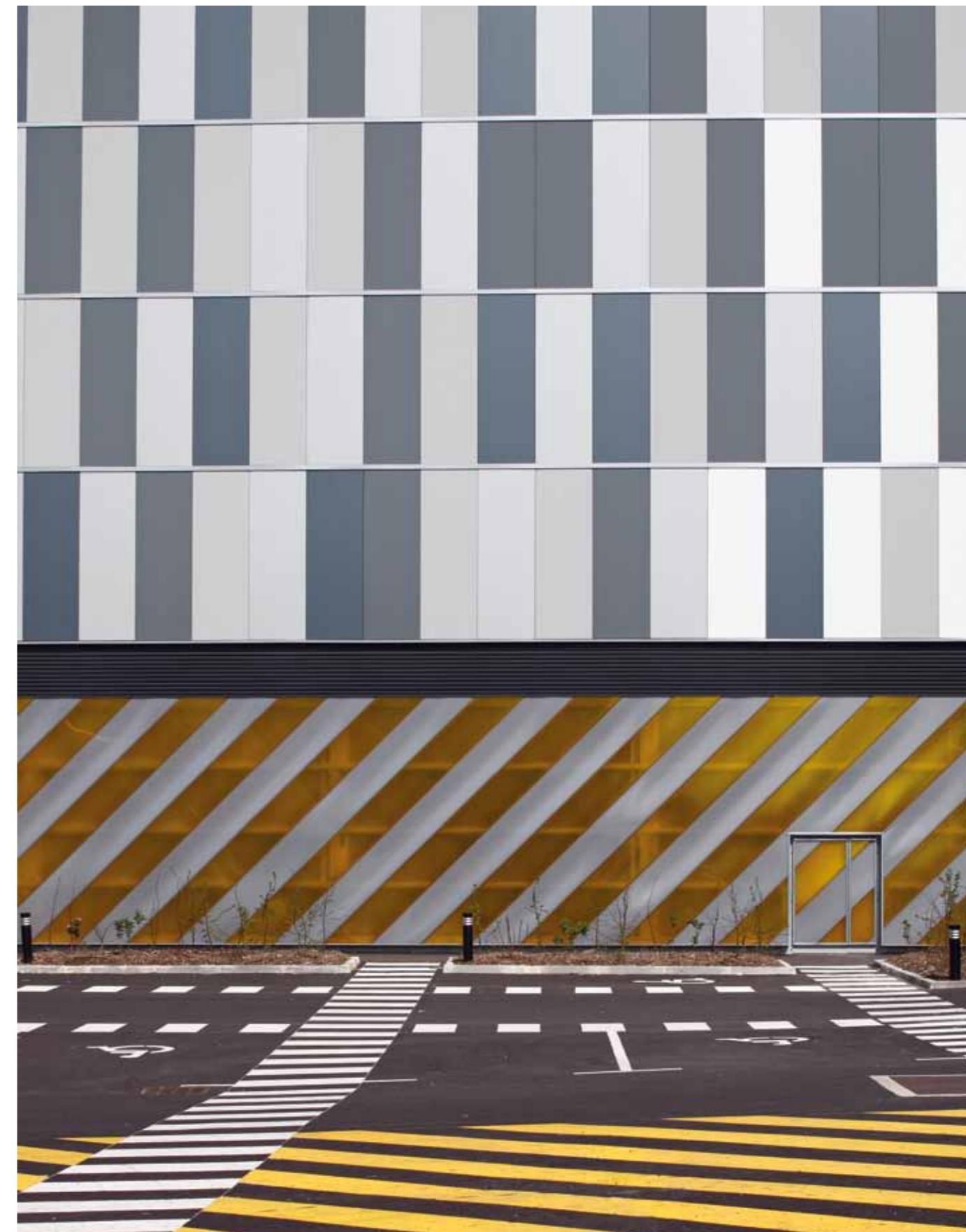
AF ORLY

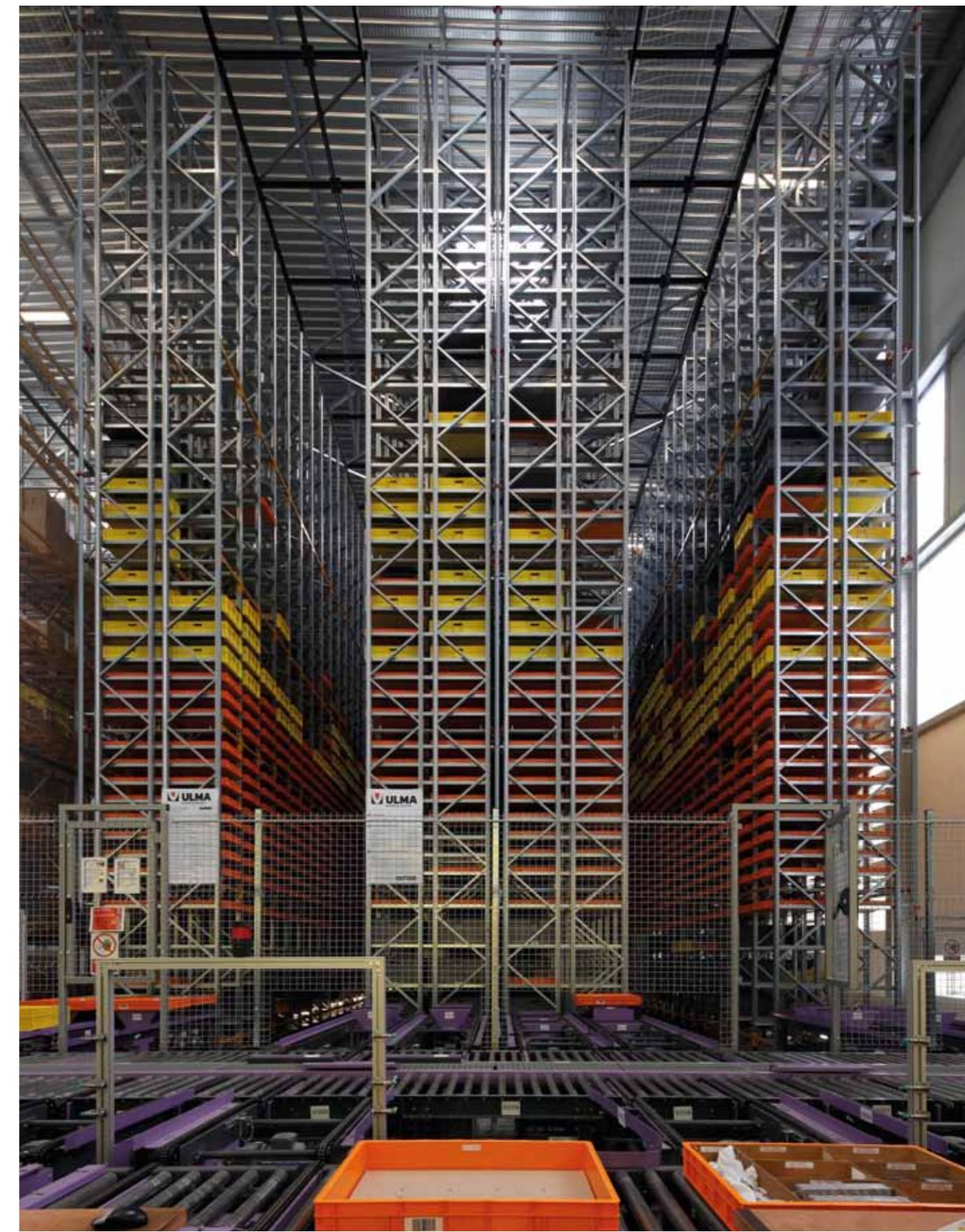
Industries offices and logistics

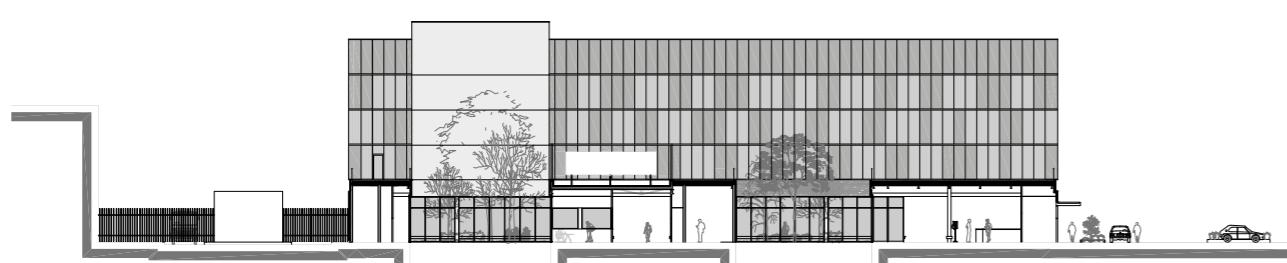
BUREAUX ET LOGISTIQUE

AF ORLY

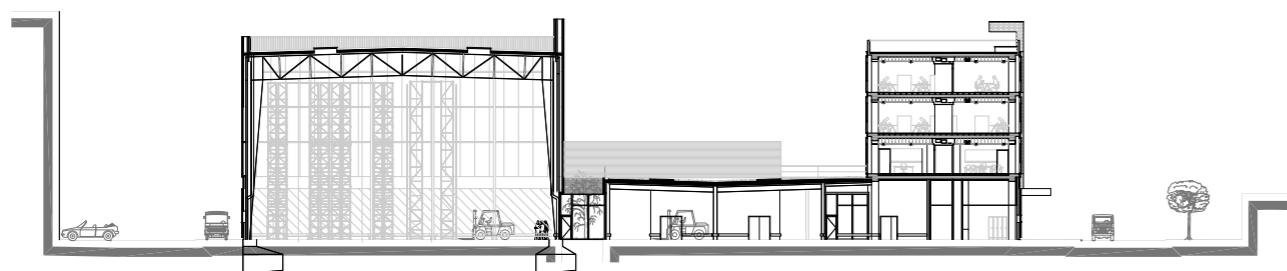






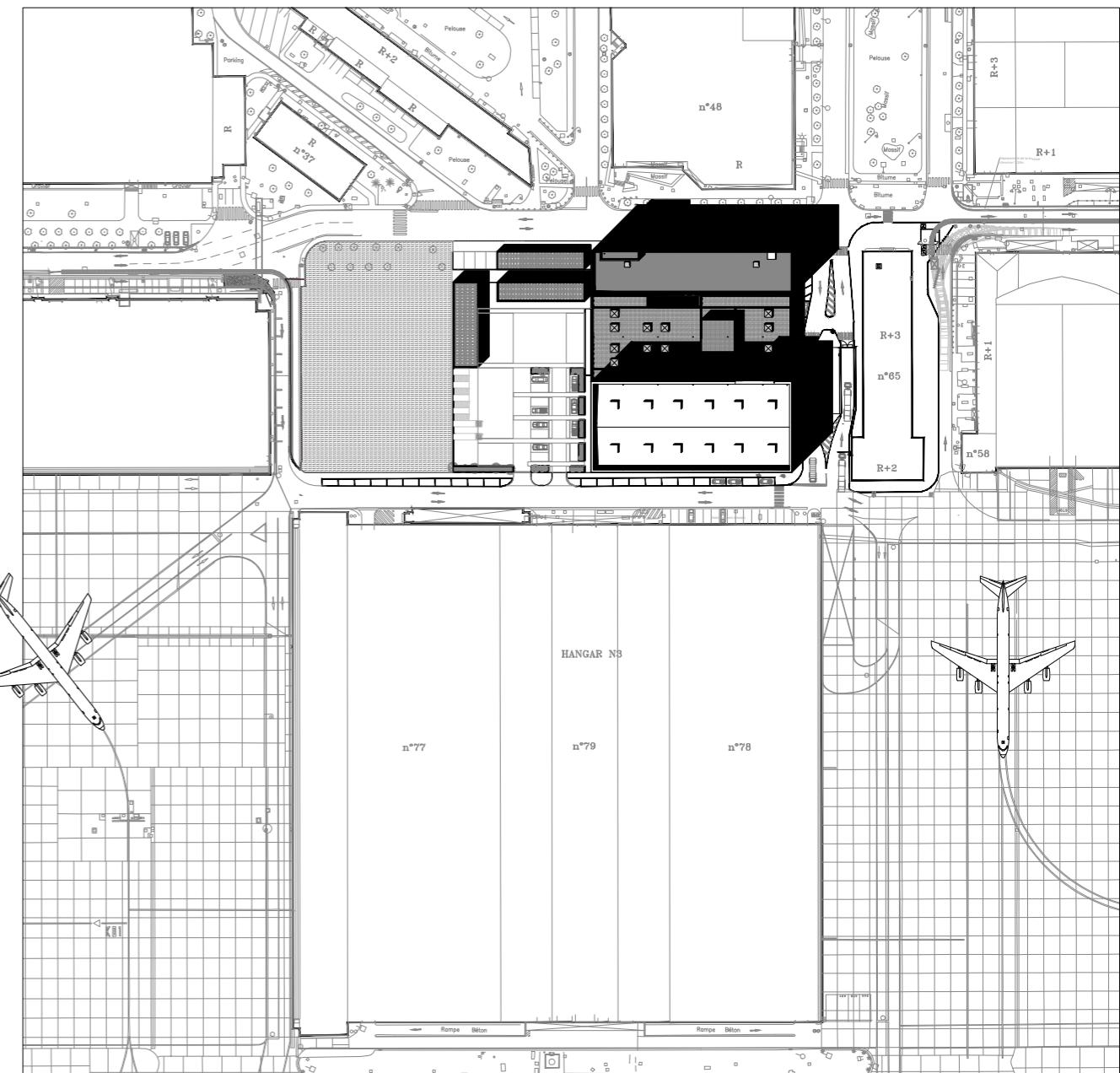


Façade est / East façade



Coupe longitudinale / Longitudinal section

2010
UNITÉ HOSPITALIÈRE SPÉCIALEMENT
AMÉNAGÉE / VILLEJUIF



Plan masse / Site plan 20

LOCALISATION : PARIS 4

MAÎTRE D'OUVRAGE : APHP

BET : MARTIN & GUIHENEUF

BUDGET : 2,5 M€

SURFACE : 1 000 M²

LIURISON

06_2009

UMC Hôpital HÔTEL-DIEU Emergency services

SERVICE DES URGENCES HÔPITAL HÔTEL-DIEU

UMC

En site inscrit et contraint,
desservies par les ambulances
qu'un pont tournant après leur
arrivée remet dans le sens des
départs, les urgences s'organisent,
fonctionnelles et lumineuses,
autour d'un patio central.

*On a particularly contained listed
site, and served by ambulances
that are then placed on a turntable
deck to be facing the right
direction for the next departure,
the functional and brightly lit
emergency department is organized
around a central patio.*



268

269



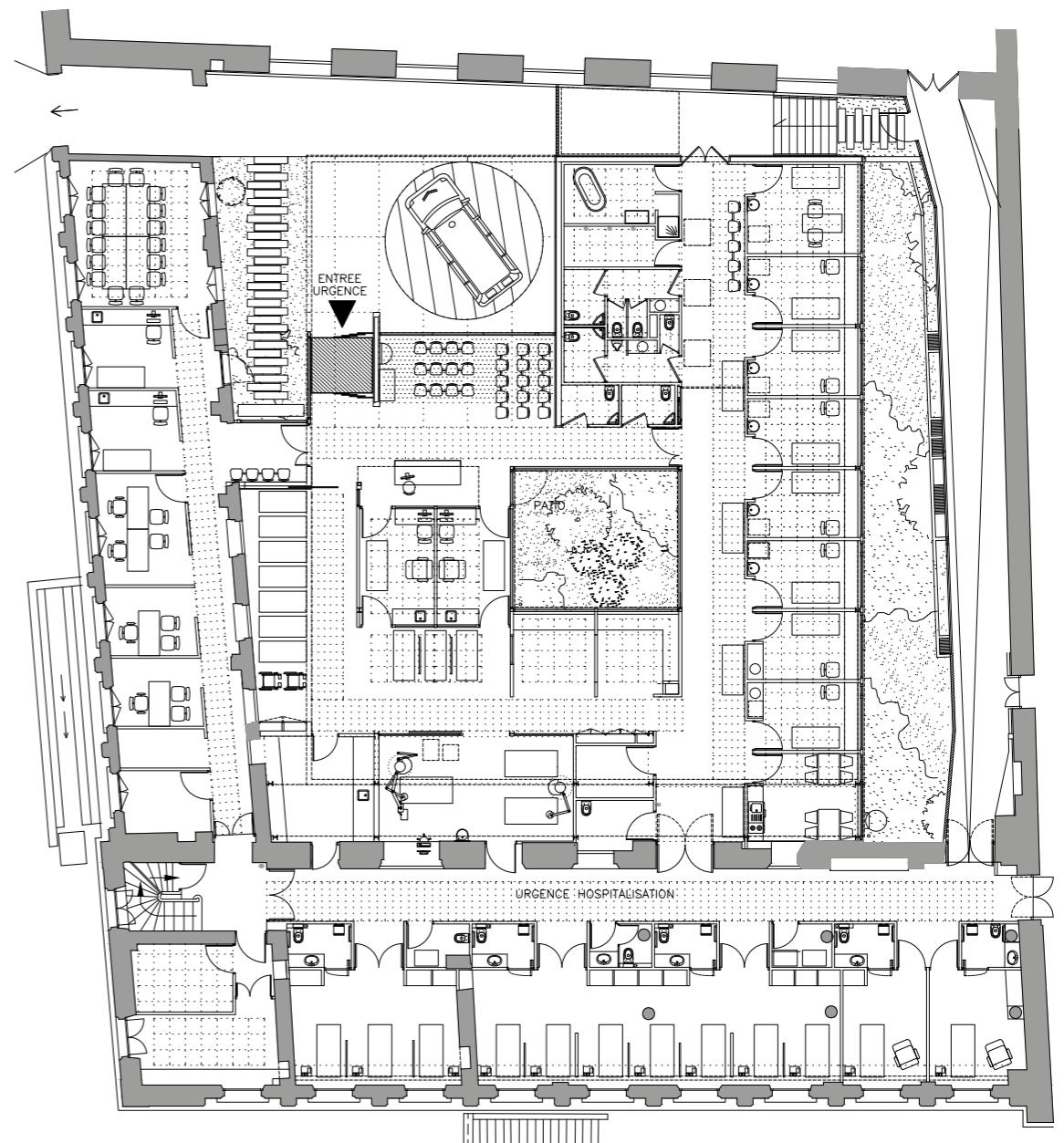
2009
ÉCOLE ET GYMNASE CAMILLE CLAUDEL /
COURBEVOIE

2009
CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ /
VITRY-SUR-SEINE

45 LOGEMENTS / ROMAINVILLE



2009
CHAUFFERIE URBAINE / NANTERRE



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan



ESQUISSE
DESSIN
PRÉLIMINAIRE

CCA 20

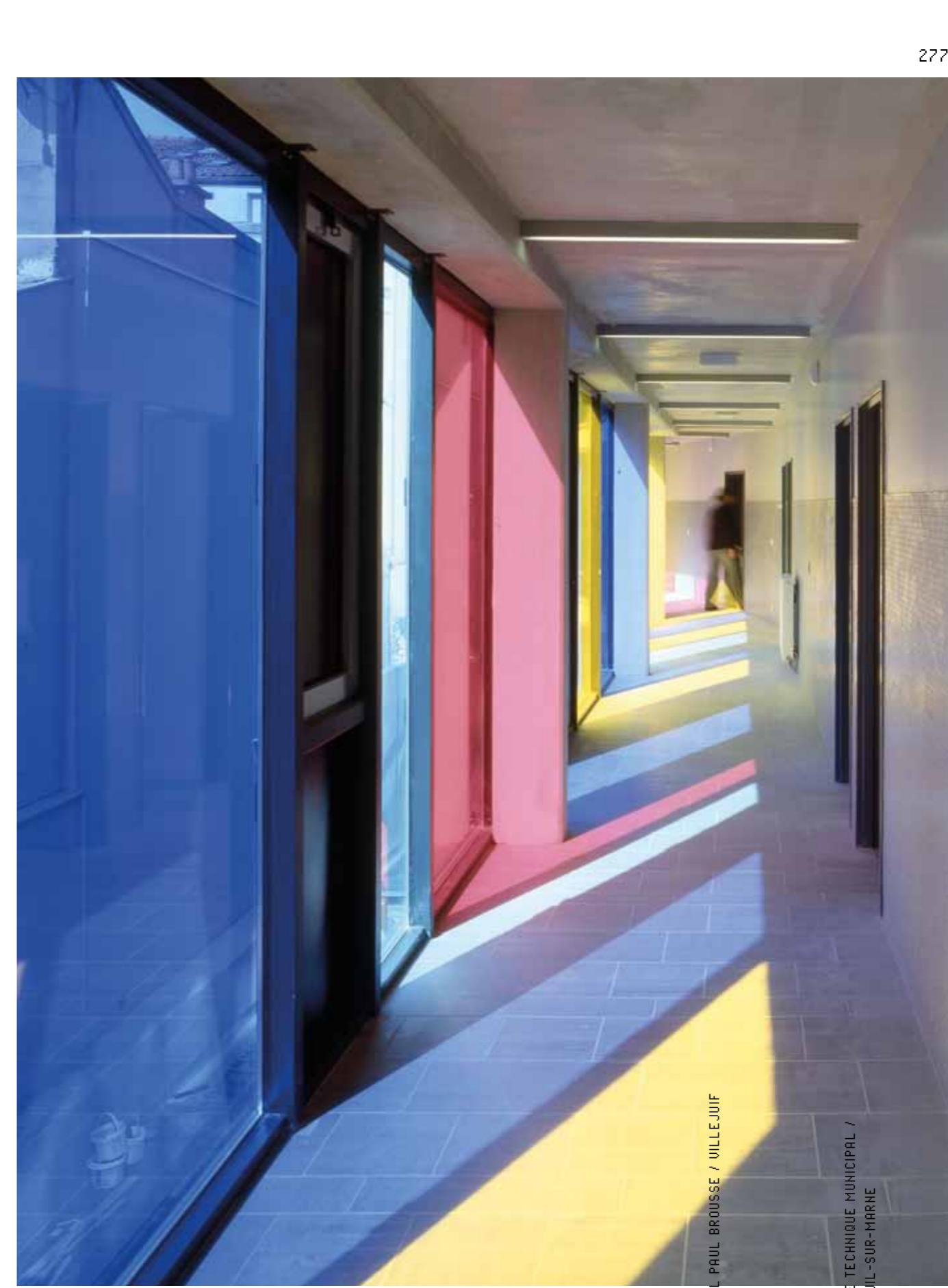
Local police station

COMMISSARIAT DE POLICE **CCA 20**

Derrière la façade sur rue aux couleurs républicaines, le commissariat se sert du terrain étroit et long (100 mètres) pour, côté cour, signer son identité avec un kaléidoscope de vitrages bleus, roses et jaunes.

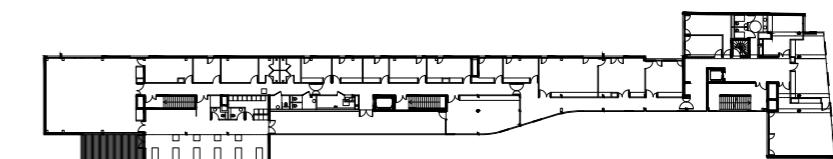
Behind the red, white and blue street facade, the police station uses the courtyard side of this long and narrow site (100 meters) to express its identity through a kaleidoscope of blue, pink and yellow glazing.



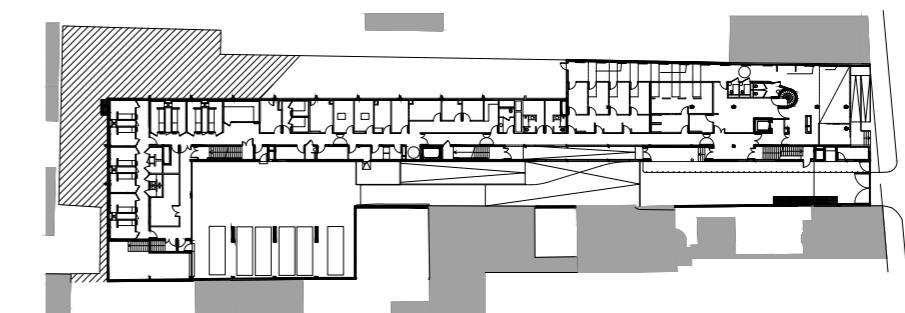




278



Plan du niveau 3 / Third floor plan



Plan du rez-de-chaussée / Ground floor plan



Plan masse / Site plan

À l'image des écrans d'ordinateur aux pixels foisonnantes qui écrivent désormais toutes les langues, l'université symbolise celles qu'elle enseigne en s'enveloppant d'une multitude de plaques décalées en retrait et surplomb.

BUDGET : 13 M€

SURFACE : 6 000 M²

BET : INGÉROP

PPP EIFFAGE

MAÎTRE D'OUVRAGE : RECTORAT DE PARIS

LOCALISATION : PARIS 13

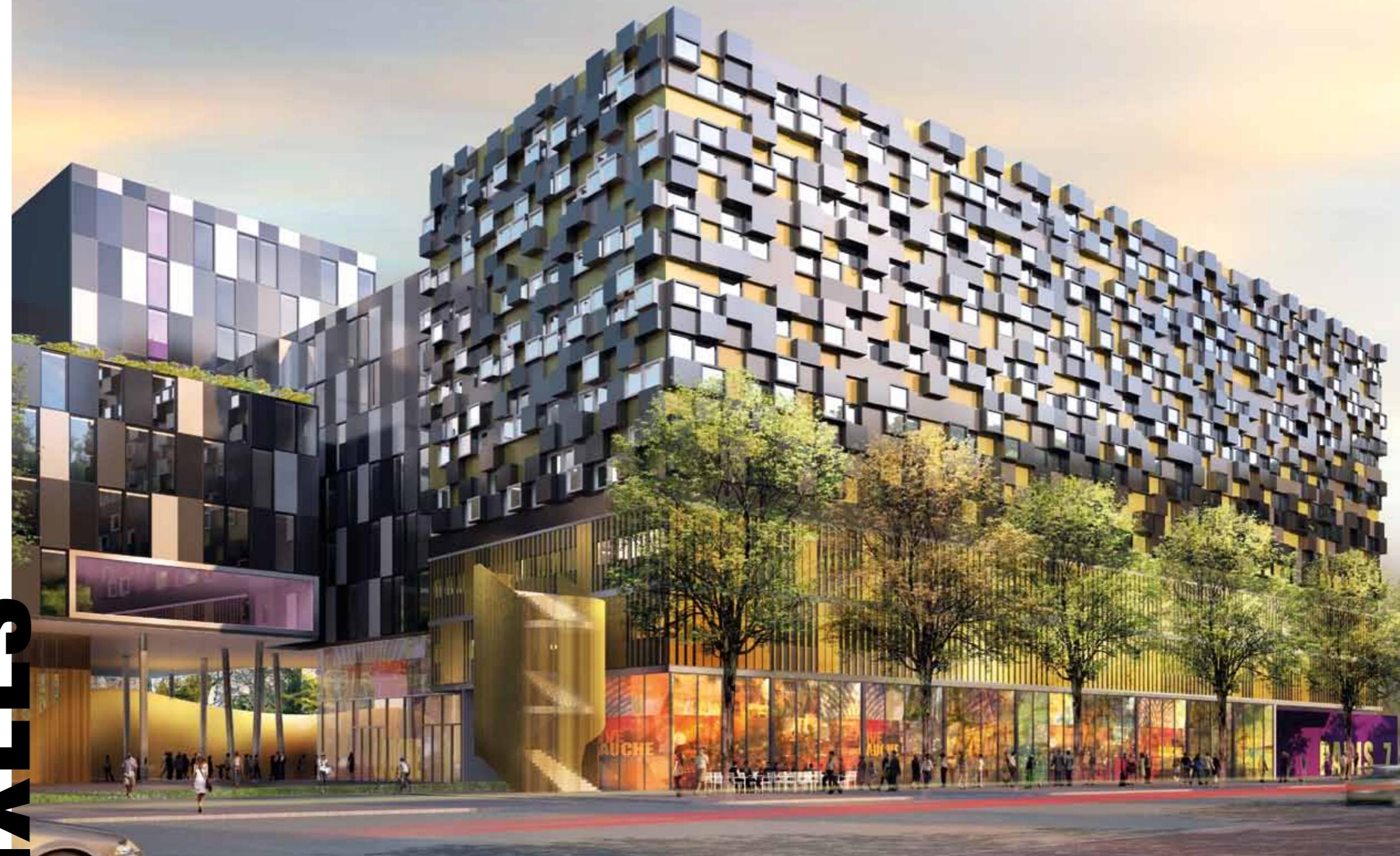
LIURISON

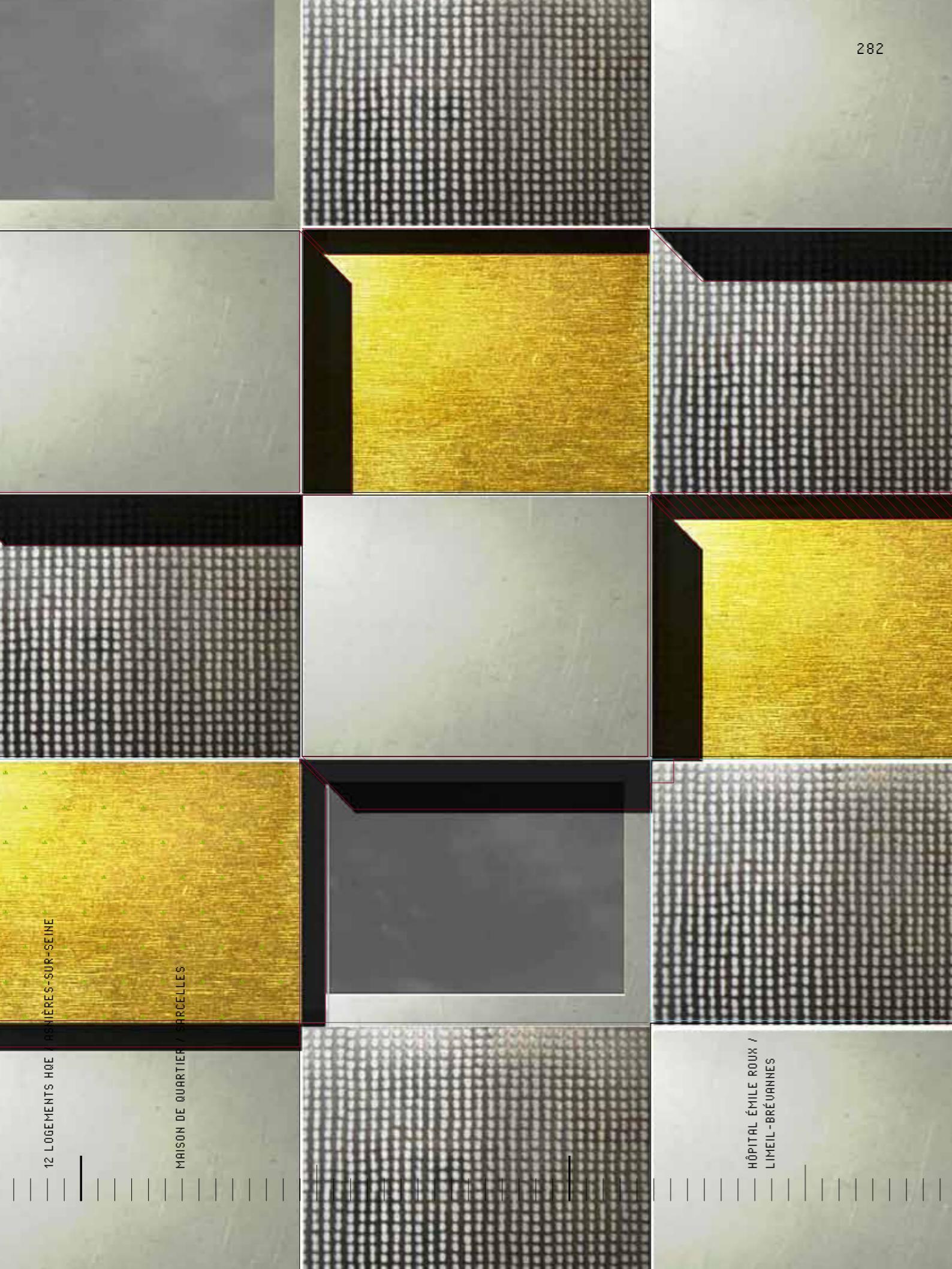
— 10_2008 —

UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT

PIXELS

Paris Diderot University





282

12 LOGEMENTS HQE / ASNIÈRES-SUR-SEINE

MAISON DE QUARTIER / SARCELLES

HÔPITAL ÉMILE ROUX /
LIMET-BRÉVANNES

2007
COLLÈGE PABLO NERUDA / GRIGNY

283



Façade boulevard Jean Simon / Boulevard Jean Simon façade



Façade allée Paris-Ivry / Allée Paris-Ivry façade

En béton brut et blanc, le collège s'affirme au bord de la rue très passante, organise le territoire qu'il cadre, se déploie en deux bâtiments distincts, architecture à géométrie et ossature puissantes.

Constructed from in-situ and white concrete, the school asserts its presence along a very busy street. It organises the terrain that it encloses through two quite different buildings whose architecture expresses a powerful geometry and framework.

CASTOR Simone de Beauvoir secondary school

COLLÈGE SIMONE DE BEAUVIOR CASTOR

— 07_2004





2003
COLLÈGE 600 / BRAILLY-ROMAINVILLIERS

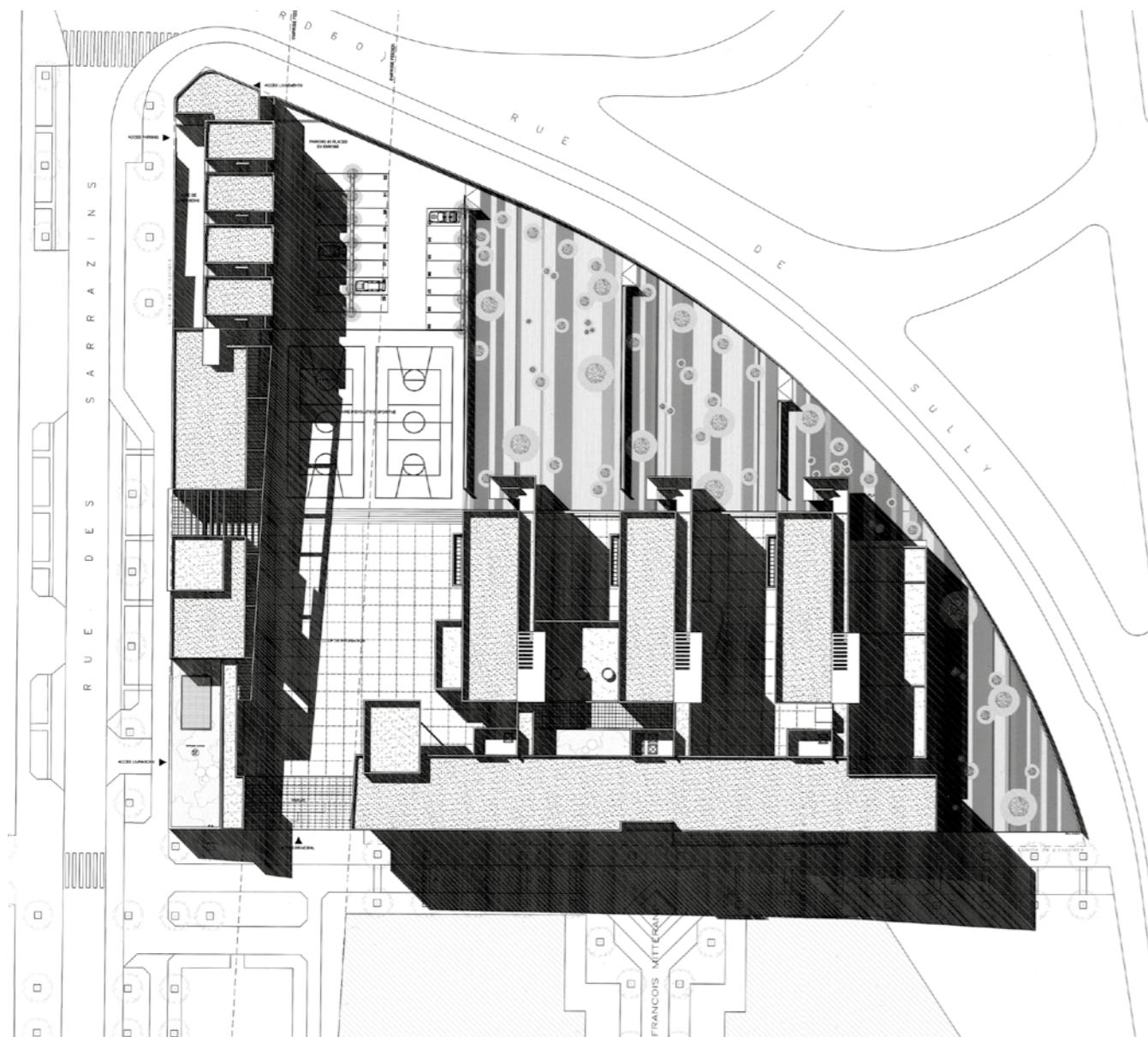


2002
MAISON DE L'ENFANCE JEAN JAURÈS /
HERBLAY

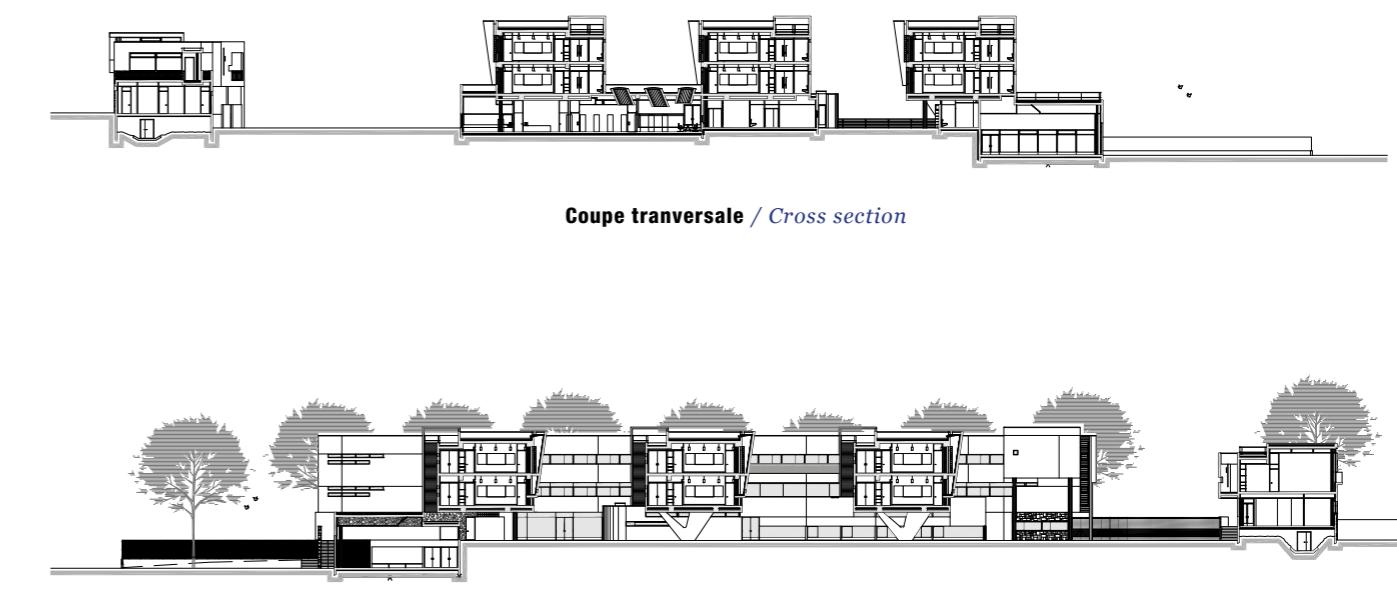


2001
Lycée Arago / Paris





1995
MENTION AU PRIX DE LA PREMIÈRE ŒUVRE /
HÔTEL DE VILLE DE HARRES



**RECYCLAGE
PILLIER TRANSFORMÉ
EN ŒUVRE D'ART** *Pillar converted
into a work of art*



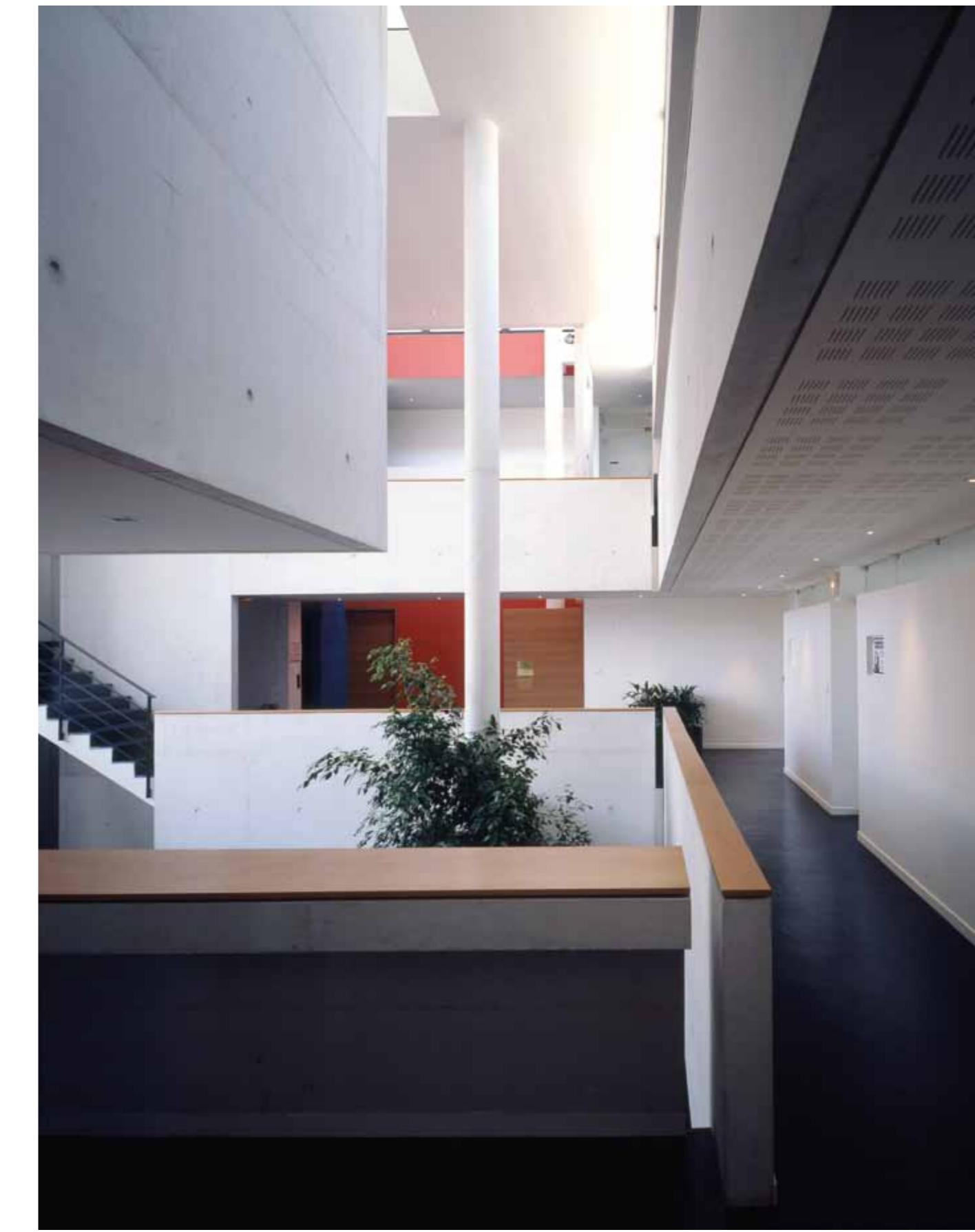
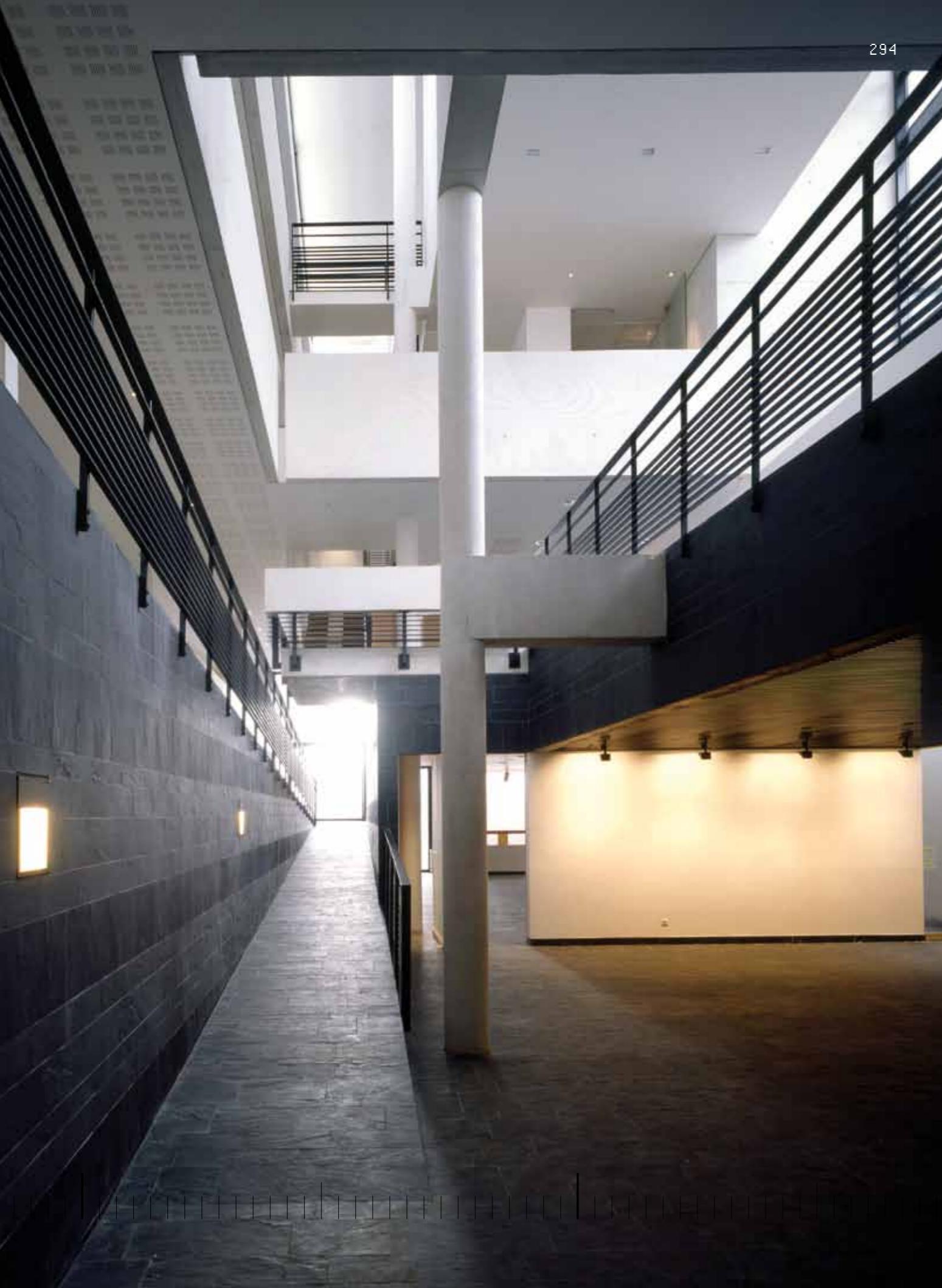
HDV

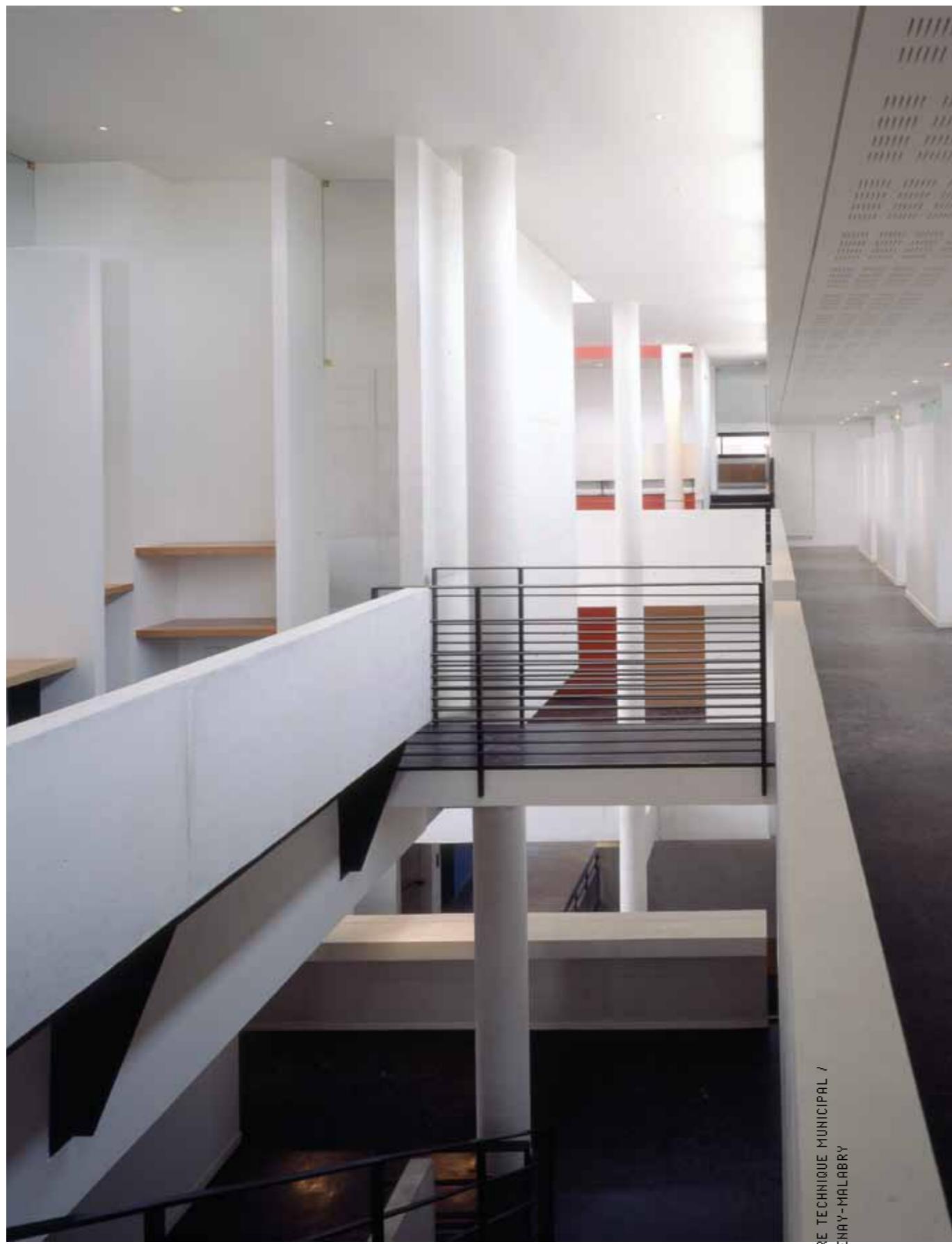
HÔTEL DE VILLE

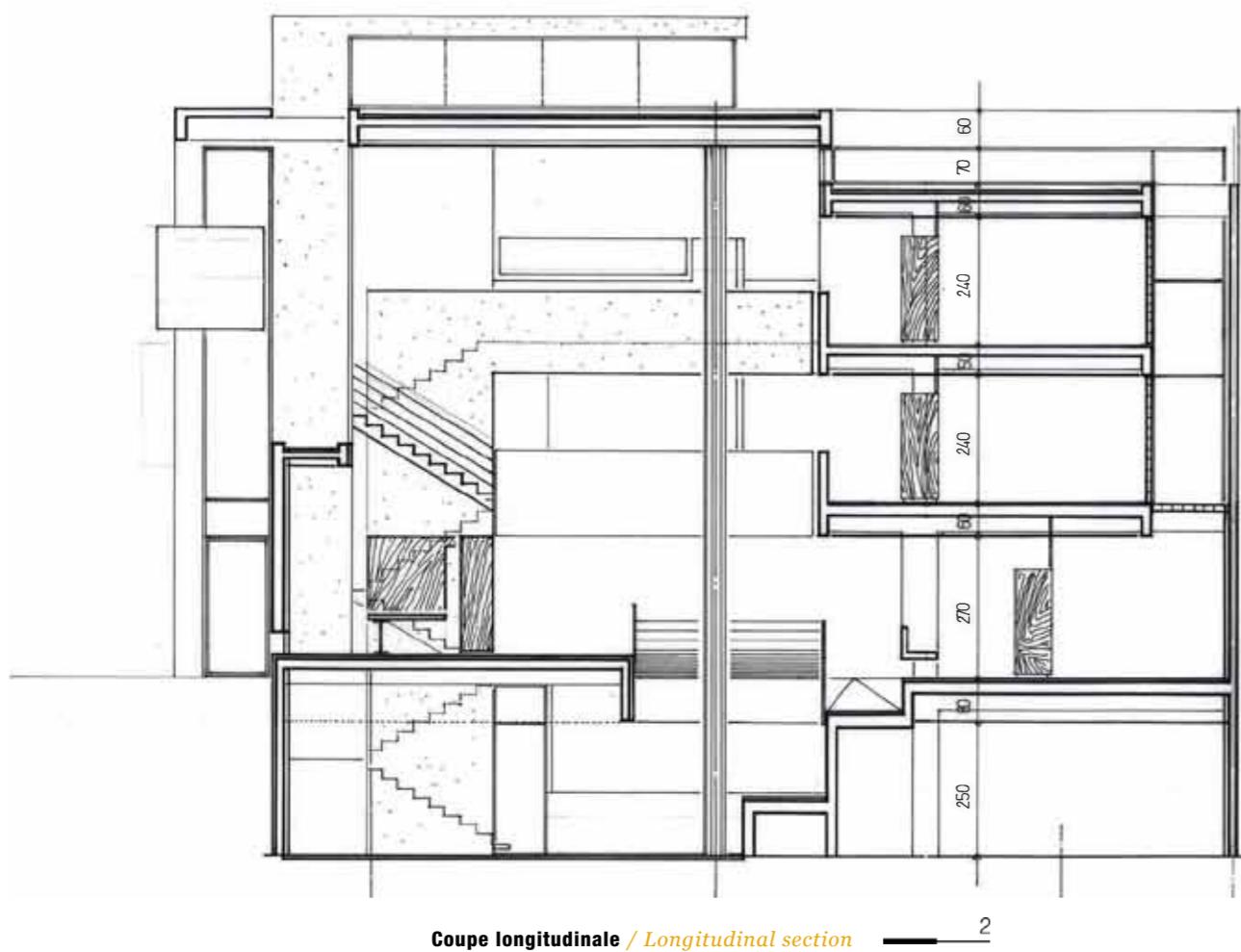


Première œuvre commune des architectes, la mairie symbole de renouveau, toute de béton blanc, déploie une géométrie savante et dynamique. L'ardoise sombre du soubassement évoque la mémoire des mines.

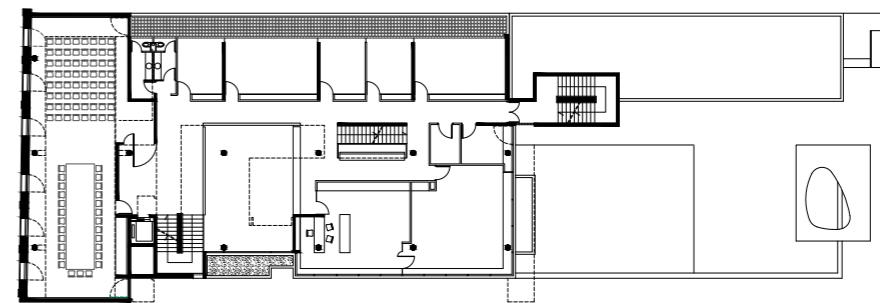
The first project to be shared by the architects, the town hall provides a symbol of renewal. The brilliant white concrete construction expresses an intelligent and dynamic geometry while the dark-coloured slate of the substructure evokes memories of the mines to be found in the region.



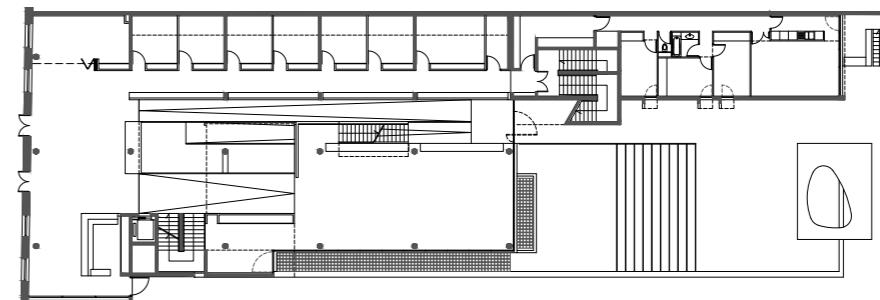




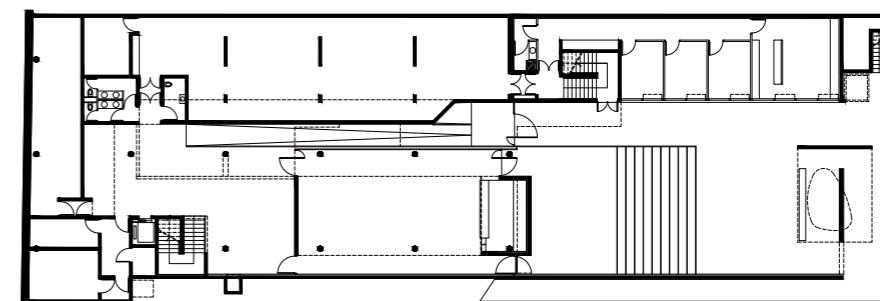
1996
ÉCOLE MATERNELLE CASANOVA / ARCUEIL



Plan du niveau 1 / First floor plan



Plan du rez-de-chaussée haut / Upper ground floor plan



Plan du rez-de-chaussée bas / Lower ground floor plan

— 1996_2019 —
**CATALOGUE
RAISONNÉ**

DESCRIPTIVE CATALOGUE



34 LOGEMENTS
PARIS 13
Maîtrise d'ouvrage / Client: FRG
Groupe Atland
BET / Consultancy: Imoe, Torossian, AB Environnement
SHAB / Surface: 1 500 m²
Coût / Cost: 2,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



84 LOGEMENTS / COMMERCES
BAGNOLET (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Bouygues Immobilier
BET / Consultancy: Buchet, Pouget, PCÉ TECH
SDP / Surface: 6 500 m²
Coût / Cost: 8,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



COLLÈGE LES GONDOLIERS
LA ROCHE-SUR-YON (85)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Département de la Vendée
BET / Consultancy: Bérin, AGID2, AVEL, ECB
SDP / Surface: 6 000 m²
Coût / Cost: 7,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



104 LOGEMENTS ET COMMERCES
NOisy LE GRAND (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: NEXITY
SDP / Surface: 6 700 m²
Coût / Cost: 10 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



GROUPE SCOLAIRE
NOISY-LE-SEC (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Noisy-le-Sec
BET / Consultancy: EPDC, MEBI, IETI, Mathieu, AVEL
Entreprise / Building contractor:
Urbaine de Travaux
SDP / Surface: 4 800 m²
Coût / Cost: 12,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



53 LOGEMENTS
ÉPINAY-SUR-SEINE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Icade Promotion
BET / Consultancy: JLC Ingénierie
SDP / Surface: 4 200 m²
Coût / Cost: 5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2019



156 LOGEMENTS ET COMMERCES
NOISY LE SEC (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Linkcity
BET / Consultancy: Bérin
Entreprise / Building contractor:
Bouygues Habitat Résidentiel
SDP / Surface: 8 500 m²
Coût / Cost: 11,7 M€ HT
Livraison / Delivery: 2018



82 LOGEMENTS
BAGNEUX (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: NEXITY
BET / Consultancy: Berin
Entreprise / Building contractor:
lots séparés
SDP / Surface: 5 500 m²
Coût / Cost: 8,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2018



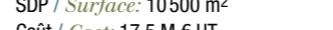
156 LOGEMENTS
VILLABE (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Eriilia
Conception Réalisation / Design and Execution: Outarex
BET / Consultancy: INCET, AVEL
SDP / Surface: 10 000 m²
Coût / Cost: 14 M€ HT
Livraison / Delivery: 2018



97 LOGEMENTS / COMMERCES
LA COURNEUVE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Emerige
BET / Consultancy: Epdc, LASA
Entreprise / Building contractor: CBC
SHON / Surface: 7 000 m²
Coût / Cost: 9,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2018



150 LOGEMENTS COLLECTIFS
SCEAUX (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: France Habitation
Conception Réalisation / Design and Execution: Paris-Ouest Construction
Architectes / Architects: Valero Gadon
Architectes associés Renaud Vignaud et associés
BET / Consultancy: Epdc, ieti, Avel
SDP / Surface: 10 500 m²
Coût / Cost: 17,5 M€ HT



Certification Habitat & Environnement profil A, label BBC Effinergie+
Prix / Prize: BIM d'Argent 2016
Le Moniteur
Livraison / Delivery: 2018



134 LOGEMENTS / MAISONS INDIVIDUELLES, LOGEMENTS INTERMÉDIAIRES ET COLLECTIFS

BUSSY-SAINT-GEORGES (77)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Altarea Cogedim
BET / Consultancy: Epdc, Gil Primard
Entreprise / Building contractor: Brezillon
SHON / Surface: 9 000 m²
Coût / Cost: 14,5 M€ HT
Certification NF Habitat, conforme à la RT2012 - 20% et label Effinergie+.
Construction 100% Bois / 100% wood construction

Livraison / Delivery: 2018



51 LOGEMENTS ET 104 CHAMBRES ÉTUDIANTS

MONTREUIL-SOUS-BOIS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: France Habitation
Conception Réalisation / Design and Execution: Eiffage
BET / Consultancy: Epdc, ieti
SDP / Surface: 6 000 m²
Coût / Cost: 10 M€ HT
Livraison / Delivery: 2018



91 LOGEMENTS
SAINT-DENIS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: France Habitation / Ogif
Conception Réalisation / Design and Execution: Bouygues Habitat Social
SHON / Surface: 6 000 m²
Coût / Cost: 10 M€ HT
Livraison / Delivery: 2017

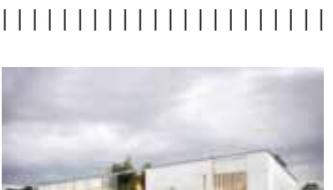


105 LOGEMENTS
NOISY-LE-GRAND (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: I3F
BET / Consultancy: Bérin
Entreprise / Building contractor: Ballestrero
SDP / Surface: 7 200 m²
Coût / Cost: 9,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2017



PÔLE INFANTO-JUVÉNILE

MONTREUIL-SOUS-BOIS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: EPS Ville-Evrard
BET / Consultancy: Ingérop, Avel, Martin Guiheneuf
SDP / Surface: 5 500 m²
Coût / Cost: 10,5 M€ HT
Concours / Competition: 2017



GYMNAZIE FRANÇOIS MAURIAC
ÉVRY (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville d'Évry
BET / Consultancy: INCET
SDP / Surface: 2 700 m²
Coût / Cost: 5,6 M€ HT
Concours / Competition: 2017



HÔPITAL RENÉ ARBELTIER
COULOMMIERS (77)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Centre Hospitalier de Coulommiers / Icade Promotion
BET / Consultancy: Oteis, Voxoa, Avel Consultant Hospitalier / Consulting Hospital: Pr. Pourriat
Entreprise / Building contractor: GCC
SDP / Surface: 8 700 m²
Coût / Cost: 20 M€ HT
Concours / Competition: 2017



INTERNAT 80 CHAMBRES / LYCÉE VOILLAUME
AULNAY SOUS BOIS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Région Île-de-France

BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti, Avel SHON / Surface: 2 500 m²
Coût / Cost: 5 M€ HT
Démarche HQE / High Environmental Quality Process
Livraison / Delivery: juin 2017



70 LOGEMENTS
SARCELLES (95)
Maîtrise d'ouvrage / Client: OSICA
BET / Consultancy: Incet, SLG Paysage
Entreprise / Building contractor:
Demathieu Bard
SHON / Surface: 5 000 m²
Coût / Cost: 7,7 M€ HT
Livraison / Delivery: 2017



62 LOGEMENTS
FRESNES (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Valophis Habitat
Conception Réalisation / Design and Execution: Bouygues Habitat Social
BET / Consultancy: Epdc, ieti
SDP / Surface: 4 000 m²
Coût / Cost: 6,5 M€ HT
Concours / Competition: 2017





**ÉCOLE POLYTECHNIQUE
PÔLE MÉCANIQUE**
SACLAY (78)
Maîtrise d'ouvrage / Client: EPAPS
BET / Consultancy: CET, AVEL
Exploitation : CPR
SDP / Surface: 11 000 m²
Coût / Cost: 20,5 M€ HT
Concours / Competition: 2016



**COLLÈGE 600 / INTERNAT /
GYMNAZIE**
MONTREUIL-SOUS-BOIS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil
Départemental de Seine-Saint-Denis
Partenariat Public Privé / Private
public partnership: Bouygues
Bâtiment Ouvrage Publique
BET / Consultancy: Ingérop, Indigo,
Avel
SDP / Surface: 8 000 m²
Coût / Cost: 20 M€ HT
Concours / Competition: 2016



119 LOGEMENTS / COMMERCES
LES LILAS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: ICF
La Sablière
SDP / Surface: 7 050 m²
Coût / Cost: 10,7 M€ HT
Concours / Competition: 2016



**GROUPE SCOLAIRE
DE LA ZAC DE LA GARE**
MONTIGNY-LES-CORMEILLES (95)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Sarry 78
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti
SDP / Surface: 5 200 m²
Coût / Cost: 7,5 M€ HT
Concours / Competition: 2016



66 LOGEMENTS
MORANGIS (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Toit et Joie
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti
SHON / Surface: 5 900 m²
Coût / Cost: 8 M€ HT
Entreprise / Building contractor: CBC
Certifications Qualitel et Habitat
& Environnement profil A, label BBC
Effinergie
Livraison / Delivery: 2014



**99 LOGEMENTS / CRÈCHE /
COMMERCES**
GENNEVILLIERS (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
OPH Gennevilliers
BET / Consultancy: Bérüm, AGI2D
Entreprise / Building contractor:
Bouygues Habitat Social
SHON / Surface: 8 500 m²
Coût / Cost: 11,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2014



**MAISON DE LA CORÉE EN FRANCE
CITÉ UNIVERSITAIRE DE PARIS**

PARIS 14
Maîtrise d'ouvrage / Client: Association
de la Maison de la Corée
Architectes / Architects: Valero Gadan
Architectes associés BCFO Architects
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti,
Lamoureux Acoustique, Phytolab
SU / Surface: 5 500 m²
Coût / Cost: 17,5 M€ HT



**Démarche Eco-Campus – Certification
environnementale du bâtiment soit
Habitat & Environnement et/ou BREEAM
Concours / Competition: 2015**



**146 LOGEMENT BBC
+ COMMERCES**
IVRY-SUR-SEINE (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: BNP Paribas
BET / Consultancy: Epdc
SHON / Surface: 13 000 m²
Coût / Cost: 18 M€ HT
Certifications Qualitel et Habitat
& Environnement profil A, label BBC
Effinergie
Livraison / Delivery: 2014



174 LOGEMENTS
VANVES (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Crédit
Agricole, Akerys
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti,
atelier Kaba
Entreprise / Building contractor:
Demathieu Bard
SHON / Surface: 10 500 m²
Coût / Cost: 18 M€ HT
Concours / Competition: 2014



36 LOGEMENTS
BAGNEUX (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Altarea
Cogedim
BET / Consultancy: Bérüm
Entreprise / Building contractor:
Lots séparés
SHON / Surface: 3 000 m²
Coût / Cost: 4,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2014



81 LOGEMENTS
CACHAN (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: COGEDIM
BET / Consultancy: EPDC, MEBI, IETI,
MBE, SOLER Environnement
SHON / Surface: 5 600 m²
Coût / Cost: 7,5 M€ HT
Label BBC Effinergie et certification NF
Logements démarche HQE
Livraison / Delivery: 2014



**50 LOGEMENTS
ET ÉQUIPEMENT SOCIO-CULTUREL**
ARCUEIL (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: SADEV 94
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti
SDP / Surface: 3 500 m²
Coût / Cost: 8 M€ HT
Concours / Competition: 2013



51 LOGEMENTS
BOBIGNY (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Sodearif
BET / Consultancy: Berim
Entreprise / Building contractor:
Bouygues Habitat Social
SDP / Surface: 3 500 m²
Coût / Cost: 5,1 M€ HT
Livraison / Delivery: 2014



**126 LOGEMENTS / CRÈCHE /
SALLE DE SPORT**
VILLEJUIF (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Valophis
Promotion
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti
SDP / Surface: 14 000 m²
Coût / Cost: 25,5 M€ HT
Concours / Competition: 2014



500 LOGEMENTS ET COMMERCES
BEZONS (95)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Vinci Immobilier, SODEC
Aménageur / Planning authority:
Sadev 94
Architectes associés / Associate
architects: Reichen et Robert
& Associés



2016



2015



2014



2013

|||||



HÔPITAL D'ALGER
HÔPITAL CENTRAL DE LA POLICE
ALGER
Maîtrise d'ouvrage / Client: Direction Générale de la Sécurité Nationale
BET / Consultancy: CD conseil, Design Box, Mazet & Associés
SHON / Surface: 31 000 m²
Coût / Cost: 66 M€ HT
Concours / Competition: 2013

|||||



ÉTAT MAJOR DU SDIS 38
FONTAINE (38)
Maîtrise d'ouvrage / Client: SDIS Isère – Territoire 38
SHON / Surface: 6 800 m²
Coût / Cost: 14 M€ HT
Concours / Competition: 2013

|||||



EHPAD - 84 LITS
NANTES
Maîtrise d'ouvrage / Client: Harmonie Habitat
BET / Consultancy: Bérим
Entreprise / Building contractor: Lots séparés
SHON / Surface: 5 100 m²
Coût / Cost: 5,8 M€ HT
Livraison / Delivery: 2013

|||||

|||||



**98 LOGEMENTS ÉTUDIANTS,
29 LOGEMENTS SOCIAUX
ET COMMERCES**
VILLEJUIF (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Sadev 94
BET / Consultancy: Epdc, Mebi, ieti
Entreprise / Building contractor: Demathieu Bard
SHON / Surface: 7 200 m²
Coût / Cost: 10,5 M€ HT
Certifications Qualitel et H&E profil A, label THPE 2005
Livraison / Delivery: 2012

|||||



**STADE RACING MÉTRO /
BUREAUX**
NANTERRE (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ovalto
SHON / Surface: 33 000 m²
Coût / Cost: 205 M€ HT
Concours / Competition: 2010

|||||



**BUREAUX / MÉTRO / RER /
HUB ORBIVAL**
FONTENAY-SOUS-BOIS (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Val-de-Marne
SHON / Surface: 100 000 m²
Concours / Competition: Concours d'idées 2010

|||||



**GROUPE SCOLAIRE
MONTESQUIEU**
VITRY-SUR-SEINE (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Vitry-Sur-Seine
BET / Consultancy: CET
Entreprise / Building contractor: CBC
SHON / Surface: 5 500 m²
Coût / Cost: 9,9 M€ HT
Livraison / Delivery: 2012

|||||



43 LOGEMENTS
ROMAINVILLE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Terralia
Entreprise / Building contractor: Bagot
SHON / Surface: 5 200 m²
Coût / Cost: 5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2009

|||||



**GROUPE SCOLAIRE
CAMILLE-CLAUDEL**
COURBEVOIE (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Courbevoie
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor: SICRA
SHON / Surface: 4 500 m²
Coût / Cost: 13 M€ HT
Livraison / Delivery: 2009

|||||



COLLÈGE RAYMOND-POINCARÉ
LA COURNEUVE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Seine-Saint-Denis
BET / Consultancy: INCET, MDETC
Entreprise / Building contractor: Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 4 500 m²
Coût / Cost: 8 M€ HT
Livraison / Delivery: 2008

|||||



LYCÉE INTERNAT
CONFLANS-SAINTE-HONORINE (78)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Région Île-de-France
BET / Consultancy: Ingérop
Entreprise / Building contractor: GCC
SHON / Surface: 13 000 m²
Coût / Cost: 22 M€ HT
Livraison / Delivery: 2009

|||||



MASSEY LYCÉE GUSTAVE EIFFEL
MASSEY (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Région Île-de-France
BET / Consultancy: INCET
Entreprise / Building contractor: Eiffage
SHON / Surface: 19 500 m²
Coût / Cost: 20 M€ HT
Livraison / Delivery: 2008

|||||



COLLÈGE ELSA-TRIOLET
LE MEE (77)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Seine-et-Marne
BET / Consultancy: Ingérop
Entreprise / Building contractor: Verdoia
SHON / Surface: 6 500 m²
Coût / Cost: 12 M€ HT
Livraison / Delivery: 2008

|||||



**HÔPITAL LA PITIÉ-SALPÊTRIÈRE
PÔLE ENDOCRINOLOGIE**
PARIS 13
Maîtrise d'ouvrage / Client: APHP
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor: Eiffage
SHON / Surface: 4 000 m²
Coût / Cost: 4 M€ HT
Livraison / Delivery: 2010

|||||



COMMISSARIAT
RUEIL-MALMAISON (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Hauts-de-Seine
BET / Consultancy: INCET

|||||



**GROUPE SCOLAIRE
NOËL-PONS**
NANTERRE (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Enertherm, Maïmonide
BET / Consultancy: SNC-Lavalin
SHON / Surface: 2 000 m²
Coût / Cost: 4,5 M€ HT
Concours / Competition: 2007 / Lauréat (non réalisé)

|||||



**CHAUFFERIE URBAINE
NOËL-PONS**
NANTERRE (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Enertherm, Maïmonide
BET / Consultancy: SNC-Lavalin
SHON / Surface: 2 000 m²
Coût / Cost: 4,5 M€ HT
Concours / Competition: 2007 / Lauréat (non réalisé)

|||||

Entreprise / Building contractor: Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 2 100 m²
Coût / Cost: 3,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2008

|||||



COLLÈGE RAYMOND-POINCARÉ
LA COURNEUVE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Seine-Saint-Denis
BET / Consultancy: INCET, MDETC
Entreprise / Building contractor: Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 5 500 m²
Coût / Cost: 15 M€ HT
Livraison / Delivery: 2008

|||||



CRÈCHE CALMELS
PARIS 18
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Paris
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor: Bouygues
SHON / Surface: 11 000 m²
Coût / Cost: 17 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007

|||||



**HÔPITAL DE GÉRIATRIE
JOFFRE-DUPUYTREN**
EXTENSION RESTRUCTURATION
DRAVEIL (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: APHP
Conception Réalisation / Design and Execution: Urbaine de travaux
BET / Consultancy: INCET, MDETC
SHON / Surface: 1 000 m²
Coût / Cost: 2 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007

|||||



GROUPE SCOLAIRE VOLTAIRE
ARCUEL (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: SADEV
BET / Consultancy: Bérim, RFR éléments
SHON / Surface: 5 000 m²
Coût / Cost: 10 M€ HT
Concours / Competition: 2007

|||||

2012

2011

2010

2009

2008

2007

|||||



LYCÉE PRIVÉ MAÏMONIDE
BOULOGNE-BILLANCOURT (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Association Maïmonide
BET / Consultancy: SNC-Lavalin
SHON / Surface: 2 000 m²
Coût / Cost: 4,5 M€ HT
Concours / Competition: 2007 / Lauréat (non réalisé)

|||||



LYCÉE INTERNAT
CONFLANS-SAINTE-HONORINE (78)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Région Île-de-France
BET / Consultancy: Ingérop
Entreprise / Building contractor: GCC
SHON / Surface: 13 000 m²
Coût / Cost: 22 M€ HT
Concours / Competition: Concours d'idées 2010

|||||



CRÈCHE CALMELS
PARIS 18
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Paris
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor: Bouygues
SHON / Surface: 11 000 m²
Coût / Cost: 17 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007

|||||



**HÔPITAL DE GÉRIATRIE
JOFFRE-DUPUYTREN**
EXTENSION RESTRUCTURATION
DRAVEIL (91)
Maîtrise d'ouvrage / Client: APHP
Conception Réalisation / Design and Execution: Urbaine de travaux
BET / Consultancy: INCET, MDETC
SHON / Surface: 1 000 m²
Coût / Cost: 2 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007

|||||



GROUPE SCOLAIRE EUGÈNE-ISABEY
MONTEVRAIN (77)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Montevrain
BET / Consultancy: Ingérop, MDETC
Entreprise / Building contractor:
Lots séparés
SHON / Surface: 4 500 m²
Coût / Cost: 6,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007



CABINET ORL
CANNES (06)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Privé
Coût / Cost: NC
Livraison / Delivery: 2007



GYMNAZIE ZAC PAJOL
PARIS 18
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Paris
BET / Consultancy: SNC-Lavalin,
RFR éléments
SHON / Surface: 3 800 m²
Coût / Cost: 7,5 M€ HT
Concours / Competition: 2006



ÉCOLE PRIMAIRE MAGENTA ET PARKING
ASNIÈRES-SUR-SEINE
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville d'Asnières-sur-Seine
BET / Consultancy: INCET
Entreprise / Building contractor:
Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 1 900 m²
Coût / Cost: 6 M€ HT
Livraison / Delivery: 2005



ÉCOLE MATERNELLE
ROMAINVILLE
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Romainville - Sodédat
BET / Consultancy: INCET
Entreprise / Building contractor:
Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 2 000 m²
Coût / Cost: 3 M€ HT
Concours / Competition: 2003
Livraison / Delivery: 2004



EHPAD - 100 LITS
PARIS 19
Maîtrise d'ouvrage / Client: RIVP
BET / Consultancy: LGX
SHON / Surface: 6 500 m²
Coût / Cost: 10 M€ HT
Concours / Competition: 2003
Livraison / Delivery: 2004



COMMISSARIAT DE POLICE DE BERCY
PARIS 12
Maîtrise d'ouvrage / Client: Préfecture de Police de Paris
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor: SEE Simeoni
SHON / Surface: 4 000 m²
Coût / Cost: 8,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2002



GROUPE SCOLAIRE LAMARTINE 2 ÉCOLE & 1 PARKING DE 200 PLACES
COURBEVOIE
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Courbevoie
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor:
SEE Simeoni
SHON / Surface: 4 000 m²
Coût / Cost: 8,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2002



CENTRE MUNICIPAL DE SANTÉ
VITRY-SUR-SEINE (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Vitry-sur-Seine
BET / Consultancy: Bérим
Entreprise / Building contractor:
Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 2 500 m²
Coût / Cost: 5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007



MAISON DE QUARTIER DES VIGNES BLANCHES
SARCELLES
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Sarcelles
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor:
Brézillon
SHON / Surface: 1 800 m²
Coût / Cost: 2,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2006



30 LOGEMENTS ET CENTRE D'INFORMATION HÔPITAL NECKER
PARIS 15
Maîtrise d'ouvrage / Client: APHP
BET / Consultancy: LGX, PCETECH
SHON / Surface: 3 500 m²
Coût / Cost: 6 M€ HT
Concours / Competition: 2005



17 LOGEMENTS RUE CHAUDRON
PARIS 10
Maîtrise d'ouvrage / Client: SIEMP – Ville de Paris
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor: Razel
SHON / Surface: 2 300 m²
Coût / Cost: 2,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2004



COLLÈGE PIERRE CURIE
GENTILLY
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général Val-de-Marne
Partenariat Public Privé / Private public partnership: Demathieu Bard
BET / Consultancy: Ingérop
SHON / Surface: 6 500 m²
Coût / Cost: 14 M€ HT
Livraison / Delivery: 2003



LYCÉE PROFESSIONNEL CHENNEVIÈRE MALEZIEUX RESTRUCTURATION
PARIS 12
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Région Île-de-France
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor: Colas
SHON / Surface: 5 200 m²
Coût / Cost: 5,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2004



MAISON B
NANTES (44)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Privé
SHON / Surface: 150 m²
Coût / Cost: NC
Livraison / Delivery: 2002



CENTRE DE SECOURS LEVALLOIS-PERRET
Maîtrise d'ouvrage / Client: Préfecture de police de Paris, BSPP
BET / Consultancy: Mimram, MDETC
Entreprise / Building contractor: SICRA
SHON / Surface: 4 000 m²
Coût / Cost: 8,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2002



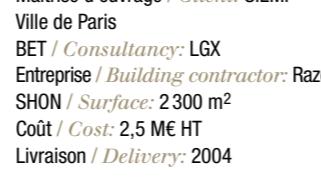
CENTRE CULTUREL ET MÉDICO-SOCIAL
NANTERRE (92)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Nanterre
BET / Consultancy: EPDC
Entreprise / Building contractor: CERP
SHON / Surface: 1 500 m²
Coût / Cost: 3 M€ HT
Livraison / Delivery: 2007



CENTRE DE RÉTENTION ADMINISTRATIF
AÉROPORT D'ORLY (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ministère de l'Intérieur
Conception Réalisation / Design and Execution: Cari
BET / Consultancy: Ingérop
SHON / Surface: 6 500 m²
Coût / Cost: 17 M€ HT
Concours / Competition: 2006



COMMISSARIAT DE POLICE
ERMONT (95)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville d'Ermont
BET / Consultancy: LGX
SHON / Surface: 4 500 m²
Coût / Cost: 6,5 M€ HT
Concours, lauréat / Competition: 2005



GYMNASE SCHOMBURG
PARIS 4
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Paris
BET / Consultancy: LGX
Space Environnement
SHON / Surface: 1 800 m²
Coût / Cost: 3 M€ HT
Concours / Competition: 2004 / Lauréat (non réalisé)



LYCÉE TOULOUSE LAUTREC EXTENSION / RESTRUCTION
VAUCRESSON (78)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Région Île-de-France
BET / Consultancy: LGX, MDETC,
Space Environnement
SHON / Surface: 25 000 m²
Coût / Cost: 50 M€ HT
Concours / Competition: 2002



MAISON DR B
CANNES (06)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Privé
SHON / Surface: 200 m²
Coût / Cost: NC
Livraison / Delivery: 2002

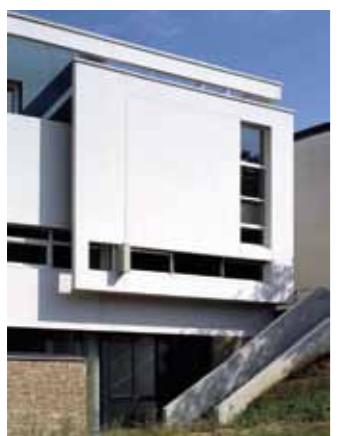
2006

2005

2004

2003

2002



COLLÈGE
LONGJUMEAU
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général de l'Essonne
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor:
Levaux
SHON / Surface: 1150 m²
Coût / Cost: 4,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2002



100 LOGEMENTS
GENTILLY (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: OPIHLM
Arcueil - Gentilly
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor:
BAGOT
SHON / Surface: 6 000 m²
Coût / Cost: 5 M€ HT
Livraison / Delivery: 2001



2000



COLLÈGE CORNEILLE
TOURS (37)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil général de l'Indre-et-Loire
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building contractor:
Urbaine de Travaux
SHON / Surface: 5 000 m²
Coût / Cost: 4,7 € HT
Livraison / Delivery: 2000



COLLÈGE AUGUSTE JANVIER EXTENSION / RESTRUCTURATION
AMIENS (80)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Conseil Général de La Somme
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor:
Lots séparés
SHON / Surface: 2 200 m² + 3 500 m²
Coût / Cost: 4 M€ HT
Livraison / Delivery: 1996



MAISON DE L'ENFANCE, CRÈCHE 80 BERCEAUX ET GROUPE SCOLAIRE MATERNELLE / PRIMAIRE
CRÉTEIL (94)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Crétel
BET / Consultancy: LGX, MDETC
Entreprise / Building contractor:
Olin Lanctut
SHON / Surface: 6 000 m²
Coût / Cost: 7 M€ HT
Livraison / Delivery: 1999



40 LOGEMENTS
PARIS 12
Maîtrise d'ouvrage / Client: OPAC de Paris



BET / Consultancy: LGX
SHON / Surface: 3 300 m²
Coût / Cost: 2,5 M€ HT
Concours / Competition: 1998



MAISON M
ROMAINVILLE (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client: Privé
SHON / Surface: 170 m²
Coût / Cost: NC
Livraison / Delivery: 1996



MAISON DE L'ENFANCE, CRÈCHE 60 BERCEAUX
VAUJOURS (93)
Maîtrise d'ouvrage / Client:
Ville de Vaujours
BET / Consultancy: Marc Mimram, MDETC
Entreprise / Building contractor:
Lots séparés
SHON / Surface: 950 m²
Coût / Cost: 1 M€ HT
Livraison / Delivery: 1996



ÉCOLE MATERNELLE MARCADET
PARIS 18
Maîtrise d'ouvrage / Client: Ville de Paris
BET / Consultancy: LGX
Entreprise / Building: SICRA
SHON / Surface: 1 700 m²
Coût / Cost: 1,5 M€ HT
Livraison / Delivery: 1998



1996

REMERCIEMENTS / ACKNOWLEDGEMENTS

Les architectes Bernard Valero et Frédéric Gadon tiennent à remercier / The architects Bernard Valero and Frédéric Gadon wish to thank:

LES ASSOCIÉS / THE PARTNERS
Jérémie Boutet, Nathalie Diebold, Françoise Grabi, Manichanh Sely Euriat;

L'ÉQUIPE 2017 / THE 2017 TEAM
Tarik Abd El Gaber, Jules Benillouche, Justine Buisson, Simon Castellani, Marie-Charlotte Chandès, Blanche Chevassu, Yseult De Dieuleveult, Anaïs Estrade, Rafael Garcia, Cécile Geoffroy, Sacha Gobelin, Laure Guyon, Timothée Helary, Otto Kus, Giada Marossi, Dalong Meng, Jelena Milosevic, Clément Nouvel, Flavio Partenope, Ioanna Patrizi, Élisa Pellegrini, Anne-Lise Thierry, Stéphane Zamfirescu;

LES ANCIENS COLLABORATEURS / THE FORMER COLLEAGUES
Delphine Altier, Pauline Barraud, Clothilde Besonhé, Daniel Blanchard, Cyrinne Busson, Estella Cassignac, Léa Charrat, Dimitri Davoise, Deahwan Yeo, David Godet, Benoît Guyer, Ruthy Haddad, Hyun Jin Choi, Jan Buhm Park, Julia Jacob, Franck Jaoui, Ji Young Lee, Kyong Nam Kim, Pauline Lebrun, Samuel Lacaille, Fabrice Lagarde, Vincent Megrot, Christina Merkes, Héloise Pernod, Andreina Risi, Ido Segal, Sung Hun Kim, Nan Shin, Élodie Vadepied, Ivan Vivas, Kay Woo, Yao-Chi Zhang;

LES MAÎTRISES D'OUVRAGE / THE CLIENTS
ADIM, ADOMA, Air France immobilier, Altarea-Cogedim, ANDRA, APHP Hôpitaux de Paris, Arcade, BNP Paribas, Bouygues Immobilier, Bouygues Habitat Social, Bouygues Habitat Résidentiel, BSPP Préfecture de Police Paris, BPD, CAPEB, EDF PEI, Eiffage Immobilier, Eiffage Aménagement, Eiffage Concessions, Enertherm, Epamarne, Erilia, Essonne Aménagement, Expansil Promotion, FRG, Foncière Logements, Générale de Santé, I3F, Grand Paris Aménagement, Icade, Imestia, Institut Imagine,

LES BUREAUX D'ÉTUDES / ENVIRONNEMENT / THE ENVIRONMENT CONSULTANCIES
AGID, Franck Botté consultant, Elan, GECOB, Le Sommer, Les ENR, OASIS, RFR Éléments, Space environnement, Icade, Imestia, Institut Imagine,

Interconstruction, Kaufman & Broad, Logis Transport, Linkcity, MAN Diesel, Métropole du Grand Paris, Ministère de la Défense, Nacarat, Nexity, Ogi, Osica, Pierrevall, Poste Immo, Région Île-de-France, RIVP, Sadef, SEM 92, Semaest, Semmassy, Sequano, SGP Sodearif, Terralia, Toit et Joie, Valestis, Valophis, Vinci Immobilier et les villes de /and the cities of: Bagnolet (93), Bobigny (93), Champigny (94), Courbevoie (92), Créteil (94), Draveil (91), Gennevilliers (92), Gentilly (94), Harnes (62), Ivry-sur-Seine (94), La Courneuve (93), Montreuil (93), Noisy-le-Sec (93), Romainville (93), Vaujours (93), Vitry-sur-Seine (94);

LES ENTREPRISES / THE BUILDING CONSTRUCTORS
Bagot, Bateg, Bouygues Construction, Brezillon, CBC, Chantier Moderne, Colas, Dalla Vera, DBS, Demathieu et Bard, Eiffage Construction, ETI, Francilia, GCC, Génie civil de Lens, Les Maçons Parisiens, Outarex, Ramery, Sacieg, SEE Simeoni, SICRA, Spie Scgpm, Sylvametal, Urbaine de Travaux, Verdoia, Paris Ouest;

LE SCÉNOGRAPHE / THE SCENOGRAPHER
Ducks Scéno;

LA COLORISTE-PLASTICIENNE / THE COLOURIST-VISUAL ARTIST
Frédérique Thomas;

LA MISE EN LUMIÈRE / THE LIGHTING DESIGNERS
Stéphanie Seguin;

LES CUISINISTES / THE KITCHEN DESIGNERS
Cabinet Mathieu, Phi 2 Cuisine;

LES MAQUETTISTES / THE MODEL MAKERS
MMW, Patrice Debois, Jean-Louis Courtois;

LES PERSPECTIVISTES / THE 3D ARCHITECTS
ANAWA, Asylum, Marc Bringer, Marc Chouraqui, Jacques Ignazi, Kaupunki, Samson Lacoste, Fernando Laserna, Menomenopiu, Oze Area, Platform, Huni Architectes, Autre Image, Robota, Tak, Kreaction, Inimageable;

LES GRAPHISTES / THE GRAPHIC DESIGNERS
Hiroshi Maeda, Sylvain Enguehard;

LES PHOTOGRAPHES / THE PHOTOGRAPHERS
Air-Images, Laurent Delage, Vouschka Kivera, Jean-Marie Monthiers, Patrick Müller, Jean-françois Pradal, Olivier Wogenscky, Hervé Abbadie, Roland Halbe, François Castellot, Philippe Ruault, Christophe Valtin.

PUBLICATION

Conception et production / *Conception and production:*

Ante Prima Consultants, Paris

Direction de l'ouvrage / *Publication manager:* Luciana Ravanel

Coordination et suivi éditorial /

Coordination and editorial work: Anastasia de Villepin

A particulièrement contribué à l'ouvrage / *The following particularly contributed to this book:* Nathalie Diebold

Textes / *Texts:* Jean-François Pousse

Traducteur / *Translator:* Nick Hargreaves

Conception graphique / *Graphic design:* Sylvain Enguehard

Impression / *Printing:* Ingoprint, Barcelone

Crédits photographiques /

Illustration crédits:

Hervé Abbadie : couverture / *cover,* p. 26 à /to 33, 36 à /to 41, 44 à /to 49, 58 à /to 63, 72 à /to 77, 121, 130 à /to 135, 217

EDF PEI: 218 à /to 222

Roland Halbe : p. 164-165, 167 (bas /bottom), 168, 170, 171

haut /top, 172-173, 174 (bas /bottom), 175 à /to 179

Samuel Lacaille : p. 192, 223

Jean-Marie Monthiers : p. 268 à /to 272, 274 à /to 278, 288-289, 292 à /to 297

Patrick H. Müller : p. 80 à /to 93, 102 à /to 108, 110-111, 146 à /to 151, 154 à /to 159, 162-163, 169, 174 haut /top, 182 à /to 191, 194 à /to 197, 202 à /to 207, 210 à /to 215, 224 à /to 231, 234 à /to 237, 240 à /to 249, 252 à /to 257, 260 à /to 265

Philippe Ruault : p. 171 (bas /bottom)

Christophe Valtin : p. 166, 167 (haut /top)

Bernard Valero : p. 177 (bas /bottom), 209, 284 à /to 287, 291 (bas /bottom)

Valero Gadan Architectes : p. 34-35, 42-43, 50 à /to 57, 64 à /to 71, 78-79, 94 à /to 101, 109, 114 à /to 120, 122 à /to 129, , 152-153, 160-161, 180-181, 193, 198 à /to 201, 208, 216, 232-233, 235 (bas /bottom), 238-239, 250-251, 258-259, 266-267, 273, 279 à /to 283, 290-291 (haut /top), 298-299

Éditions / *Publisher:*

Ante Prima - AAM éditions

Paris, Brussels

www.ante-prima.com

www.aam.be

Tous droits de reproduction et de représentation réservés. Toutes les informations reproduites dans ce livre (dessins, photos, textes) sont protégées par des droits de propriété intellectuelle. Par conséquent, aucune de ces informations ne peut être reproduite, modifiée, rediffusée, traduite, exploitée commercialement ou réutilisée de quelque manière que ce soit sans un accord préalable.

All rights of reproduction and representation are reserved.

All information reproduced in this book (drawings, photographs and texts) is protected by intellectual property rights. Consequently, none of this information can be reproduced, modified, reprinted, translated, commercially exploited or reused in any manner whatsoever without prior permission.

© 2017 AAM / Ante Prima /
Valero Gadan Architectes /
Sylvain Enguehard
ISBN: 978-2-87143-321-7
dépôt légal / *legal deposit:*
D/2016/1802/9
Achevé d'imprimé à Barcelone, Espagne /
Printed in Barcelone, Spain

«Une pente naturelle, ce désir plus ou moins évident d'échanger, de travailler avec et pour les autres, une aptitude à voir dans l'espace aussi, (...) un goût pour l'espace moderne, le plan, la lumière, la pureté bien avant de se lancer en architecture», c'est ce qui anime depuis plus de vingt ans les deux architectes, Bernard Valero et Frédéric Gadan, depuis la fondation de leur agence parisienne.

«A natural progression expressed through a more or less clear desire to exchange, to work with and for others, alongside a particular aptitude for spatial understanding (...), a taste for modern space, layouts, light and purity that subsequently expressed itself through architecture» –here is what drives for over twenty years, the two architects Bernard Valero and Frédéric Gadan, since the founding of their agency.



ISBN : 978-2-8714-3321-7

35 €